工商日報

The Kung Sheung Daily News

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍?號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

今日出紙三大張每份六毫

印刷精美 香港汽車會月刊明日出

華國鋒被選爲「總理」 葉劍英「人代委員長」

矮鄧身受何職消息未見透露

俄會祝賀「人代」圖重修舊好

【南斯拉夫伯爾格來德四日美聯社電】南斯拉夫通訊社今天從北平報導，華國鋒已獲選爲中共「總理」，葉劍英則當選中共「人大常務委員會委員長」。

該通訊社謂：「委員長」一職，是執行「國家元首」的任務，而上述兩人是由中共現屆的「人民代表大會」選舉出來，該會於今天閉幕。

【北平四日法新社電】一名可靠的外交消息人士今日表示，蘇聯共主席團經已致函祝賀中共的召開「人大」，表示希望雙方關係能夠正常化。

消息人士說，有理由使人相信，函件提出展開正常化關係的會談，函件內容已被送往莫斯科的中共「大使館」。

此舉是一九五九年中共「第一屆人大」舉行以來的首次，中(共)蘇關係的破裂始自一九五九年，而於六零年代初期達至尖銳。

函件的致送時間，恰是二月廿六日五屆「人大」召開後的最初開始。

自七六年九月毛澤東死後，蘇俄即表現出各種姿態，試圖改善中(共)蘇間的極端緊張關係。

但中共領導人，特別是鄧小平，經已拒絕蘇俄的希望，他們指蘇俄缺乏誠意。

去年十一月蘇俄慶祝十月革命六十週年紀念時，中共「外長」十一年來首次參加北平蘇俄大使館的官方慶祝活動，他同時去函蘇俄政府祝賀，並保證中共會繼續「努力」正常化關係和解決爭議問題。

中(共)蘇共自六九年起即不時舉行邊界談判，之前雙方曾在黑龍江和烏蘇里江發生衝突，但至今仍未達成任何實質解決辦法。

中(共)蘇罵戰於過去幾個月比以往任何一個時期來得激烈，北平不時即呼籲加強國防和進行備戰，以對付來自「蘇俄的威脅」。

莫斯科最近曾有報導表示，蘇俄已增強在伯力邊境地區的防衛力量，該處是一九六九年的衝突地方。

福田赳夫在下議院透露 中共與日友好條約 可能恢復正式談判

【東京四日美聯社電】首相福田赳夫今天說：有五年長的中(共)日友好條約談判，已有重開的進展。

福田是答覆下議院預算委員會一項質詢時，發表上述談話。

較早時，日本駐北平大使佐藤與中共「副外長」韓念龍曾舉行會議。

這次是雙方在三週內商討重開正式談判的第二次會議。

雙方談判是在一九七五年當彼此的前任外長宮澤喜一和喬冠華於紐約進行會談後，便陷於僵局，而喬冠華現時已遭罷黜。

根據北平及東京同時發表的公報，韓念龍與佐藤今天進行了五十分鐘會談，交換有關重開談判的「程序事宜」的意見。

外務省官員說：此次會談，較預期的早，顯示中共對日本想儘快締結條約的渴望，有贊同之意。

他們原是預備，在中共的「人民代表大會」於明天閉幕後，始行召開。

這條約的主要障礙是中共要加入一項「反霸權主義」條款，目的是防止蘇俄在亞洲的政治及軍事優勢。

爲達成限武條約 美俄可能舉行高峯會議

【華盛頓三日法新社電】卡特總統今日在此間稱：他與蘇俄主席布里什涅夫需召開一高峯會議，以達成限制戰略性武器條約。

卡特對一羣到訪的新聞系學生發表演說時表示：「在我們達成協議前，可能需要一個直接會談或交換消息。」

卡特昨日曾警告蘇俄領袖謂：蘇俄在非洲角的行動會對限制戰略性武器條約會談不利。但他表示：雖然如此，在日內瓦舉行的談判與進度將不變。

卡特說：大部份仍然未解決的問題，在日內瓦[illegible]

伊比利航空公司一架DC９航機，在西班牙馬德里西北三百五十哩一個機場降落滑出跑道失事，圖爲該機炸毀，機上二百二十人全部獲救。

菲律賓派軍佔南沙一島

【馬尼剌四日法新社電】菲律賓今天承認在三月二日派軍佔領南沙羣島之一的彭納大。越南、中共、台灣及菲律賓一直爭認擁有南沙羣島的主權。

國防部次卿巴比黎謂：加上彭納大，菲律賓已佔有南沙羣島中七個島嶼。

他說：當局此舉的明顯目的是加強及鞏固在這個位於南中國海的羣島上的菲律賓地位。

然而，巴比黎拒絕透露，究竟這次加強菲律賓地位的行動，與南沙羣島蘊藏豐富海底石油的報告，有無關係。

太平洋風暴橫掃美西南部 墨西哥成沼澤國 萬三人痛失家園

阿利桑拿州亦受洪水蹂躪

【紐約四日美聯社電】正當一股太平洋風暴越過北美大陸之際，美國西南部於週末時受到洪水禍害，北墨西哥有一萬三千人無家可歸。

在墨西哥組安納附近的居民被迫撤離家園，之前這股風暴曾吹襲阿利桑拿和加里福尼亞州。經過四天的滂沱大雨後，阿利桑拿州於星期五重新見到太陽，令一些洪水得以被蒸發。不過「國家氣象局」提出警告，星期日將有傾盆大雨，因爲有一股大風暴正越過加州進入阿利桑拿州。

州長哲寧治於星期五時要求卡特總統宣佈阿利桑拿爲聯邦災區，以便可以撥出聯邦援救金救災。

最少有三人於阿利桑拿被洪水淹死，另有幾人被列爲失蹤，他們斷然是在洪水越過道路時被沖去。

在費尼克斯，由於北部的運河出現漏溢，令市面超過五百名居民和市內約五百名居民需要撤往安全地點。

在阿利桑拿東部的鄧肯，約有八百居民於星期五被通知準備撤走，因爲加拿河的水位正在高漲。

當局將食物和供應品空運往阿利桑拿東北尼華祖保存區的印第安人家庭，大雨和風雪使該區變成泥濘一片。

加拿大軍隊搜索組在西北地區一間學校附近使用電子測量儀偵察蘇俄衞星墜下所產生的輻射。

蘇豪華輪船身發現不明物體 初時以爲炸彈 原來是帆布袋

【舊金山四日合衆國際社電】週五晚上，一艘泊在漁碼頭載有六百名乘客的蘇俄豪華客輪，船身外發現附上一套不明物體，結果出動了大批消防員、聯邦密探、海軍潛水人員和外交使節到場檢查。

檢查人員動用三個半鐘頭移走該物件，發現原來是一個載滿炭塞的帆布袋，但無法解釋其來源。

在遷移過程中，客輪上禁止水手乘客上岸，並要求在三十五號碼頭附近人士切勿採用對講機，否則可能導致爆炸。

消防主任新士伯解釋說：「雖然我們不相信是一套爆炸裝置，但爲安全，我們要將它當爆炸裝置般處置。」

客輪週四從檀香山抵達，當晚會往洛杉磯，船上乘客多是澳洲人。

校長室爲睡房 二百五十名費城大學生，在三月二日舉行靜坐示威，睡在校長辦公室的地板上。他們是反對學校削減預算及削減學生參予大學行政的權力。

中央日報社長 吳俊才昨接任

【台北四日中央社電】台灣中央日報新舊任社長交接典禮，今天在由中國國民黨文化工作會主任楚崧秋監交，由辭去兼任社長職務的曹聖芬，將社長印信移交新任社長吳俊才。

各界來賓、新聞界人士及中央日報同仁等一百多人在場觀禮。

沙特阿剌伯財長宣佈 油價結算仍用美元

【利雅得四日法新社電】沙特阿剌伯財政部長今天在此間所發表的一份聲明中說：油價將仍以美元爲單位，因現時仍沒有適當的貨幣代替美元。

財政及國家經濟部長加里說：產油國除支撐美元止跌回揚外，並無其他方法可行。

在利雅得一份報章所發表的一項宣言中，他說：「沙特阿剌伯將堅守他們的立場，美元乃國際儲備貨幣及國際貿易單元。」他說：石油輸出國將仍以美元結算油價，因現時缺之其他有同樣效能的兌換貨幣。

法一項民意測驗顯示 極左派勢力佔優 可獲逾半數選票

【巴黎四日法新社電】本月法國國民議會舉行前最後一次民意測驗的結果，顯示左派將可取得百分之五十一至五十二的票數。

路易哈里斯舉辦的民意測驗之所以是最後一次，是因爲法國法律，是禁止在大選投票前一星期發表民意測驗的結果。第一回合的投票，將在三月十二日舉行，較後的投票則在較後一星期舉行。

今回民意測驗的結果顯示：左派多得了百分之一的票數。他們從前是得百分之四的票的，但後來跌至百分之三。今次所多得的票數，最極左集團贏得的。共產黨仍然保有百分廿一的票數，而社會黨亦維持百分之廿六票數。

親政府人士仍維持擁有百分之四十五的票數，與一個月前舉辦的民意測驗結果相似。

被徵詢投票意見的選民是在一千一人，詢問的時間是由二月廿七日到三月一日。

民意測驗的結果，是左派稍佔優勢，取得二六八席，右派則取得二三三席。這個前景是較上一次[illegible]，主要是

因爲有百分之七十五至七十六的共黨選民，願意在最後投票時投非共黨的左派候選人的票。上月則只有百分之七十一表示會這樣做。

今次和其他各次的民意測驗，似乎表明法國的選民已立下主意不改變以前投票的心意。只有百分之十一的選民，不表示投那派的票，一個月前這一類的人佔百分十三。

中子彈部署引起爭論

歐洲盟國希望利用爲對俄談判本錢

美國想把它放在歐陸對付俄坦克車

【布魯塞爾四日美聯社電】美國政府和它的歐洲盟國，刻正忙於決定部署中子彈頭的責任。

而該項責任，可能會被擱置在卡特的寫字檯上。

他曾對歐洲的盟國說：這種新武器不會被部署，除非它們要求這樣做。歐洲國家耽心於發表此項聲明時，會造成它們吃不消的政治壓力。

全體盟國，正爲一項已獲同意的立場而工作，亦即在某種情形之下，中子彈可在西歐部署，而且將被用來作爲與蘇俄談判核子武器限制及討價還價的本錢。

在未與盟國達致此項協議之前，卡特將難以——如果不是無可能的話——向國會要求這筆費用。

官方人士希望能於定期五月底在華盛頓召開盟國高峯會議前，把這個問題解決。

卡特一直希望最低限度有西德和英國，會發表公開的聲明，說它們願意將中子彈部署在它們的領土內，因爲中子彈的設計主要是用來應付迅速進入西歐的蘇俄坦克兵團。

蘇俄在歐洲的坦克，與北約的相較，差不多是三對一。

但這種武器是設計用來殺傷人命，而讓財產不致受到損失的，所以，有時會引起那些有強大的社會主義黨派的歐洲國家的極力反對。蘇俄人曾利用此點而得到若干成功。

俄曾布里什涅夫寫信給盟國政府及其他方面，反對製造中子彈。

歐洲盟軍統帥海格說：中子彈並不是用來向廣島投下那樣的炸彈。他與其他軍事人員說：這是一種彈頭，有點像那些變成了可供使用的槍矛式地對地飛彈，這種飛彈的設計，是供戰場使用的，射程約一百公里(六十二哩)。

他們說：不同之點是中子彈比較「清潔」些。它藉核子輻射而不是利用爆炸來殺死更多的人，它的致命範圍較小，而且不久便可進佔。

但海格認爲這仍然是個政治上的問題，英國首相加拉漢曾公開抨擊蘇俄的宣傳。西德政府發言人聲稱：製造此種武器的決定，祇有卡特一人能作出。

歐洲各國政府，現都遭受四面八方的壓力。他們要討好卡特，他們不願受布里什涅夫的脅迫。

有一位要求不要說出他的名字的歐洲人說：「如果我們對這點作出讓步，我們今後無論製造甚麼武器都要先行取得布魯的批准了。」

另方面，他們必須顧及到公衆的意見，他們認爲中子彈較其他武器更爲可怕。他們又須應付一項更爲複雜的意見，這種複雜的意見，是與普通的民意相矛盾的。即美國總統可能會更樂意使用中子彈頭，因爲它較核子武器所造成的不民的傷亡及損失爲輕。

有等盟國官員說：他們想在六月華盛頓會議及聯合國裁軍會議舉行之後，才把中子彈部署，希望那時爭論會平息下來。

他們認爲遲早都要聯合一致，因爲：

——使蘇俄相信盟國是團結一致的。

——把卡特在國會中所須要的支持。

——使用中子武器，或最低限度亦利用製造中子武器的恫嚇，來與蘇俄作討價還價的談判的本錢。

爭論印刷技術 西德主要報章連續三天停刊

【波昂四日法新社電】西德的主要報章今天進入停刊的第三天，因一項有關新式印刷技術的爭論仍然無法解決。

一股停業及罷工的浪潮吹過了二十一家報章印刷廠及印務公司，以支持印刷工人的要求。這些印務工人因採用電腦化印刷技術而飽受威脅。

一家四口 生活優游。

嘉輝臺 150期

九龍何文田山道10278地段 (由衛理道上)

海光山色最怡情 花園休憩健身心

何文田高級海景泳池花園洋樓

本臺地盤總面積佔地三萬四仟餘呎，其中一萬餘呎闢作花園遊樂場，包括有泳池，網球場，羽毛球場，乒乓球場，兒童遊樂場等，誠最佳優美風景區住宅樓宇。

一廳三房售價由三十萬元起

B座全部售罄、A座尚餘無多，欲購從速

一樓建有示範單位 歡迎駕臨參觀選購

•全部外牆 •鋪紙皮石 •柚木地板 •新式鋁窗 •茶色玻璃 •裙邊浴缸 •冷熱水喉 •法國鏡箱 •奉送廚櫃 •圖案磁磚 •暗綫電掣 •電視天綫 •冷氣機位 •防盜系統 •閉路電視 •對講電話

建至頂樓 快將完成

地盤電話：3-042080 (假日照常)

恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓 電話：5-255828 5-222176(五綫)

恒隆 銅鑼灣百德新街2至20號，恒隆中心25樓 ☎5-795128

富華閣 九龍官塘曉光街 ☎3-490629

何必住新界，每呎祇售$192.00

半山洋樓 特價出售 七佰餘呎

設備豪華 八五優待 售13萬餘

面海向南 首期一萬 建築完成

景朗氣清 分期15年 即將入伙

華懋集團 5-258251

應發大廈 150期

九龍旺角通菜街61號(大單邊奶路臣街)

住宅尚餘數伙一廳兩房只售

十五萬餘元起

二，三樓商業每間只售十三萬餘元起

地盤電話：3-844961(假日照常)

恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓 電話：5-255828 5-222176(五綫)

建至六樓 快將建成

法一份阿剌伯週刊有此報導

俄圖製造中東危機 供敘載核彈頭飛彈

敘總統訪俄時已訂下三項軍事默契

【巴黎四日法新社電】巴黎一份阿剌伯週刊今日報導：蘇俄計劃供給敘利亞一種能負載核子彈頭的「飛毛腿」導彈。

供應這種導彈只是計劃敘利亞單獨對抗以色列的次階段一部分行動。

週刊根據「東歐權威消息人士」意見，認為以色列總理比緊會考慮選擇以敘兩國戰爭。

消息並指出敘利亞總統阿沙德二月訪問蘇俄時，訂定了以下計劃：

首階段：立即在敘利亞軍事和工業地區建立完善防空飛彈和雷達偵察網設備。

次階段：供應敘利亞最新型蘇製軍用武器，包括「飛毛腿」導彈，米格廿七型戰機和T—六十二型坦克。

第三階段：亦是最重要階段，就是與蘇俄約定建立一條空中走廊，以便在對抗以色列戰事中，蘇俄能以最短數小時內補給軍械和武器。

一名阿剌伯消息人士認為，所有這些蘇式武器將會由利比亞負擔，因為這是幾個反對埃及和平行動的阿剌伯「堅定」前線國家在亞爾及爾最高會談時同意制訂的協議。

印尼學生示威平息 軍隊奉命撤離校園

軍方強調不容忍反政府團體

【耶加達四日路透社電】陸軍今日撤離印尼大學校園，昨日在一次學生集會後陸軍奉命進佔大學校園。

局勢十分平靜，沒有學生活動的跡象。

耶加達的軍方發言人稱：當局決定對任何團體所發動的反政府活動不予容忍，一些學生被扣留接受問話。

國家保安首長蘇杜模上將於上星期三說：當局將在下星期六國會招開會議前執行「靜寂一週」，確保會議舉行之前和期間得以寧靜渡過，會議將持續至三月廿三日。

國會是印尼的最高政策制訂機構，由於沒有其他人士被提名為總統候選人，故蘇哈圖將不多肯定的被選為印尼總統，這次是他的連續第三任。

印尼軍隊週五開入耶加達印尼大學校園，清除反政府大字報。

美眾議員羅依 支持中美關係

已向眾院提「表意提案」 強調華府不應背棄友國

【華盛頓三日中央社電】美國眾議員羅依（民主黨——新澤西州）已在眾院提出一項「表意提案」，表示美國國會支持美國與中華民國繼續保持關係。

這項無需經總統簽署僅為表達國會意見的提案，係於三月一日在眾院提出，並已交付眾院國際關係委員會審議。

羅依眾議員在接受中央社記者訪問時，強調美國與中華民國的重要與密切的關係。他說：這種關係不應忽視。

他說：他提出這項提案，目的在使國會就此事發言時有所憑藉。

這項提案與一九七五年由兩百位美國眾議員所連署的提案相同，於獲得眾院通過和參院同意後，將促請美國政府慎勿做出任何傷害其友人與盟邦——中華民國及其民眾自由的事。

羅依眾議員在訪談中告訴中央社記者說：「我認為從全盤國際情勢著眼，我們不應背棄我們的友人。」

他說：他從未到過中華民國，儘管他有不少來自台灣的友人。

他還說：他對中華民國民眾在台灣的各種作為深感興趣，他說：「倘情形允許的話，我想有一天能前往訪問。」

羅依眾議員說：他將敦促眾院國際關係委員會考慮他的建議，然後再送請眾院會通過。

印發反共小冊子 男子被中共殺害

【北平四日法新社電】據今天此間消息：廣州有一名政治離心分子因向海外作「反動的宣傳」而於上月被處決。

據目擊的人士說：他們曾在廣州街道上，看見兩張宣佈死刑的告示。這些告示是以廣東最高法院的名義發出的。上面所寫的日期是二月十八日。

文說：被告何奈樹（譯音）於被判死刑後，旋即執行槍決。

何奈樹四十五歲，被捕前印和散發「反革命」的小冊子，分發到本國及外國各地。

該項小冊子的內容，長凡二十萬字，據稱什被寄到美國及蘇俄，及駐平的多間外國大使館和領事館與香港的「反動報紙」。

告示說：被告不肯認罪，因此激發了人民的憤怒，故把他的死刑執行。

比利時士兵遊行 要求將軍餉提高

【布魯塞爾四日合眾國際社電】數以千計便裝的比利時士兵，星期六在北約組織總部附近的街道上遊行，要求提高工資。

該合法的示威行動在富於幽默感的氣氛下進行，而警方則祇是從旁指揮交通。

此乃本年度第二次的示威行動。

這些士兵是一個政府承認為合法組織轄下的員佐級會員。他們要求與「半軍警」的國家憲兵隊同樣薪酬。

志願入伍者則不被包括在內。

策劃者說：二萬多名士兵參與該項遊行，連同他們的家人亦參加。

示威者沿途高呼反對國防部長布恩能的口號，及高舉標語，寫上「布恩能，你的奴隸：深受飢餓之苦！」及「辭職吧，布恩能！」

美國防部盼國會批准

容許女性參加軍隊戰鬥隊伍

【華盛頓四日法新社電】美國國防部正要求國會批准，容許女性參加軍隊的戰鬥隊伍。

現時法例下，女性只可參加海陸空三軍中的輔助服務組織。

五角大樓斷言，由於美國的人口出生率大跌，未來的男性軍務人員會嚴重短缺。

根據國防部的計算，未來十年內，十八歲的男性數目，較現時比率會下跌百分之十五。在一九九〇年代，更會下跌百分之廿五。

只要國會修訂現行法例，三軍部隊就可以招募自願女性，執行戰艦上的工作，或是駕駛戰鬥機。

現時，有十萬零八千名女性在軍中服務，佔總兵力的百分之五。而五角大樓希望儘快把女性名額增至十二萬六千四百名。

預料國防部很快便會把計劃草案呈交國會。

委內瑞拉航機墮海 機上47人全部罹難

二百人員風浪中打撈屍體

【委內瑞拉卡拉加斯四日美聯社電】委內瑞拉墮機事件中，相信有四十七人罹難。該機在昨晚離開卡拉加斯的國際機場後數分鐘，便墮落加勒比海，着火焚燬。

拯救人員徹夜工作，在海岸外三哩的水中，找到二十具支離破碎的屍體。搜查隊隊長認為沒有希望會發現生還者。

在搜索行動中心的拉索拉，港口隊長表示：「現時只可以看到一些漂浮物體，公事包，飛機上的坐墊，我們再看不到任何屍身。」

由於洶湧的波濤，搜索工作受到阻礙，所以當局今晨加強人手，多派出五架直昇機、小艇、以及潛水，供應一百名徹夜搜救的拯救人員。

找到的屍身，全送往馬吉杜海灘旅遊區的醫院殮房，該處離卡拉加斯有廿哩。

失事飛機隸屬國營的「空郵」航空公司，在昨夜當地時間八時左右，載着四十三名乘客及四名服務人員，慣常地進行「夜間服務」，飛往卡拉加斯以東二百八十哩的吉馬納。

「空郵」是委內瑞拉兩條國營的內陸航空公司之一。

於馬奇泰亞國際機場的非官方消息人士謂：該失事飛機起飛後，機長差不多立即以無綫電發出警號，表示機上由於某種問題，要返回機場。而他準備解釋理由時，無電綫聯絡便告中斷。

此項報告，尚未獲得官方証實。

機上搭客名單沒有外國人的名字。

社論

官地拍賣收入並非可靠財源

官地拍賣的龐大收入，是香港政府歲入部門的一個可觀財源。前天四幅官地拍賣成交時，一幅在尖沙嘴官地的售價是每平方公尺五萬一千五百六十二元五角，地價之昂貴與步步高升，實在令人咋舌。這種現象對香港經濟的未來發展，並不是好的表現，且可能在最後產生拖垮整體經濟的隱憂。

香港是一個無私有擁制土地的地方，全部土地屬於「官地」，在「批期」之內，土地歸所有者運用，但土地擁權仍掌在港府手中。這是與他處不同的地方。在土地私有權制的地方，地主遇到需要或境況變化時，可以隨時把自己的土地售賣，換得金錢；但官地祇有一個地主——香港政府，也祇有它可以在規定的期限內和指定的用途下，把土地的使用權出讓，用拍賣的方式待價而沽。嚴格的來說，這種方式稱之為「拍賣」，並不見得恰當，因為拍賣是指轉手之後的所有權，即歸購入一方保有，除非購入一方再拍賣，否則，他可以永久享有所有權和使用權。港府因為享有這種世界上鮮見的大地主特權，使拍賣官地的所得，成為庫房收入的重要來源之一，誠所謂有地就有財。

現年度（一九七七—七八）港府的財政盈餘是十一億五千萬元，此數比原預算的盈餘四千萬元，增加了超出三十八倍。多出的十一億二千萬元的盈餘，來自何條「財路」？答案是拍賣官地的所得，就是「財路」之一。一九七七—七八年度拍賣官地收入，原預算列為七億三千六百萬元，但實際的收入為十七億九千七百萬元。換句話說，較原預算增加了十億六千一百萬元之多。這一較原預算增加百分之一百四十四的拍賣官地收入，固然是本年度財政巨額盈餘的構成部分。

財政司夏鼎基發表新預算案的致詞中，提到十一億五千萬盈餘時，報紙說是「財神報喜」。用上述四字描述致詞者與立法局會議席上聆聽者的心境和反應，或許屬於寫實派筆觸，但殊不知即使是喜，那祇不過是近喜，從長遠觀點來說，實在是一種遠憂。此種見解，可以用數字來說明：現年度拍賣官地所得為十七億九千七百萬元，但新預算案所列的數字為八億七千四百萬元，較現年度的減少幅度超出百分之五十。此項縮減的數字，表明港府手上掌握的官地，經過近幾年來的不斷拍賣，現時已剩餘無幾！除了市區以外，祇有新界仍可撥地。這一情形又說明些甚麼？此即港府人為的高價賣地政策，有其先天性的、自然性的限制，不可能永遠依靠拍賣官地進賬。如果一旦到了無地可賣拍賣時，豈不斷了一條「財路」？這亦即我們認為是遠憂的根據。

拍賣官地屬於商業行為，唯一的不同之處，祇是「官賣官地」。因為它仍屬於商業行為，就不離市場規律，官地的售價有漲無落，而且加幅驚人，官方所持的理由是依照市場供求律而定。這種理由，其實是與指雞蛋中有骨頭的說法，有異曲同工之妙。市場供求律是指自由市場的供求情況而言，十家工廠生產的產品，如果不能滿足一百個消費者的求購能力，那是求過於供，但是，再以另外五家工廠的產品投入市場，有十五家工廠的產品供應後，供求可能趨於平衡。香港土地供售的一方，祇有香港政府壟斷市場，求的方面卻與時俱增。這是一種獨門獨市的生意，根本與自由市場的供求律風馬牛不相及！如果不是壟斷市場的生意，官地售價怎能步步高升？求的一方既不可能從其他方面獲得土地的供應，也祇好「任漢宰割」了！有人說：拍賣官地不僅是壟斷性的商業行為，而且是「無本萬利」的生意，由此可知此中的微妙了。

以有限度的官地，從事無限價的拍賣，其實是經濟自殺政策。何以故？一因到了無地可賣時，當局如何善其後？除非空氣也可以拍賣，否則，這條「財路」有山窮水盡的一天。二因官地售價無限度的劇增，使投資工商業的人士，不勝負荷之外，且有轉移投資目標和另擇他地的可能，他們是被迫使然，鑄在當局的土地政策！因此，若以為拍賣官地的所得是年度盈餘的保證，那就是患上了短視病了！

一切眾生皆可成佛

佛法着重實修實證

仁明會

絕對的平等

華嚴經如來出現品上說：「爾時如來以無障礙清淨之智眼，普觀一切眾生，而作是言：奇哉！奇哉！此諸眾生，云何具有如來智慧，愚癡迷惑，不知不見？我將教以聖道，使其永離妄想執著，於自身中得見如來廣大智慧，與佛無異，即使彼之眾生，修習聖道，離諸妄想；妄想已，證得如來無量智慧。」這段經文，如同一個民主國家的憲法保障人民基本權益一樣，保障了一切人，乃至一切眾生的根本權——得究竟解脫，圓成佛道。

眾所週知，如來以一大事因緣出現於世，這大事因緣，就是要令眾生入佛知見，得成佛果。在這因緣內，隱含着「眾生皆有佛性，皆能成佛」的意義。因此，無間地獄的眾生、一闡提，乃至等覺菩薩，終究能成佛。為此，天台智者大師立「十界互具」之義，說明十法界中，每一法界都具足其他十法界，所謂地獄界具足其餘十法界，地獄眾生如能觸發本具佛性，自能出離地獄而投生善道，佛亦能乘願入於娑婆，度化無邊迷惑有情。

佛陀以一太子身份出家成道，最後轉法輪時印度四姓階級嚴明，佛陀獨言：「四姓出家，同一釋種。」徹底打破了不平等的階級制度，而從前面所引華嚴經看來，佛家平等的觀念，更普及於一切眾生，因為眾生皆具佛性，都能成佛的。

然而佛家之平等，也不能被誤解為「在家人出家人平等」，所以「在家人可以不必恭敬出家人」，「人和菩薩平等」，所以「人不必學菩薩」等等，如此乃是「平頭式之不等」，而我們所欲強調的，是實質的平等，是一切眾生在解脫成正覺的條件下，是平等而具足的，但並不否認一切世間差別現象的存在。

充分的自由

每個人乃至每一有情之先天性喜好、習性、生活的環境及方式等是千差萬別的，由這千差萬別所孕育出眾生的個性即有極大的差異。因此，對於眾生個別的缺陷與困苦，就不能用同一種方法解除。

佛法在提出解脫的方法上，表現的非常自由，八萬四千法門，任君選擇，門門可通涅槃果。眾生的各種煩惱，像患了種種病；佛陀是一位大醫王，診斷各種病症而開出不同的藥方。例如，瞋恚重的教以慈悲，貪慾重的教以不淨觀等。末世眾生，亦可因自身條件，而取適合己身修證之法門去修證，由信願、由慈悲、由禪定入，或以持咒得解脫，或以念佛往生淨土等。楞嚴經上廿五位阿羅漢果以上的行人，說出他們分別由十八界、七大入而得道的事實，即說明眾生在因自身根器而選擇法門時，有充份的自由。

深遠的慈悲

佛法所談的慈悲，是沒有時間空間、條件限制的。從空間上說欲令一切眾生皆得解脫，從時間上說是盡未來際。換言之，佛法慈悲是要拔一切眾生苦，與一切眾生樂，直至一切眾生皆成佛為止。

如此深廣的慈悲，並非烏托邦式的幻想，因為慈悲的原動力就是觀眾生苦。菩薩見眾生於生死輪迴中打滾，欲出無期，較好的抑被五欲六塵所迷惑，追求短暫的享受，樂盡再受苦報，這都是由於眾生不解常住真心，本具淨妙菩提不能顯故。菩薩如是，以慈悲故，拔眾生苦；與眾生樂；以智慧故，知一切眾生本來是佛，實無眾生可度，悲智雙運，直到眾生界盡，眾生業盡，眾生煩惱盡，我願方盡。（上）

佛學

六十七年三月五日 第一三二一期

廣被古今的佛教思想

林政華作

宇宙間有十法界，人們將來會到那一道去，可以操自己的心願，自己作主，守五戒的可以保持人身，修十善的生天堂，造諸惡業的下三途，破了見思惑的入二乘，修六度行的菩薩道，明心見性的超凡入聖。俗語說：「師傅領進門，修行在個人」，佛菩薩以及祖師善知識不過是增上緣而已。學佛全憑個人的自覺、自悟，不依靠他人，最要緊的是將心收回來，不向外攀緣，於自性中求之。六祖說：「內調心性，外敬他人，是自歸依也」，故佛法稱內學。

在佛經中，從沒教人去爭取、豪奪、戰爭或復仇等的成份在內，有的祇是五戒，十善，六度萬行。甚至，有一次在那爛陀城，一位耆那教創始人摩訶毘羅的入室弟子，奉其師之命和佛陀辯論有關業報理論方面的問題，想將佛陀擊敗。可是，卻出乎意料之外，這場討論的結果，那位居士竟相信佛陀的觀點是正確的，求做佛的弟子。在常人一定是大加讚賞，立刻答應；可是，佛陀則叫他審慎考慮，再作決定。當居士再次表示他的熱誠時，你猜佛陀怎麼做？他要求他繼續恭敬供養摩訶毘羅，一如往昔。看了這一段故事，我們不由得對佛陀更加崇敬了。

四、佛門高僧大德貢獻眾生的精神

佛教也是一個入世的宗教。僧徒入山求道，正如學生上學讀書一樣，是暫時性的，也是必要的過程。他們的入世度化，等於學生進入社會，為人群服務一樣。

對佛教僧徒具體入世行為的探討，自來教內、教外人士均有之，尤以民國以來為多。教內僧伽大德暫且不敘述，現在單將教外人士客觀之說法為例，以見所說之不誣。

譬如中央研究院院士方豪，他自民國五十八年迄今，大部份的時間，致力於宋代佛教史方面的研究，闡發佛門對人類之偉大貢獻。試看其所發表之論文，即可了然。其論文題目如下：

一、宋代佛教對中國印刷及造紙之貢獻（大陸雜誌第四十一卷第四期）。

二、宋代僧徒對造橋的貢獻（見東方雜誌復刊第三卷第四期）。

三、宋代佛教對繪畫的貢獻（現代學苑第七卷第十、十一期合刊）。

四、宋代佛教對書法之貢獻（中山學術文化集刊第六集）。

五、宋代佛教對史學之貢獻（幼獅學誌第九卷第二期）。

六、宋代佛教對旅遊的貢獻（東方雜誌復刊第五卷第三期）。

七、宋代佛教對泉源之開發與維護（大陸雜誌第四十二卷第七期）。

八、宋代佛教建築（現代學苑第八卷第九期）。

九、宋代佛教與遺骸之收瘞（中華學術天主教學術研究所學報第三期）。

宋代佛教僧徒的濟世事業，後代仍能繼續發揚，清朝張潮在其所著的「幽夢影」一書中說：「若行善則不可不痴」。痴，則不計功利，見義勇為，是善必作。凡是入世工作均是如此，純然的布施，無條件的犧牲，更是佛教教工作者與生來的信念。這種作為，表面上看來是痴；可是實際是一種莫大的度生工作，最偉大的快樂，所謂「其愚不可及也」。因此，此種愚而不痴的精神，在今日世界中，最值得提倡。

佛教教義甚為博大精深，不止上述四種。本文係就個人所了解與體驗，稍加論列，以作為有志於今日世界秩序重整，人心再造之工作者的參考。佛家精神之不同凡響，正在於他是活活潑潑的，可以致用的思想體系。現在，且讓我們離開紙面，實際用心用力去將佛教精神付諸實現吧！這樣方合乎佛陀「解行並進」的精神要求。（二）（完）

靜坐與修心談

東士西羅 編譯

靜坐修觀門時，可以出生十種的觀想。本在乾慧地時，已經修到九想觀，至煩惱降伏後，則更進修無常、苦、無我三種觀想，以破凡夫外道的六十二見，從而步而入見道位，而証初果。然後再修食不淨，不可樂，死想及不淨之四種觀想，以斷貪瞋痴之迷事惑，入修道位，而證三果。進而再修斷、離、盡三種觀想，則破色界及無色界之見思煩惱，入無學道，而証四果。以是修九想觀後，更要修十種觀想。

第一是無常想：行者觀一切有為之法，遷流變化，生滅不停，生時無所從來，滅時無所去處，故名無常。無常法有二種：一是世間無常，二是眾生無常，世間是人的依報，如山河大地，花草樹木，國土房舍，樓閣衣櫃等，無一不有壞相，如風中燈，險岸中樹，漏器盛水，終歸將滅。眾生無常者，眾生是人的正報，乃五陰四大組和所成，古往今來一切眾生，不論男女貴賤，國王天神，乃至羅漢、菩薩、佛陀、神通廣大，智慧無量，而今何在？古云：「百年世事三更夢，萬里江山一局棋，古今多少英雄漢，南北山頭臥土泥」。人生如吹塵，如流水，如炎燄滅，如幻如化，不可取，不可著，一切法不可得。如吾人一念中有六十剎那，一剎那中，又有九百個生滅，既有生滅，必有異住，如是則於一念中具有五萬四千個生住異滅，但於生時，不得有住異滅，住時又無生異滅，異時則無生住滅，滅時更無生住異，由於四相，各有差別之故。若生中果無住異滅，則住異滅從無因而生。如生中有住異滅，則生即是住異滅，住異滅即是生，四相應該無有差別，以是之故，說生中有住異滅既不可，說生中無住異滅也不可，住異滅中有生亦復如是。若人了知一切有為之法，有生住異滅既不可得，無生住異滅也不可得，則四相皆空，四相既空，諸法無常也不可得，如是觀想，則可斷除三果見思煩惱，獲証聖果。

第二是苦想，以上所述無常之想，由少至壯，由壯至老，由老至死，新陳代謝，即是苦相。苦有二種：一是身苦，二是心苦。小乘聖人，已斷十種根本煩惱，所以無有憂愁嫉妒，瞋恚等心苦，唯宿業因緣四大所造之身，仍有老病饑渴寒熱等之身苦，如佛弟子舍利弗患風熱病，畢陵伽患眼病，祇是所受之身苦也很薄。諸阿羅漢雖受最後身之微苦，但不受無常苦，因已知道真我不受生死，故諸阿羅漢得道時，即說偈言：「我等不貪生，亦復不樂死，一心及智慧，待時至而去」。因此佛涅槃時，阿難等未証小乘聖者，均傷啼泣哀愁，唯諸阿羅漢，心若無其事。

若是真修道人，縱然未証聖果，由於定功持心，身心之苦，也能減輕。如是凡夫俗子，未曾修道，身心受苦俱重，因內受貪瞋痴等之心苦，外受饑渴寒熱鞭杖等之身苦，如箭鏃同時射中。佛說身為眾苦之本，有身則常受苦，無身則得安樂，眾生迷而不知，如坐車久而疲乏，則欲求住立處，住立久而疲倦，又欲求坐息處，坐久困倦，更求安臥處，臥久煩惱，改求去來處，由此可見，行住坐臥無一不是苦。

如說一切皆苦，佛為甚麼說有三受，所謂苦受，樂受，不苦不樂受？由於行者欲修苦想觀，故說一切皆苦，佛在四念處中，豈不也有說「觀受是苦」？其實於苦樂憂喜捨之五受中，無一不是苦，但凡夫之人，迷惑無知，為欲所遮，以苦為樂。如人患疥瘡，時覺皮膚癢，近火則覺舒暢，此暢快並非真樂，若是真樂，未生疥之人，近火為何不樂？生疥之人喻凡夫，因有三毒煩惱之病，尋歡追求五欲之樂。未生疥人喻聖人，貪瞋痴之病業已斷除，觀五欲如毒蛇，是故佛說滅五種受，方能得到真快樂。由此便知，世間一切諸受，無非是苦，若知是苦，於一切法上，便不起貪著，心生厭離，是名修苦想觀。

覺後空空無大千

介紹永嘉大師著的証道歌

熊照

取捨之心成巧偽。學人不了用修行，真成認賊將為子。損法財，滅功德，莫不由斯心意識。是以禪門了卻心，頓入無生知見力。大丈夫，秉慧劍，般若鋒兮金剛燄，非但空摧外道心，早曾落卻天魔膽。震法雷，擊法鼓，布慈雲兮灑甘露，龍象蹴踏潤無邊，三乘五性皆醒悟。雪山肥膩更無雜，純出醍醐我常納。一性圓通一切性，一法遍含一切法。一月普現一切水，一切水月一月攝。諸佛法身入我性，我性同共如來合。一地具足一切地，非色非心非行業。彈指圓成八萬門，剎那滅卻三祇劫。一切數句非數句，與吾靈覺何交涉。不可毀，不可讚，體若虛空沒涯岸。不離當處常湛然，覓即知君不可見。取不得，捨不得，不可得中祇麼得。默時說，說時默，大施門開無壅塞。有人問我解何宗，報道摩訶般若力。或是或非人不識，逆行順行天莫測。吾早曾經多劫修，不是等閒相誑惑。建法幢，立宗旨，明明佛勅曹溪是。第一迦葉首傳燈，二十八代西天記。法東流，入此土，菩提達磨為初祖。六代傳衣天下聞，後人得道何窮數。真不立，妄本空，有無俱遣不空空。二十空門元不著，一性如來體自同。心是根，法是塵，兩種猶如鏡上痕。痕垢盡除光始現，心法雙亡性即真。嗟末法，惡時世，眾生福薄難調制。去聖遠兮邪見深，魔強法弱多冤害。聞說如來頓教門，恨不滅除令瓦碎。作在心，殃在身，不須冤訴更尤人。欲得不招無間業，莫謗如來正法輪。旃檀林，無雜樹，鬱密深沉獅子住。境靜林閒獨自遊，走獸飛禽皆遠去。獅子兒，眾隨後，三歲便能大哮吼。若是野干逐法王，百年妖怪虛開口。圓頓教，勿人情，有疑不決直須爭。不是山僧逞人我，修行恐落斷常坑。非不非，是不是，差之毫釐失千里。是則龍女頓成佛，非則善星生陷墜。吾早年來積學問，亦曾討疏尋經論。分別名相不知休，入海算沙徒自困。卻被如來苦訶責，數他珍寶有何益。從來蹭蹬覺虛行，多年枉作風塵客。種性邪，錯知解，不達如來圓頓制。二乘精進沒道心，外道聰明無智慧。亦愚痴，亦小騃，空拳指上生實解。執指為月枉施功，根境法中虛揑怪。不見一法即如來，方得名為觀自在。了即業障本來空，未了應須還宿債。饑逢王膳不能餐，病遇醫王爭得瘥。在欲行禪知見力，火中生蓮終不壞。勇施犯重悟無生，早時成佛於今在。獅子吼，無畏說，深嗟懞懂頑皮靼。只知犯重障菩提，不見如來開秘訣。有二比丘犯淫殺，波離螢光增罪結。維摩大士頓除疑，猶如赫日銷霜雪。不思議，解脫力，妙用恒沙也無極。四事供養敢辭勞，萬兩黃金亦銷得。粉身碎骨未足酬，一句了然超百億。法中王，最高勝，恒沙如來同共證。我今解此如意珠，信受之者皆相應。了了見，無一物，亦無人，亦無佛。大千世界海中漚，一切聖賢如電拂。假使鐵輪頂上旋，定慧圓明終不失。日可冷，月可熱，眾魔不能壞真說。象駕崢嶸謾進途，誰見螳螂能拒轍。大象不遊於兔徑，大悟不拘於小節。莫將管見謗蒼蒼，未了吾今為君訣。（下）（完）

歷史小說

弘忍大師

弘忍笑了，要他怎麼說呢？最後的真理是諸法空相，即有即空又非有非空的不可思議，但這境界祇有親證佛境的生靈才能體驗，別人無法體會得。如人飲水，冷暖自知。但法不能不說，對不同的機，說不同的法，釋迦佛五時說法，佛教發展史上產生不同的宗派。以世間而論，佛學最難入門，最不好做的深入淺出的入門工夫，這兩個人，雖連普通的常識也大都欠缺，但不能說毫無善根。

躊躇一陣之後，他開口了：

「不錯，鬼神之事，在世間而言，實有其事，道信大師解吉州之困，也是確實不過的事……」

還沒說完，瘦子色然而喜，大力拍了下肥子的肩膀，

「怎麼，你沒說的了吧？」

他轉過臉來，

「我對了，對不對，大師？」

弘忍笑着點點頭。

「但，這不等於說，他就錯了，以出世間法而言，何止地水火風四大皆空？空大，見大，識大，七大皆空，空的本質是事物的真理。一空一切空，大般有『諸法空相』的話。」

於是一胖一瘦同時笑起來。胖子終於找到擋箭牌，招架瘦子的攻勢。瘦子想得更妙，他是找到了胖子解錯了四大皆空。

一兩個面紅耳熱的傢伙被這清涼劑降了溫之後，弘忍又說：

「你們瞧，這地方還可以，雖無絲竹管絃，卻有山光水色。咱們就此打個比方吧！咱們站在山門，遙望遠山祇一丁點。但走到那山腳一望，卻又碩大無朋。這是站的地位不同。眾生對問題看法不同，就是這道理。你會跟着理智的指示，想像得到遠處的層巒疊嶂也巍峨高大，這時一個人跑來告訴你，他覺得天下名山大川，這小土閣子比起雄渾的泰山與挺拔的西嶽，以及那了不知南北的嵩山，簡直是蜩與學鳩之比大鵬了。聞此一知其二，大抵大小之辯實是徒然的。一山還有一山高。學佛的人可能還會想到須彌山哩！這種種比喻，都是相對而言，彼此相輔相顯的。回說，我們在六道裡生死輪迴的生靈，特點就是執着于這一點子新鮮接觸的事物，認為實有其事。（也就是惱毛病的力量把他們帶到這世界上來。）他們對四大皆空的『空』的看法，不是『絕對的空』，就是『空無一物』，那麼，空的對立而有便成為他們的普遍真理。我們知道，既能『有』，必能『無』，生命便在死亡反映之下存在。執着于生命的實在，就不能免于死亡。總是死亡，那來生命？這是生死相纘的基本道理。這就為甚麼凡夫總是在六道裡輪迴出現，分段生死，生生不息，說穿了，不是十分明顯的嗎？」

「于是人們不免又問，生死是自然現象，不取決于人對這問題的看法的。我不想動不動就拿『釋迦佛說的』去唬你們。不了解佛學的人，釋迦佛說者，胡說八道也。我們還是從相對的原理開始，說大小長短相依而立，叫做法不孤起。在世間法裡，老虎不吃草，也不能端碗肉讓牛吃。既承認事物本然相對存在，就不能反駁心與物二者相待而立。道德以至學術的標準不是一種不變，牛的食料不適合于老虎，水中生活不適合于陸上生物，但不是絕對不變的。唯心所造，有一天，牛吃肉，虎吃草，羊食人，從佛學觀點去看，一點不奇。釋迦佛並沒有單方教人心，而把物質棄不顧。不分時序的說，這個心，也是本來無有，性本妙明，六塵薰染，經過無數世代，得到一定的執習。生而為人，這一輩子總不會吃屎拉飯。于是有一種小乘人，明白此理，把世間各種錯綜複雜的表面現象看透了，便悟到更實在的空理。這種擺脫物的影響，不受『生』的觀念束縛，對立而的『死』也就無能為力，這就跳出了分段生死六道之外，不也是十分明顯的嘛？

「學佛的人，跳出三界，對于生死、是非、心物等對立現象，不必經過從『有』悟『空』的認識過程，因為他的程度高了；這時就像一面鏡子似的一照見像。打個比方：算術之數，開始是屈指而算，其後因襲前人口訣，到了最後，五二得一十，其間並無口訣的出現。菩薩比之聲聞，緣覺進了一步的，對包羅一切的心與物是當體立空，立竿見影，其中不必經過認辯分析……那境界是一般人不能妄測的。我說這些比喻，是讓人得到一些啓發利于修行實踐而已。」

（九）

埔頭今演總督盃準決賽

市政況佳有威脅 精工強陣求晉級

三時半開波仍有大量門票供應

【本報訊】港府大球場，今日上演一場高級組總督盃準決賽，市政對精工，下午三時卅分開波，頭場序幕戰為初級組總督盃決賽，星島對九巴，下午一時卅分舉行，票價分十元、七元、五元及三元四種，仍有大量供應，各號門票由今早十時至中午十二時在大球場預售，下午一時開始門沽。

今天的高、初級組總督盃準決賽，得勝一隊則可於本月十九日（星期日）與下週日（十二日），另一場準決賽的優勝者爭奪本屆總督盃冠軍，倘若賽完九十分鐘打成平手，須加時卅分再賽，仍不分高下的話，便要互射十二碼球決定誰得決賽權。精工與市政兩隊可說是歡喜冤家，本屆已三度碰頭，都是聯賽兩仗及銀牌準決賽，結果精工兩勝一負，計聯賽首次循環及銀牌準決賽，精工分以一比〇取勝，市政則在聯賽次循環以一比〇勝回一仗，且看今次雙方在總督盃準決賽第四次遭遇戰的賽果又如何了。

其實，精工的實力是較市政為强的，目前聯賽緊隨南華之後，雖然上仗在聯賽次循環以〇比一負於市政，祗是輕敵之過，況且精工過去亦曾兩勝市政，而今仗為一場許勝不許負的淘汰賽，精工為了進一步爭奪此項冠軍，今仗是會全力以赴的，經過上仗的教訓，在謹慎從事之下，是不會疏忽輕敵，因此，在演出正常的情形之下，精工的贏面稍高。

今屆精工的鋒線，雖然在缺少一員理想的中鋒，而沒有以往的鋒利，但胡國雄的穿針引線，戴麟的快速，仍有一定的威脅，且麥哥利本季一直保持狀態，助攻助守都出色，亦使精工的鋒力大為加强，張子慧的掛帥，雖然不及全盛時般有威脅，但由於「阿平」有射門腳頭，而且頭顱與走位都不錯，所以市政的後防仍未可高枕，後防方面：雖然曾廷輝有歷出的不良習慣，而使門前不時有危機，但卞鑑英把關身手不凡，且市政的鋒力亦不很强，相信今仗仍可應付得來，故此，祗要精工能提高戰意，演出水準，是可以擊敗對手而晉升一級。

市政現時的狀態不俗，最近曾先後擊敗過加山、精工及日本三菱隊，可說士氣正盛，且市政的防守力是十分强勁的，强如南華、精工、愉園及加山在聯賽中亦祗能以一球取勝，祗是前鋒攻擊力則不足，祗有夏里士一人較有威脅，但在缺乏供應之下，有獨力難支之感。

今仗兩隊為了爭取晉級，是會傾全力去爭取勝利的，以市政的守衛力，確可以使到精工破關增加不少困難，但面對精工的胡國雄、麥哥利、戴麟等埋門攻勢，能否不失，大有疑問。反之，市政的前鋒要攻破精工的防線，還較困難，故在此形勢下，精工如非大失水準，是可以晉升一級。

但由於日來大雨，場地一定泥濘，這點則較對市政有利，因為市政的攻勢大都是高空的，這點是較佔便宜，故此精工是否得利則要看中路守衛是否能阻擋市政的高空便襲了。兩隊可能陣容如下：（神風）

（市政）
黃金楓
鄔偉倫 岑志強 安德遜 宋煒明
李少培 夏里民 李國榮
黃耀鐘 史葛 夏里士

（精工）
卞鑑英
馮永雄 古廉徹 麥哥利 張炳衡
胡國雄 曾廷輝 何新華
戴麟 張子慧 森寶

精工陣容已粗定

曾廷輝移回後防

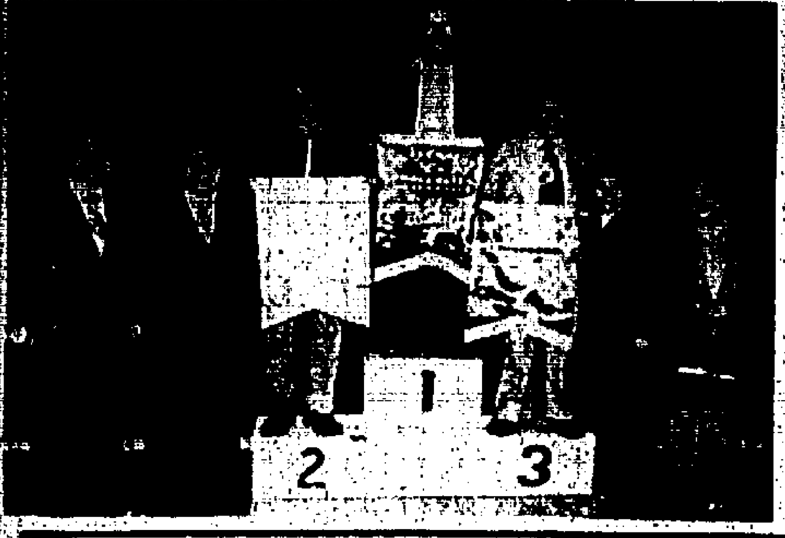
陳輝洪認為未能輕視市政

近日來外間盛傳精工到處招兵，邀請「黑豹」尤西比奧加盟更成為頭條新聞，但過往所傳加盟之告魯夫、金在漢、柔頓、及英國打吡郡中鋒均得個講字，所以尤西比奧來港効力精工之傳說，實不能過信。不過，此舉對精工陣中各將的士氣，必有一定的影響，今仗出戰市政，在豐富獎金的刺激下，相信會更令各球員悉力以赴。

據教練陳輝洪表示，經過昨日最後一課操練後，出場陣容已心中有數，較早前打算用曾廷輝試踢中場，但由於市政夏里士是一位有衝刺的中鋒，所以今仗將把曾廷輝移回後防，憑着他的高大身材與冷靜的踢法去凍結夏里士，另一方面，由於李桂雄傷勢未愈，所以將以盧韜與踢中場而配合胡國雄與何新華，而其餘人選，則無大變動。但最後出場陣容，將於今仗臨場決定。

陳輝洪又說：「在聯賽中曾有過零比一負於市政的一個教訓，無論如何今仗也不能輕視對手，再加上市政上週日對三菱隊時有着不錯的表現，所以今仗已把市政視為勁旅看待。」

今仗之得勝者，將與愉園或南華，爭奪本屆總督盃冠軍寶座。（盧）



【本報訊】如天氣放晴，今午大球場的一幕總督盃準決賽精工對市政將會如期舉行，兩隊近日來的積極操練，均甚爲有意染指此項錦標，精工更爲重視，因爲他們已失意於聯賽及銀牌，來季多已志在必得這項獎金優厚的總督盃冠軍。

華泳聯會主辦第廿三屆華人冬泳團體錦標賽昨在堅尼地城游泳池舉行，圖爲全場總冠軍南華，亞軍中青，季軍海天，於領獎後與嘉賓合映。

港流聯級大戰 昨因天雨改期

【本報訊】原定於昨午在花墟球場上演的甲組足球聯賽護級戰，港會對流浪，因天雨關係，宣佈改期，補賽日期將於日後足總開會才能決定。（盧）

一厢情願？仍未接觸？

尤西比奧効力精工 「黑豹」聲稱無此事

【里斯本四日美聯社電】葡萄牙足球明星尤西比奧星期六對於其加盟香港精工球會的可能性拒絕發表評論，但他則說仍未有任何隊伍與他斟介。尤西比奧說：「在這個時候，對於我的將來實在未能作出任何透露。」

在一九六六年世界盃中有優異演出的實非加球員尤西比奧現時的効力其母會及紐約宇宙球會。由於他的膝及腿部受傷，以致使到其足球事業漸趨式微。

有關精工會的邀請，甚至乎來自香港任何球會的聘請消息，實非加方面的態度亦顯示出暫未有此可能。

總督盃形勢表

東昇
加山 …… 加時 2—0 …… 南華
南華 …… 3—0 …… 南華
港會 …… 0
愉園 …… 2—0 …… 愉園
流浪 …… 0—3 …… 愉園
東方
市政 …… 2
卜公 …… 1—2 …… 市政
加時 1—0 …… 市政
元朗 …… 4
十二碼 …… 元朗
海鋒 …… 1
1—0 …… 精工
精工
…… 冠軍

郭石透露市政賽前軍秘

夏里士安德遜上陣 派專人凍結胡國雄

【本報訊】市政經過昨日休息後，準備今日開入大球場，與精工作本屆總督盃決賽權的爭奪戰。

由週二至週五連續四天操練的市政，今仗受着傷兵之困擾，但無論如何，兩員受傷主將夏里士與安德遜，將會來住上陣迎戰精工。

據教練郭石稱：「此仗已隊球員已在狀態內，相信足夠氣力與精工週旋一百廿分鐘的比賽，但夏里士由於左腳受傷關係，如果住上陣將會影響鋒綫的威脅力，不過，他已有兩日的休息，最後週五及週六兩天的操練已特准缺陣，希望他能及時傷愈上陣。」

致於安德遜的身體不適，已大致無礙，今仗將照常與岑志强鎮守後防中路。中衛淺三人，並不多已能肯定是夏理臣、陳寶榮與李國榮，而史葛與黃耀鐘則與夏里士担任前鋒，如後者傷勢仍嚴重的話，則以李少培替代其位置。

郭石還指出：今仗後防將採用人盯人戰術，中場再派以專人凍結胡國雄，令精工鋒綫欠缺美妙的輸送，而減少後防所受的壓力。（寶山）

精工鋒綫重心人物胡國雄

台銘傳女排 昨再傳捷報

【本報訊】台北銘傳女子排球隊在港兩戰兩捷，今日下午二時乘航班機返國，客軍先後勝九龍隊及嘉碧隊均為三比零。昨晚在九龍伊館賽本港女子冠軍嘉碧雖然仍為「直下三局」，但戰情較為緊張，各局的成績是十五比十一、十五比三及十五比八。

嘉碧隊第一局曾迫使客軍兩度更換球員，這局打成八比八之後，銘傳曾以十比十一落後，可是嘉碧女將仍限於經驗，在緊張階段，因攻球及進攻均曾出現錯誤，客軍遂以十五比十一先取第一局。到了第二局嘉碧球員仍未能「回氣」，這局勢成一面倒，銘傳隊以十五比三輕易取勝，成二比零。最後一局，嘉碧隊力拚，但賽至四比三，又因錯誤而連失五分，及後雖全力反撲，但已無法追上，結果成十五比八，銘傳隊勝三比零。（玲）

昨戰港會因雨改期 流浪前途更為不利

梅樹芬定下週末返美國

【本報訊】備受嚴重降班威脅的流浪，昨仗因天雨關係無法出戰港會，但實際上，此場生死存亡大戰改期舉行，對流浪而言乃是百利而無一害。

因為如照常舉行，場地濕滑且泥濘，對身型單薄而欠缺個人技術的流浪小將，實難以對抗身材高大的港會，再加上波鉅、張貴會放波慢，其突擊本能更難發揮，對於此仗許勝不許和的護級大戰改期上演，實對流浪有着很大的益處。

但另方面，由於梅樹芬下週末要返回美國，將來連場護級大戰，對實力將有着不大不少的影響，而麥菲利亦有意的轉會加山，在此種不利因素下，流浪能否護級成功，實不能過份樂觀。

十六戰得十一分的流浪，目前比卜公多一分，但多賽兩場，除港會外，降班危機是最嚴重一隊。（寶山）

泰國高球比賽 許勝三仍領先

【曼谷三日中央社電】中華民國高爾夫球好手許勝三，今天在泰國高球公開賽中，繼出低標準桿四桿的六十八桿，以兩回合一百卅七桿，暫時領先。

泰國的翁昇，以兩回合一百卅九桿暫居第二。以一桿落後的是美國選手柯斯，他兩回合共一百四十桿。中華民國的謝敏男與美國的道格拉斯以一百四十一桿並列第四。郭吉雄的兩天成績為一百四十二桿，何明忠與廖國智為一百四十三桿。

印航保齡大賽 今起展開角逐

印度航空公司贊助，由香港保齡商會主辦之一九七八年度曼谷保齡大賽，日前在天星保齡場舉行記者招待會，介紹比賽章程及規則，此項賽事首次入圍賽於今日開始，以後九星期內逢星期日上午十時舉行入圍賽，每週之優勝者及最高六名球員可參加場館決賽，然後選出冠軍代表香港保齡商會出席曼谷之公開大賽。

23屆華人冬泳賽 南華奪全場冠軍

【本報訊】香港中華業餘游泳聯會主辦的第廿三屆華人冬泳團體錦標泳賽，昨日下午在西環堅尼地城泳池舉行。

由於初賽關係，各泳手成績平平，祗有女子五十公尺蝶泳為水準之作，中青麥少泊出卅四秒五，為昨日表現較佳者，其餘鄧卓光、廖璐婷、韋可樂、張國瑜、劉培、陳兆亨及鄒榮煌等好手，泅出成績祗是平平而已。

比賽結果，南華會由於男、女子組實力平均以三百二十三分勇奪全場冠軍，亞軍為中青，二百八十四分，季軍海天，二百四十四分。

男子組冠軍：南華以一百八十五分奪標；亞軍中青，一百六十四分；季軍海天，一百分。

女子組冠軍：海天一百四十四分；亞軍：南華一百卅八分；季軍：東昇一百卅六分。賽後由會長湯恩佳及主席藏瓊瑾主持頒獎禮。（北極星）

精工對市政 兩台播音時間

香港電台：下午四時零五分
商業一台：下午四時十分

草蜢仔

赤柱魚腩黃耀鐘 何老鑑酒吧恭候 大枱客磨拳擦掌 國際球証未掛鷄

「赤柱仔」黃耀鐘自嘆命運不及細佬，因為佢個細佬黃耀僖響「花園仔」就一帆風順，但落山響市政就浮沉不定，幸好佢響市政有份穩定職業，踢波只係玩吓啫，前日佢響球員會同三個球員家屬論英雄，大演一幕「三娘教子」，而且還被人讚為赤柱鍾魚腩，典型「肥魚好食」。

「國際球證」李饒枝仍未掛鷄，只係唔敢大改做細，連日來響佢頓舉行呢個「老人盃」都係由佢老人家去執法，依然仍是眼明手快，「老李」尋日話我知，小球雖做過大波，就係眼慢腳晒，「六八張」陳輝新讚佢老人家夠晒魄力，但係李饒枝就很風趣話，依家你地就係紅炸子鷄嘅「非化」球證，我地依家老咗就變成「快把」，引得各人為之捧腹大笑。

港台個講波佬「何老鑑」，原定尋日響花墟場個酒吧，約埋D球評家傾吓上個月D球星選舉，而且還準備斟吓頒獎日，豈料個天公不造美，整日天雨連綿，個場「流浪漢」攻打「大檯客」改期唔在話下，連呢個球星選舉亦要押後進行，「何老鑑」亦非常守信用，準三時已在酒吧恭候，我去到證明佢老人家有甩底，而且還由元朗個大夫梁治鴻請飲茶添。

尋日咁嘅天氣，唔駛講大家都知道呢場「流浪漢」與「大檯客」打唔成，但係「師傅仔」梁建新的而且確非常有責任心，未夠點半鐘就挽咗個藥箱去球場，初時以為預備組改期，正場就唔知點樣，等到三點鐘見個黑衣判官麥耀明趕到，初時麥耀明仍主張照打，但管理球場亞威哥問佢有冇攪錯，如果咁都照打，實馬就唔駛改期，經過一番談論之後，卒之宣佈改期，否則「亞優」真係對住佢笑。

「大檯客」尋日真係磨拳擦掌，如果唔係因雨改期，「流浪漢」確係凶多吉少，「亞優」尋日冇到球場，只係打咗個電話嚟問吓就算，但係「大檯客」就好似如臨大敵，響樓下個酒吧變為紅男綠女水洩不通，「黑人中鋒」托發夫亦已銷假返港，準備尋日復出掛帥，可惜尋日呢場因雨改期，否則「大檯客」繼挫敗「鄉村兵團」之後，再給「流浪漢」一記悶棍亦唔出奇。

蘇俄積極準備化學戰

陸軍每一師均配有一個化學戰營，經常舉行演習，並有偵察儀器以防敵人使用毒氣。

坦克也能噴射毒氣

在第二次世界大戰期內，大部分的交戰國雖然都囤存着大量化學武器，尤其是芥子氣和氯氣，但都沒有被使用。然而，由一九四五年起，有許多工業化國家，特別是美國和蘇俄，已大規模地恢復研究與發展化學武器，英國亦有較低程度的進行此項工作，它們已製成和儲存了一大批新的和更具殺傷力的化學武器，用來代替或補充芥子氣和氯氣之不足。

自第二次世界大戰結束後，某些新式的化學劑已在越南戰爭中和在也門戰爭中被應用。世界各地，也有使用化學武器來鎮壓暴動的。舉例來說，以催淚彈來恢復法律與秩序，這較使用致命的武器能發揮更大的效力。

在越南戰爭中，使用的化學武器大多數是殺草劑，用來使樹葉凋萎。它們對人體不會有重大的害處。美軍用殺草劑來使枯物落葉，可使越共失去藏匿之所。

新的化學武器，特別是從能使神經系統受損害的有機磷的化合物與損害血細胞的氰化氫，將會於未來戰爭中被使用。

有等人士相信，較為普通的芥子氣和氯氣，將會成為落伍的化學武器，但它們仍繼續被存儲着，蘇俄已特別着意於採取預防措施，來保護它自己的軍隊，免受損害，同時亦維持足夠的供應，以便於將來發生任何戰爭時使用。

芥子氣對人體的影響，是使皮膚糜爛，氯氣會損害肺部，氰化氫會損害呼吸系統，而有機磷的合成劑，則會損害神經系統，使人發生痙攣和癱瘓。這些化學武器除了能即時致人於死之外，並且對幸而生遭的人，亦會有長遠的惡劣影響。

蘇俄的每一個師的軍隊，都配有一個化學戰營，他們經常每隔若干時日，便舉行一次化學戰爭的演習。他們的演習，包括在地面戰爭中使用化學武器及偵察對方使用化學武器的跡象，以保護己方的軍隊，不致為化學武器所傷害。

蘇俄化學武器營的人員，配備有偵察儀器及檢驗配備，可以分辨出化學武器的類別，如芥子氣、氯氣、氰化氫及神經瓦斯等。又能及時向現場的部隊，發出警告，避免在戰場上或車輛上的士兵中毒。

所有蘇俄軍隊都獲配給防毒服裝與防毒面具，和攜有小型的偵察毒氣表。他們亦常備有中毒輻射表。又配備有中化學武器毒時的急救藥，蘇俄已擬成了許多種已知的化學武器的抗劑。所有蘇俄化學戰營的部隊，亦配備有能消除污染的車輛，俾能與向前進發的軍隊，一同行進。

北大西洋公約部隊的化學戰配備，和蘇俄的比較起來最相差得太大了。他們對攻勢的和守勢的化學戰的訓練，都極不充份。北約部隊不錯是配備有保護服裝，但他們所受的化學戰訓練，尤其是地面部隊，非常有限，演習雖也偶爾舉行，但與華沙公約部隊所受的廣泛訓練相較，未免相差得太大了。

前美國情報首長丹尼爾·葛拉咸對北約部隊所面對的化學戰的危險的警告，也許會使北大西洋聯盟最高統帥部對這個問題稍加注意，和會採取較為積極的行動。

將化學武器發射的方式，常常都是一個困難的問題。雙方都可以使用火箭、炸彈和大炮來發射化學武器，其中效果較低的，是用大炮來發射。蘇俄近年來生產中程的火箭發射器，較以前增加逾三倍之多，這火箭發射器是用來供應地面部隊使用的。最主要的一種是一二二公厘口徑的BM二一型，每一發化學戰部隊，可於三十秒的時間內，向二十公里外的目標，發射四百八十枚配有化學武器彈頭的火箭。

如此密集的氣體，對身處空曠地區和沒有保護設備的車輛內的軍隊是會造成非常悲慘的後果的，對其他部隊的士氣打擊，亦將是十分嚴重的。如果華沙公約國部隊發動大規模的化學戰攻擊時，北大西洋公約國部隊是無法能抵受得住的。北約部隊對化學戰的防衛力量是十分薄弱的。

蘇俄對化學武器的發展，似乎並不在於以此類戰爭來代替其他方式的戰爭，而是在於使華沙公約部隊，在各種軍事活動中，能奪取最大的優勢。（錫佐）

種族主義在美又逐漸抬頭

但自那時候起，白人決定這些措施是非憲法的，因為管制黑人學生人數威脅白人學生的自由，因為有黑人學生名額，他們不能進去。

每一個新的反種族主義的事實，每一次民意新的起落，都可能促成種族主義。

例如女性主義運動，因為婦女也是不公平和性的種族主義的受害者而散播的——我刻在寫一本關於種族主義與婦女的壓迫的關係的書。

婦女的解放鬥爭的焦點之一是强姦的問題。我密切注意這個問題，因為强姦案件的增加是今日的社會的弊病和腐蝕的大病徵之一。對付黑人的假强姦控罪時常或幾乎時常是一種種族主義者或三K黨的技術。

最近的統計數字揭示百分之四十七的强姦婦女案是黑人幹的。那些統計數字是假的，更重要的，它也相當不可能是準確的，因為比較其他國家的更多的被强姦的黑人婦女不敢報警，她們恐怕被警員再强姦一次。

假的强姦控罪也不是一個簡單的種族主義的現象。為了寫書而參考各種文件，我發現在內戰期間和其後多年，在南方，很少黑人强姦案。當北方的工業家們在南方開始設立商店，强姦案宗數激增。假强姦案的控罪後來與那些與强姦無關的事情發生聯繫，卻關係工作的磨擦與就業的困難問題。

今天，那極端有用和必需的婦女的運動的散播，刻正藉强姦的方法以重新促進種族主義，但它不祗是婦女的解放鬥爭直接挑起這種族主義的復興，它是整個經濟局勢，失業和危機。

當你談及寶查維斯和黑人政治犯，以及解放威爾明頓十大事件的戰爭，把這事件串成上下文的文氣，卻是一個好意思。它是正確的，不須說明解放鬥爭的戰士們的朋友們的法律上所須的一切祗據和其他的成份都已搜集齊全。

延遲他們的釋放的是一般的危機。同時，為釋放這些人，卡特總統將須對美國確有政治犯存在的事作事實上的承認。那是他很難做的，因為他使人權和自由成為他的第一號政治武器。

當那些名詞如「人權」或「自由」從那些人如卡特總統或其他的政治家們的口說出來，數以百萬計的美國黑人牢握他們的拳頭，因為他們在留產院、學校、街道或工廠都沒有這些自由。他們從未有如白人所有的行動自由，他們發現他們被因在監獄裏三十四年，因為他們幫助組織一次罷工或祗參加反種族主義的運動。

這局勢現在是更惡劣的。在自由的名義下，黑人的自由希望已被摧毀了。我們將繼續作戰，我們的最佳資產是動員美國民意——黑人、白人、波多黎各人及其餘的人——及國際民意。在那水平上，最低限度，我們時常都進步。（下）

醫學世界

現代人對癲癇症仍少認識

小時候，就讀學校的修女摑她，父母把她的頭浸在冷水中，而且狠狠地打她。

今天，樂蒂·京已是三十三歲。多年前，當她癲癇症發作時，往往被誤認為發脾氣而被罰。

但京小姐說到現在她仍然因病發受到懲罰——比牢摑和毒打更殘酷的懲罰。

這種懲罰來自社會人士對神經錯亂的反應大於問題的本身。

在一份由美國癲癇症基金會出版的通訊裏，濟羅克醫生聲稱，「我們醫治癲癇症的能力，遠比社會接受這種病症的程度為高。」

他說現時利用藥物治療，可減少癲癇的發生，和控制它的強度，使百分之八十為數約二百萬的美國患者得以過正常的生活。

癲癇病人受到歧視的原因，可來源至中世紀，當時的人迷信以為癲癇是「鬼魂附體」。

當凱撒大帝患上此症時，人們認為是一種「神聖」的病，但在公元前四十四年他逝世後，一般人都對這種原因不明的不正常存有恐懼感。

在中世紀，據說，蘇格蘭患上癲癇的男子會被閹割，女子會連同子女一起被活埋。

歷史學家指出，直至十九世紀末期，美國的癲癇症病人就和麻瘋病者一樣被放逐。

甚至幾年前，美國有多個州還有法例禁止癲癇病人結婚和生育，雖然多種癲癇都不具遺傳性。

發展來，現在的癲癇病者所面對的問題比以前的輕微，但已足以影響他們的生活。最近成立的美國「全國控制癲癇症及其後果委員會」獲得授權計劃一個全國性行動，幫助癲癇的病人。

委員會經過十六個月調查，發現癲癇病者面臨的最大社會問題，是失業。

該項調查在去年夏季公開，顯示癲癇病者的失業率比全國平均數字高出兩倍有多。

「……美國癲癇症基金會的主席夏化比克說：「……誤解是很多問題的起因。一般人不知道癲癇有很多不同的症狀。一個癲癇病者可能沒有工作能力，但另一個則可能任公司總裁，而不會有什麼困難。」

委員會所訂下的計劃中，公眾教育被列為第一項。教育是急需的，因為調查指出，最少六分之一癲癇病者所受的心理壓力，都由被歧視而起。

它並非疾病，祗是腦部失常的一種症狀，大部份發作時間很短，故仍有工作能力。

癲癇症基金會的西區代表在理史蒂芬遜解釋說：「很多癲癇病人因受過份歧視，和人們不敢抬頭，或者有些癲癇病的將一大塊木板抬在肩膊上，在街頭踱來踱去。」

委員會及基金會的其中一個目的，是要消除一般以為癲癇與心智遲鈍、瘋癲和智力低弱等有關的信念。

委員會呼籲設立一個全國性的資料中心，向大眾提供有關癲癇症的一切資料，主要的有以下幾點：

癲癇並非疾病，祗是腦部失常的一種症狀，發作原因是腦部細胞輸出「靜電活動」時失去控制，引起多種不同反應，通常包括不自主的行動和暫時性的神智不清。

無一個單一引起癲癇的原因，可以是多種傷害腦部的情況，例如發高熱、傳染病、頭部損傷、酗酒和吸毒。很多時可以通過傳染病的預防、懷孕時的適當醫療照顧和對嬰孩出生後的照料，使腦部不受傷害，而癲癇便因此受到控制。

雖然百分之七十五的病例都在二十歲以前發生，但癲癇可影響任何年紀的人，且可隨時發作。

癲癇發作的方式有很多種，由一瞬間的失去注意力以至身體强烈的顫動。

癲癇並非間歇性的失去能力。在大部份的病例，發作的時間都很短，且次數不頻。大多數的患者在某方面，不論身體上或心理上都受到一定的影響。（啓輝）

太空輻射廢物 將有更多墮地

這恰如科學幻想小說的開端。

一枚火光耀目的人造衛星，像彗星般從天空墮下。驚異的觀衆形容它的最後一剎那，一些燃燒着的碎片有若天雨散花。

有信心的官員告訴大衆無須操心，是說他們早已知其落下。他們不想人因此慌亂。

凡此是愛讀科學小說的人所習聞的。不過，這次都是真實的，當蘇俄的宇宙九五四間諜衛星於元月廿四日墮於加拿大東北部。

那太空載兵，連同那載有一百磅高度輻射鈾的核子反應爐，雖然大部份在通過大氣層時已「泛化」，但仍有小部份碎片，降落地面。

其中有些碎片的輻射是有危險的。

美蘇兩國發射到太空的東西，雖然大多數沒有輻射物料，但自一九六一年以來，單以美國言，即曾發射廿三個有輻射燃料的衛星，其中五個仍在月球上，六個深入外太空，三個已重回地球，九個經常在我們頭上飛過，有些載有鈾或鈈，英國估計，蘇俄最少有十二個衛星載有鈾燃料的。

美國衛星在軌道上的壽命約一千到四千年，蘇俄的可能有五百至一千年。

因此，除非有辦法阻止，否則今後勢將偶然會有輻射廢物由天空墮下的。

西方社交親吻大不成話

她相信各階層男女隨便親吻係缺乏自制能力

世界上最多產的愛情小說作家巴巴拉·卡特蘭認為現時社交場合的親吻，實在太不成樣子了。

她說：「親吻是一種熱情的表示，是浪漫愛情的一部份，而不是隨便的招呼。我堅信接吻就如做愛一般，是表示對某人的傾愛。」

卡特蘭小姐的著作超過二百三十部，從未允許過她筆下女主角在未婚前失貞操。

她表示：「我懷疑過量的親吻是因為各階層人士缺乏自我控制的能力。」

這位七十六歲的英國作家被譽為「浪漫之后」，她的著作在世界各地很暢銷，其中包括「邪惡的侯爵」、「羅蓮達女士的馴服」和「愛的奴隸」。

去年她一共寫了廿四部長篇小說。

她問：「每遇見一個人都去吻他，那有什麼趣味呢？為什麼親吻會成為迅速增加的現象？」

她引述「社交親吻的受害者」一書裏的一段：有一位女士懊憤地說：「從大郊區集會時，人人都認為我要吻他作為招呼和道別，包括主人，女主人，所有在場的賓客，不論男女，已認識的，和一些完全不認識的。」

另一位女士說她的女兒去求職，「在介紹自己時被接見她的人親了一下。」

卡特蘭小姐憶述，二十年代當她還年輕時，沒有人會在公衆場所接吻的。

她說：「高貴的女士甚至以姓氏稱呼她們的愛人。除非你與對方訂了婚，否則親一下也是太過了。」

「我有自己的守則：不准任何男士吻我，除非他已正式向我求婚。那是一種美德的獎勵，同時是一種自律，雖然我在接到四十九次求婚後才結婚。」

「我永遠記得第一次的吻，是與一位我剛答應下嫁的男士在城特島的一個沙灘上，那晚正好是月圓之夜。」

「但在我們於泰晤士報正式刊登結婚啓事後，我與他解除了婚約。」

巴巴拉·卡特蘭批評現時運動員在有精彩表演後便與隊友互相擁抱和親吻，和一些她從不認識的人親她的兩邊面頰，然後問：「你覺得這次革命怎麼樣？」

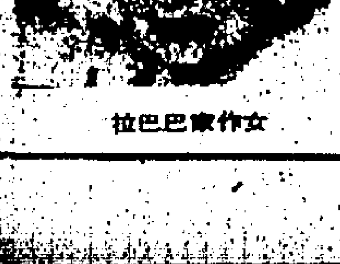
她說：「這種表現的部份理由，是因為不能自制，感情冲破自律和『清白情操』的禁制而外洩。」

「世代以來，中國人甚至不會握手，因為這屬於肌膚之親。」

「當一些年輕的演員大派香吻，人們可能認為極具戲劇性。但這種放縱已到達一個更高的地步——有些電視節目裏有赤裸男女在牀上擁抱，幾乎所有舞台劇裏，都有人脫得一絲不掛。」

「在戰時，有些女人為了多一安士的肉或兩條香腸，便會給賣肉食的人一個吻。今天的年輕女子無疑會獻出更多。」

卡特蘭小姐對將來寄予厚望：「希望隨着潮流改變，嫦克時代的回來，親吻會變得具選擇性，從而更具價值。」（古瀅輝）



女作家巴巴拉

國際剪影

電子化家庭電器

每一位音樂迷家中的HIFI系統，可算是家庭電器電子化的一個典型例子，隨着晶體管的固體化電子技術的高度發展，其他家庭電器也繼而電子化起來了，電子裝置的一個共同目的，是改善電器的自動化性能，令用家在控制上更容易及精緻，照目前的趨勢，由電子操作機，至電腦高週波電爐等，都反映出基本技術上並無困難，頭痛的地方是如何在售價方面獲得用家的支持，打進競爭激烈的非電子化電器市場。

問題就是目前非電子化家庭電器用品的十分基本電磁時間開關控制，似乎已足夠用場，家庭主婦的要求──經濟，可靠，易用，各方面已滿足了，雖然改用電子來調節衣車的速度，加設靜電濾塵器在冷氣機機內等等「升級」的性能，節省了時間，及提高效率，在固定收支經濟的用家眼光中，電子不過是趕乎實際需要的豪奢享受而已，除非售價不太脫離一般非電子化電器的水平，以目前的情形看，是不容易獲得用家支持的，展望將來的普及發展吧。

事實告訴我們，過去十多年來已有過不少家庭電器之電子化嘗試，也因反應欠佳而告吹了，十年後的今日，電子零件的成本大衆化得多，配合集成式固體化電路裝置，成本會比較容易，適應用家的理想。

以日本國內市場為例，這個以電子器材普及化領導世界的國家，也為電器改用電子控制而增加了成本的問題，而傷腦根，以日本最大規模的家庭電器製造機構：松下，及日立為例，有很多因競爭激烈的售價而改變生產方針的例子，這兩大機構一向出品的洗衣機轉速控制是電子化的，日立最近也改回採用傳統的馬達軸頭來減速了，同樣日立也停止採用混合式集成電路來調節冰箱的溫度，不過將採用成本較廉的獨立式集成電路取代，並將計劃在一些高價洗衣機中，使用MOS──LSI(氧化矽大規模集成電路)來處理時間開關，及洗滌的程序等，譬如府上可能已購置了日立出品的電子感應風扇，擁有一碰即停的「神奇」功效，防止小孩發生意外。

簡單如攪拌機，已有利用交流矽控管(SCR)及其他大小八件零件組成的綫性轉速調節器，在售價許可的條件下，銷量不會令人失望的。

世界首部全電腦控制的電爐即將與世人見面的了，這是美國「北極」牌的電子爐，採用了三枚三〇S──LSI集成電路，來處理爐頭工作的時間，及各種食品的煮熟程度，並設有電腦記憶系統，祇要開始程序公當，便全部自動化，採用數字顯示方式，由平面式氣體放電管作數字的顯像，電爐的電力由電力自動調節，可免煮燶或煮生的顧慮，控制板上更有數字電子鐘的設備，稱為電腦煮食器，使其為恰當了，售價廠方爲未公報。

利用電子高壓打火圈，作氣爐頭點火用途，已普遍起來。

時間便是金錢，加速食物的煮熟所需的時間，也是電子專家們研究的方針，「凍爐頭」似乎很令人費往，利用超高頻微波的高速煮食技術，已研究成功了，理論簡單，利用微波，將食物內的分子的運動加速，內部因而發出大量熱力，十分迅速地將食物弄熟，而爐頭仍然是不熱的！

此外另一個方法在陶瓷的爐面之下，設一超音頻(20─50千赫)振盪器，注入一變壓器之內，利用感應作用，便可將放在爐面的鐵質金屬不銹器皿「煮」熟，這種「凍爐頭」電子爐，估計會值數千元。

冷氣機廠家正在時刻想辦法減輕馬達的重量，縮細冷氣機的體積，及改善溫度的控制，專家的意見，是採用一個可變速度的馬達，由一個5─10千赫的高頻電源來推動，採用高頻電力，便可以縮細馬達內電磁鐵的體積，從而令整部冷(暖)氣機小型化，根據研究結果，與其採用週期性的馬達開關方法，不若使馬達連續不斷地工作，優點是改善溫度控制效果。

洗衣機的洗衣能力將會大大改善，採用了電子選擇的濕度探測系統，視所洗的衣物的重量，調節至所需的乾度，效果比目前的非電子化探測系統好，正如美國WHIRLPOOL機構之研究主任稱：「電機系統材料的成本越來越高，而半導體元件卻會因大量生產而降低成本，(洗衣機)電子化是有可為的。」

利用SCR矽控管來控制馬達，及重工業用的電鑽及電鋸的速度，也日益普遍了。此外對這方面器材的性能及質素的測定，電子是缺之不行的。

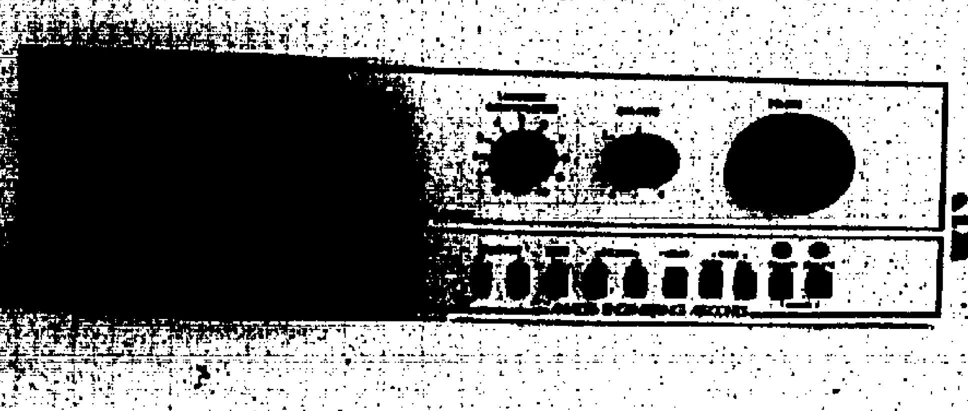
美國SINGER出品的衣車(縫紉機)，不少已裝上電子速度系統，雖然成本加重，對產品的宣傳上是有其刺激作用的。

電子防盜系統，容易發出假警報，美國BOURNS公司的發明之防盜系統，是採用超高頻微波，及超音頻雙重探測技術，據稱可以防止假警報，及深測到極細微的電波干擾，利用電腦的反導作用，可以分析各種不同的警報，如火險，行劫等，並可自動通知警察局云。

最後筆者引用專家所發表的評論，來個終結：「我們了解電子設備對產品的性能是極其重要的，受歡迎與否，視乎其成本及售價。」

美製前置放大器 AEA五二零型

面版旋鈕多 樣樣功能齊

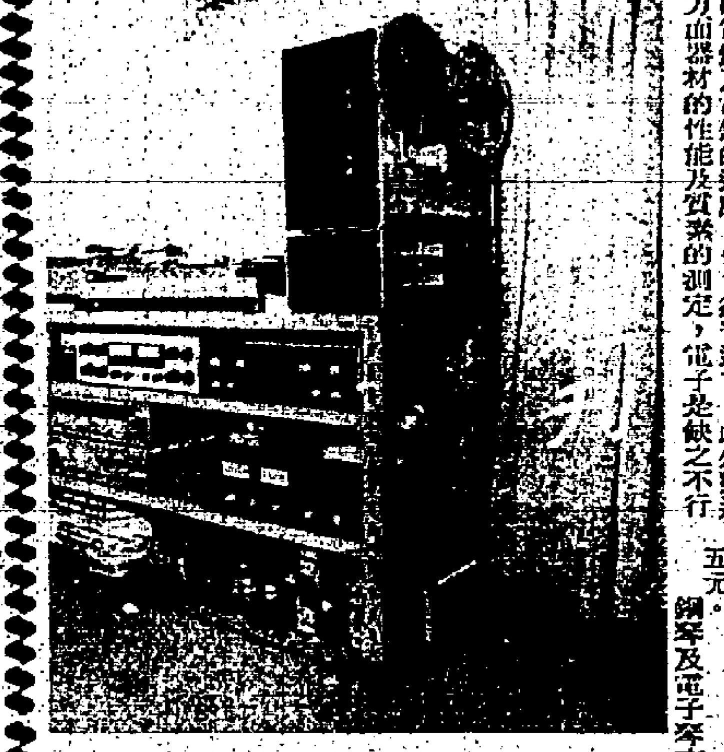


AEA-520型

近期的前級放大器，幾乎清一色的是「直綫」放大器的天下，沒有音調調節器，而且功能製方面，也盡量減至最少。所持的理由是訊號由最短的途徑處理，失真最低，噪音也較少，這概念原本是絕對準確的，所以走近路綫的擴音器為數頗多，而美國的ABA520型前置放大器是一個例外。ABA520的面板上有許可調令不但有音調控制器，還有許多其他的功能掣。表面看來，似乎與近日的設計概念矛盾，而其實則並非如此。當我們需要訊號走最短的路子時，祇須按下音調取消掣，則ABA520就和一部直綫式放大器一般，以最直接的方式將訊號放大了。不過，直綫性放大器的優點，是要在所有配合的條件，都處於理想的情形下，才選擇得出來的，要是室內的音響條件不佳，唱頭、揚聲器，錄音座的響應不夠不直，那麼直綫性放大器的效果便大打折扣了。ABA520就是考慮到有關的客觀條件而添設了許多必要的措施，從面板的上半部的旋鈕可以見到，左邊兩個是高、低音音調調節器，右邊兩個是音量掣和平衡掣，但除此之外，中間還多出了一個掣，是較罕見的──「響度」補償掣。它是一個可以連續調整的電位器，它是為了配合人耳的音響生理特性而設的，因為耳朵對於高低音的感應，並不是一致的，對中音敏感些，對高、低音則遲鈍些，而且感度還隨着音量的大小而變化，因此，當用低音量聆聽時，就會覺得低音和高音不夠了。許多人總覺得細細聲聽時，聲音十分單薄，理由就在於此，有了「響度」補償器後，它就可以根據不同的需要而加以補償，而且在作用上，與音調調節調完全不同。ABA520另有十六個按鍵，作各種不同用途，適應性十分強。

在綫路設計方面，異常精密，將目前的尖端科學溶為一爐，基板是鍍銀的雙面玻璃纖維板，鍍金的接點和插口百分之一高精密度之電阻及電容器，儀器級的電位器和變壓供電器。加上採用了最新的高速演算放大器。在頻率響應、失真率和瞬態響應各方面，都達到頂級的標準。

從聽覺分析，ABA520是屬於飽滿型的音色，有力夠勁是它的特點。由於全機均採用甲類放大的形式，所以長時間聆聽，也不易疲勞。並且十分適合低音量下欣賞，不虞有交叉失真的出現。該機的本港總代理為自然音響公司，祈往一聽，當可細細咀嚼它的音色。



第八十八期　逢星期日出刊

謀得利正舉行 復活節大減價

從三月三日起，中區謀得利公司，正舉行復活節大減價活動，這次的形態，與往年有很大的差別，第一是屬於全面性的削價推銷，第二是削價的幅度特大；不論較冷門的抑或熱門牌貨，均參與減價行列。

其中首次減價的，有加拿大名廠STUDIO CONCEPT揚聲器，美國頂級SAB擴音器，最流行的美國EMPIRE磁性唱頭。價格之廉前所未見。

唱片和原裝聲帶，減幅之大，亦屬空前的，購置上述貨物，每件可省回三元半。此外尚有大批特價唱片。每張五元。

鋼琴及電子琴亦以六五折售賣，全部歐美出品。而收音機、電視機等數百種貨品，更以低於成本傾銷，十分抵用，在減價期間，到中區雪廠街太子大廈閣樓商場逛逛，當有不少收穫。

衡量音響器材品質 談ＤＩＮ的標準規格

「HIFI」就是HIGH FIDELITY的簡寫，字面解釋是「高度忠實」，在音響界的術語是「高度傳真」，但怎樣才算傳真呢？「高度」是高至那個程度才是標準呢？相信不少「HIFI」迷必有如此疑問，市面百分之百的電聲器材都以「HIFI」作宣傳口號，但靠什麼方法去衡量器材的品質「HIFI」呢？一個統一性衡量標準實屬必要，雖然選擇電聲器材的最後決定還是靠自己雙耳，因為數字是機械的，能否適合自己耳朵才是問題。但各種牌子中，能在品質性能上作基本的衡量，不但對買家方便，廠家的計設標準從而提高，歐洲各國電聲器材廠商一致遵齊的德國衡量HIFI標準是：「DIN 45─500」，就是最好例子了。

於一九六六年德國電聲器材廠商組成的「德國工業標準量度委員會」，公佈成立了一個統一的標準，規定HIFI器材最低限度的條件，劃分了非專業性及非家庭式系統的品質，濟全德國廠家依循，該標準名稱為「DIN 45─500」，DIN三個字母是該工業標準量度委員會的簡稱，德文全名是DEUTSCHER INDUSTRIB NORMBNAUSSCHUSS，德國出品的電聲器材必要通過這個DIN標準，方可稱HIFI，其他歐洲各國廠商亦一一看齊。

除了性能規格外，所有器材內必要採用標準化DIN插及其統一接洩方法，無論其性能屬HIFI級與否。

因為天氣情況能影響器材的性能，DIN規定氣溫在攝氏十五度至三十五度內，濕度由百分之四十五至七十五，氣壓在零點八六至一點零六壓力單位，方為標準。

此HIFI標準包括FM收音調諧器，FM收音擴音機，唱盤，連唱頭等，錄音放音機、揚聲器及米高峯等。

調頻(FM)調諧器包括單聲道及身歷聲，但收音機則除外，頻應範圍由四十赫至一萬二千五百赫，以一千赫為標準，由四十至五十赫可有正負三分貝變動，由五十至六萬三千赫正負一點五分貝，由六萬三千赫至一萬二千五百赫可變動正負三分貝，左右聲道電平差別在三百五十至六千三百赫內不能超過三分貝，諧波失真在一千赫音頻調幅時要在百分之二及以下。身歷調諧器應有超過二十六分貝分離度由二百五十至六千三百赫，由六千三百赫至一萬二千五百赫應超過十五分貝，在四十至一萬五千赫範圍內單音道及身歷聲收音噪音電平應低過四十六分貝，天綫輸入阻抗是二百四十歐(不是三百歐姆)靈敏度是一毫伏輸出電平，由半伏至兩伏，輸出阻抗是四萬七千歐姆與一百微微法(PF)電容量並聯。

DIN規定唱盤速度的變動範圍，可快百分之一點五，慢百分之一，可作正負百分之二的調整，以上規格是以採用DIN「四五──五四五」試音唱片為標準，在唱片速度每秒十公分重播一千赫音頻訊號時，用DIN「四五──五四四」唱片應量得優於五十五分貝的「隆聲」電平。

唱頭的應頻範圍由四十至一萬二千五百赫，從六十三至八千赫可有正負兩分貝的變動，從八千至一萬二千五百赫可有正負五分貝差別，左右聲道電平相差不能超過兩分貝，串音度在一千赫時不能高過二十分貝，圓錐型唱針直徑應是萬分之六吋，正負萬分之一吋，橢圓型唱針應是萬分之八吋乘萬分之二吋大小，針尖有效質量是兩毫克，垂直循跡角是十五度，可有正負五度差別(自動唱盤之場合。)針壓不應超過五克。

錄音機速度波動應在正負百分之十範圍內，抖動率度應低於千分之二(峯值)，以最高錄音電平錄三百三十三赫音頻訊號時，失真率要在百分之五或以下，訊號與噪聲比率在最高錄音電平時應優於四十五分貝，軌跡分離度是六十分貝，聲道串音率是二十五分貝，抹音率應在六十分貝以下。

至於音頻放大器的規格，DIN亦有很週詳的說明，頻度範圍由四十至一萬六千赫(訊號電平在滿度輸出以下六分貝)變動正負兩分貝之內，聲道平衡度應優於六分貝，前置擴音器的失真率不得超過百分之一，音頻範圍由四十至四千赫在滿度輸出情況下計算。一般晶體管後級擴音機輸出低時(在一瓦以下)，失真會比正常輸出大數倍，這是乙級放大器的缺點，故此DIN要求後級放大器及前後級合併型擴音機，由滿度輸出至負二十分貝的低輸出電平內，其失真率要在百分之一以下，除應範圍應由四十赫至一萬二千五百赫，互導失真率應低於百分之三(採用二百五十赫及八千赫兩個測驗訊號)，串音率要優於負五十分貝(在一千赫音頻時)，訊號輸入端分離度應優於負四十分貝，前置放大器還有優於五十分貝的訊號與吵聲比率，後級放大器及前後級合併擴音機(二十瓦下)，亦應有同等水平。DIN認為一架HIFI擴音器要有起碼十二瓦的實足總輸出功率(身歷聲計)或十瓦持續出力(MONO機計)，在示波器上能產生一串十分鐘連續的一千赫正弦波訊號，功率放大器的輸出阻抗應適合以下其中一個或之上的揚聲器負荷，就是兩歐，四、八、十六、三十二、五十、一百、四百及八百歐姆等，四歐及十六歐的負荷最普遍。

磁頭電平是五毫伏，在一千赫訊號時輸入阻抗是四萬七千歐姆，其均衡電路依DIN「四五──五三六」之規定，輸入阻抗可作適量減低，但均衡電路應從而更改，前置控音器的輸出電平是一伏，阻抗是四萬七千歐姆，入錄音機的(TAPE OUT)電平每千歐姆的負荷是由十分一毫伏至兩毫伏，阻抗範圍應由一千至五萬歐姆。

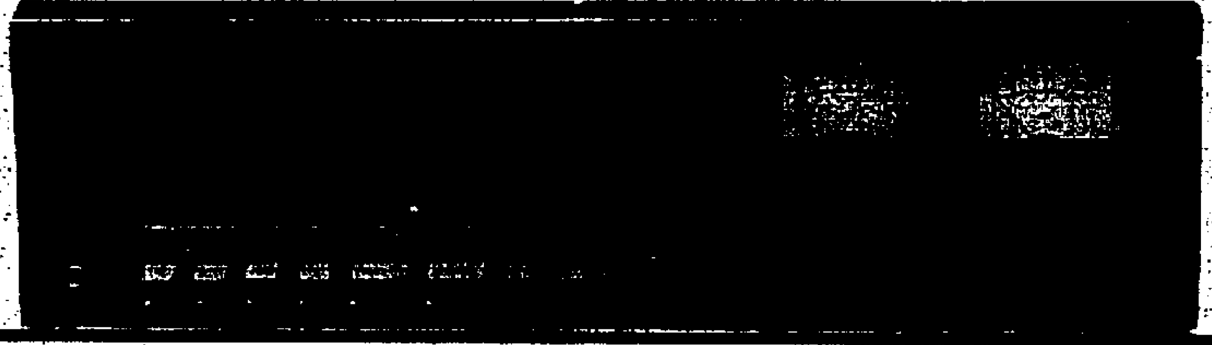
揚聲器的頻應範圍較其他元件為調，由三十一點五赫至一萬六千赫，在正四分貝及負八分貝之內，從一百赫至四千赫此部分，變動率不能超過正負四分貝，作為立體聲身放音用的雙揚聲器，由二百五十赫至八千赫左右聲道的放音電平差別不應超出三分貝，在一公尺的正前距離點應能產生千分之十二音壓單位(相等九十六分貝電平)，非綫性失真在一千赫音頻之下應低於百分之三，二千赫以上應低於百分之一！人所共知揚聲器的阻抗是跟音頻而變的，故DIN規定一隻HIFI揚聲器的阻抗，在任何音頻之下不得變動超過百分之二十；DIN還申明量度揚聲器的最大功率應容方法，就是輸入相隔兩秒鐘之下的間歇性正弦波訊號，頻率是二百五十赫以下至揚聲器的截止低頻率，如是度得的就是其最大不失真的功率，輸入阻抗是四、八至十六歐姆，以四歐及十六歐為標準。

DIN列米高峯田HIFI器材，頻應範圍應通過五十至一萬二千五百赫，變化程度不應超過正負四分貝，但在二百五十至八千赫的部分內不應超過正負三分貝變動，方向性米高峯的方向特性不應受音頻的影響，失真率低於百分之一(範圍是由二百五十至八千赫)，以十分一音壓單位為標準，左右聲道不衡度，相差低過三分貝。

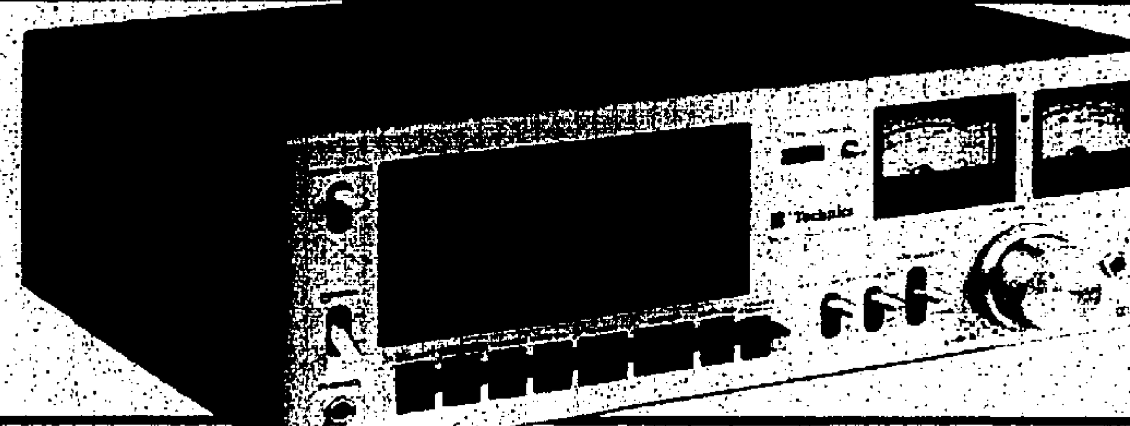
參觀垂詢請駕臨下列地址：
中區聯邦大厦十四樓樂聲牌陳列室
旺角麗斯大厦二樓樂聲牌陳列室
尖沙咀置業大廈樂聲牌音响中心。

National Technics

首創前控卡式座
款新聲靚優點多

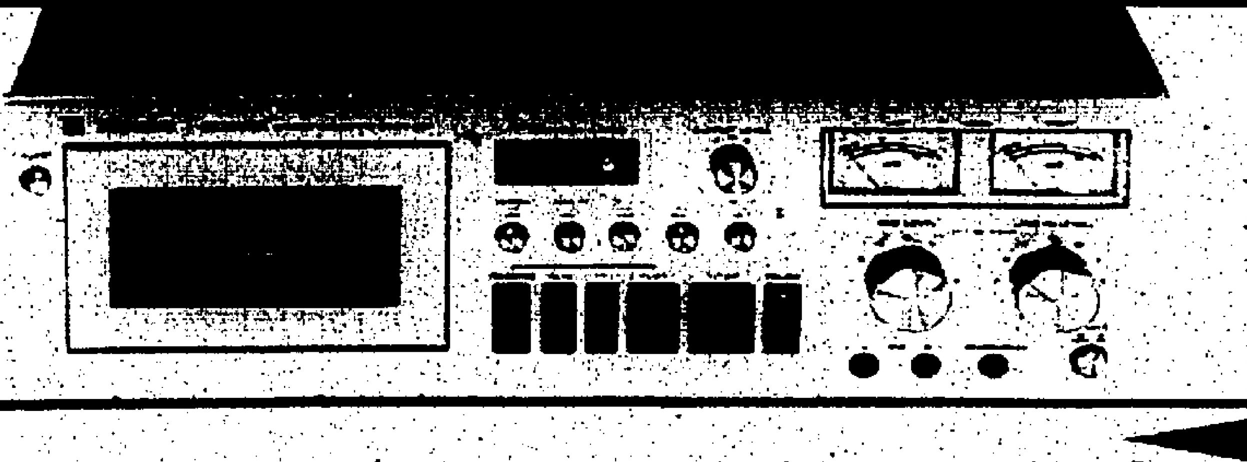


RS-612US
HK$825.00
☆世界標準杜比噪聲抑制系統
☆定時自動開啓掣，方便定時重播或錄音
☆超硬度坡模合金磁頭，頻應寬闊
☆兩個特大錄音電平指示表，最高刻度達±5dB
☆獨立偏磁及均衡轉換掣

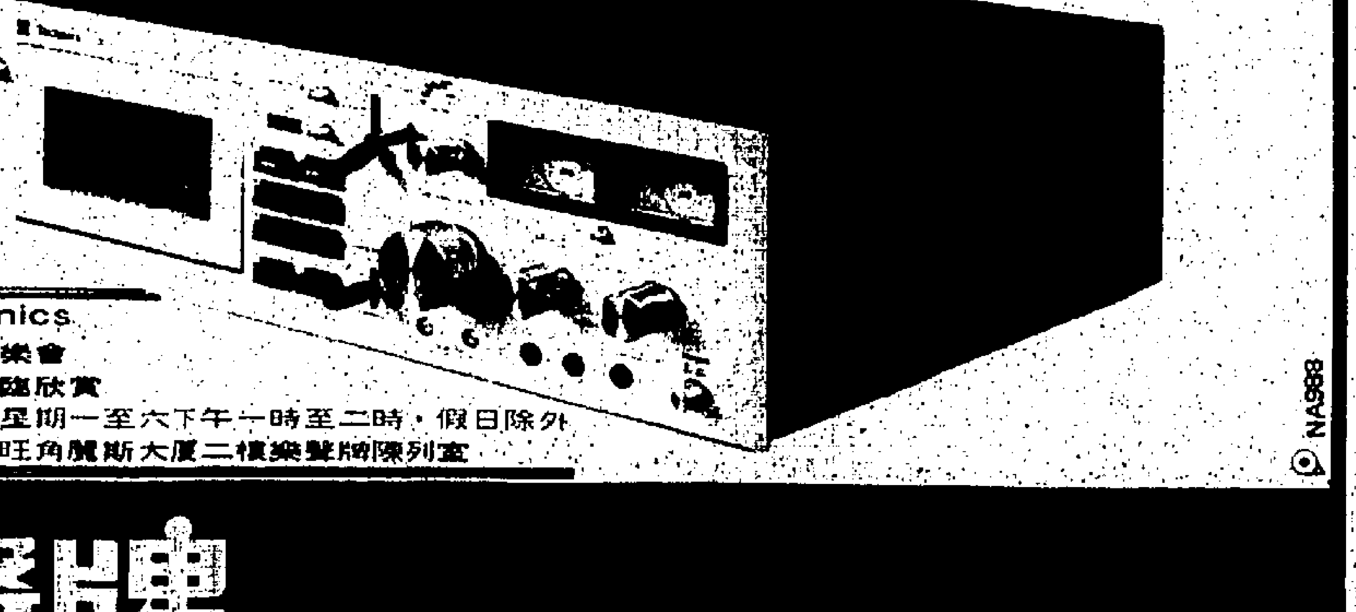


RS-615US
HK$940.00
☆世界標準杜比噪聲抑制系統
☆定時自動開啓掣，方便定時重播或錄音
☆超硬度坡模合金磁頭，頻應寬闊
☆兩個特大錄音電平指示表，最高刻度達±5dB
☆三種磁帶選擇掣，無聲油壓座門開關

RS-630AUS
HK$1,115.00
☆獨立偏磁及均衡轉換掣
☆特大峯值電平表
☆定時自動開啓掣
☆杜比系統，專利HPF長壽磁頭



RS-671US
HK$1,700.00
☆雙馬達驅動—抖擺率0.063% WRMS ± 0.15%(DIN)
☆杜比系統
☆記憶重繞，電子按鈕操作，自動停掣。
☆獨立偏磁及均衡轉換掣
☆專利HPF長壽磁頭



RS-676US
HK$2,165.00
☆雙馬達運帶—抖擺率0.063% WRMS ± 15%(DIN)
☆杜比系統
☆記憶重繞，光電式自動停掣。全部電子按鈕操作。
☆CrO_2/普通帶選擇掣
☆專利HPF長壽磁頭
☆峯值電平指示表，錄音時可獲得更準確之輸入頻應。

Technics
午間音樂會
歡迎蒞臨欣賞
時間：星期一至六下午一時至二時，假日除外
地點：旺角麗斯大厦二樓樂聲牌陳列室

National 樂聲牌

九龍彌敦道625號麗斯大廈二/三樓 電話：3-315111
香港中環聯邦大厦1401室．電話：5-256161-8
信興電器貿易有限公司
九龍官塘創業街36號華氏工業大厦．電話：3-410321-8
樂聲牌音響中心：九龍置業大廈．電話：3-669225
維修部電話：3-430161

棉針織廠生產榮辱互見
輸歐美貨甚爲活躍　但加澳中東單仍疏
新單價格最近提高一成

【本報訊】近來本港棉針織廠生產有個別性發展，產品輸往美國及歐洲共同市場爲主的棉針織廠生產較旺，產品輸往加拿大、澳洲、中東爲主的棉針織廠生產較淡，這種不同的發展，相信近期內仍將如此。

昨據棉針織廠商消息：近來對美國及歐洲共同市場輸出的棉針織成衣，接入新訂單繼續增加，而且較多的大廠排至七月交貨，單價亦比較三個月前提高百分之十，但工資則比三個月前增加百分之十五，以目前生產情況而言，側重對美國及歐洲輸出的棉針織廠，生產較旺，大廠且要分發一部分訂單交與小廠加工，亦有些分發與新區的家庭作加工整理，因爲交貨期近，廠內工人限於勞工條例，不能加開夜工趕貨，只有將一部份分發廠外加工。

至於產品輸往加拿大、澳洲、中東爲主的棉針織廠，現在生產較淡，因爲這些地區新訂單到港很少，故此生產情況不能與產品輸往美國及歐洲的廠家相比。

至於羊毛及人造纖維針織衣服生產，亦有旺淡不同的情形出現。羊毛衫開工很旺，因爲較早時候接入美國、英國訂單很多，但人造纖維針織衣服接入訂單很少，原因是本港人造纖維針織衣服在英國和西歐市場不能與台灣、南韓產品競爭，以輸美配額而言，本港的人造纖維衣服不及台灣和南韓之多，但棉針織衣服配額則本港多過台灣及南韓。

多頭獲利回吐　金價下跌四元
去息元二收市一〇〇九．五
日元美鈔美電上落均甚輕微

【本報訊】週五外圍行情，金價方面：倫敦報一八三．四五美元（跌八角），瑞士入價報一八三．二五美元，出價報一八四．〇美元（跌七角半），巴黎報一八二．九九美元（跌八角四仙），加拿大期貨報一八四．五〇美元（跌五角），美國紐約報一八四．六〇美元（跌四角），英鎊方面：倫敦鎊價報一．九三九二美元（縮一錢八厘），美國告老士報一．九四〇〇美元（縮一錢五厘）。

本港金市，前市尾盤爲一〇一三．五，昨日開市報一〇一〇．〇，最高報一〇一〇．〇，最低報一〇〇七．五，收市報一〇〇九．五，去息一元二角，上牌現貨交收二千両，收市價與前市比較，跌幅爲四元，金市在多頭獲利回吐下，而外匯行情亦轉順，故亦作技術性調整的小回。

美鈔上落不大，大鈔報四．五九八，背鈔報四．五九二。美電最高報四．六〇七，最低報四．六〇四。

日元報盤，大紙報一九三．〇〇，細紙報一九二．〇〇。台幣報一一七．五〇，西德馬克報二二九．〇〇，法國法郎報九六．〇〇，瑞士法郎報二四九．〇〇，荷蘭報二一二．五〇。

工商界

海外放欵將徵利息稅　資金外流可抑止

【本報訊】昨日銀行同業拆息回降，活期拆息六厘，下週一交易則以四厘半成交。

據銀行界人士指稱：港府當局爲了抑制資金外流，決定徵收對海外放欵的利息稅，徵稅率達百分之十七。事實在，本港很多銀行一直有大量資金向海外貸放，作爲套取利息，不必繳付利息稅，現在港府當局頒佈新例，主要目的是抑制本港的資金外流，使本港保持充裕的資金作爲內部投資之用。

美滙價格偏軟，銀行業內成交每美元兌四．六〇四港元至四．六〇六港元，賣單每美元兌四．六三五港元，買單每美元兌四．五六三港元。

英鎊價格轉穩，賣單每鎊兌九．〇一〇港元，買單每鎊兌八．八四〇港元。

銀行人士認爲，港府當局徵收海外放欵利息稅之後，對於歐洲美元及亞洲美元收息亦將有所影響，一方面要冒滙率波動的風險，另方面又要負擔利息稅，銀行及私人的海外貸息活動勢必自行約束。

昨日外滙牌價（一律電滙價）

幣別	出／入	牌價	起跌
英鎊	出	九．〇〇	無起跌
	入	八．八六五	跌〇．〇〇五
美元	出	四六三．五〇	無起跌
	入	四五七．五〇	無起跌
加拿大	出	四一八．〇五	跌〇．五〇
	入	四〇七．四〇	跌〇．四五
西德馬克	出	二三三．〇〇	跌〇．九〇
	入	二二五．六五	跌一．一五
法國法郎	出	九八．五五	跌〇．四五
	入	九五．八〇	跌〇．五〇
瑞士法郎	出	二五二．一〇	跌二．一〇
	入	二四五．二五	跌二．〇五
日元	出	一．九五五	升〇．〇〇四
	入	一．九三〇	升〇．〇〇五
人民幣	出	三五．八四	無起跌
	入	三六．〇二	無起跌

泰國訂價逐漸回順　大米每噸降十美元

【本報訊】最近一週以來，本港米市轉淡，拆家及米售米商側重清理候寄米，但近期米價尚難有明顯回落。

昨據米行人士指稱：現在候寄米已漸逐漸減少，旬日前候寄米貨達十二萬多包（大包計），但現在已減至八萬餘包。不過，存倉米糧量仍然低過正常水平，只得六萬一千餘噸，包括候寄米在內。

值得注視的，泰國米訂價有逐漸回降之勢，百分之百普通新米每噸訂價三百九十五美元，比一週前回降十美元。由於今年泰國米出口不會嚴重減少，因爲泰國方面預料今年生產糧米豐收，今年出口量可達一百七十萬噸。

本港金鈔外幣行情表

三月四日（星期六）

（九九K金）	
開市	1010.0
收市	1009.5
最高	1010.0
最低	1007.5
（美鈔）	
大鈔	4.598
背鈔	4.592
（美電）	
最高	4.607
最低	4.604
（通天單）	
最高	4.604
最低	4.601
（日元）	
大紙（萬計）	193.00
細紙（萬計）	192.00

（雜幣）	
正鎊	8.88
澳洲元	5.42
加單	4.42
加元（大）	4.35
加元（小）	4.18
菲幣（大）	0.62
菲幣（小）	0.62
大坡紙	1.92
細坡紙	1.90
馬來西亞元	1.95
新勞幣（百計）	48.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	229.00
法國新法郎（百計）	96.00
瑞士新法郎（百計）	249.00
泰幣（百計）	22.20
台幣（千計）	117.50
荷蘭（百計）	212.50
仰光（百計）	25.00

建築鋼材市況醒俏

【本報訊】近來建築鋼條走勢仍穩疏俏，盤價相當堅穩，鋼鐵商對日本及星加坡高拉力鋼筋期貨以較高價訂銷，顯示本港建築鋼條市走勢續有支持力。

鋼鐵商消息：有關鋼鐵商最近以較高價訂入日本高拉力鋼筋期貨，每噸以二百四十美元C．I．F．香港，成訂一千五百噸，在四、五月份付船，星加坡高拉力鋼筋四至十二花式，以每噸二百三十五美元C．I．F．香港，訂入一千噸，在四月份付船，港商對外訂購高拉力鋼以這樣高價成交，來貨價據化算，但信貨者多屬於補充個別花式，或安排後途交客。

據指出，上述高拉力鋼筋訂價每担爲六十六元左右成本，還要加上一些運輸費用，目前每担只售六十八元，利潤很薄，因此，部份鋼鐵商對新訂價較存觀望。除了日本，星加坡有成盤之外，南非訂盤奇疏，至於台灣高拉力鋼筋新價每噸約爲二百三十四美元香港船過交收，但訂盤仍不甚穩定。最近本港建築用鐵，細花式貨稍疏拔俏，例如，進口的三分高拉力鋼筋，齊庚貨，挨至每担八十元，四分售七十五元，至於港產，二至四分不定尺貨，每担七十二元五角至七十三元，五分以上花式，六十六、七元，進口貨，六十八元，光身細圓鐵存貨亦疏，進口齊庚貨三、四分每担六十六元至六十八元，港貨不定尺，每担六十二元五角至六十三元，五分至寸半，一般售價六十元至六十一元。

歐洲客續有訂銷　舊蔴包近勢步穩
本地製品廠吸入蔴布續增加

【本報訊】本港舊蔴包市情，歐洲遠洋客雖有抽銷，但單額不大，出口情況未見暢行，目前部份貨底疏薄，盤價尚穩，蔴袋金定，蔴布本銷吸納較暢，近價稍拔。

蔴包商人說：本港舊蔴包近銷歐洲遠洋地區，雖然持穩，但數量不大，同時，東南亞地區甚少吸納，整個出口情況尚無較多利好支持，幸而較早時本地客扯入舊蔴包飼料、雜糧相當，貨底疏薄，舊蔴包價藉此而站穩。至於蔴包布本銷較活，年來很多製品廠吸入蔴包布作原料，製成品再出口，而產地報價亦回升，蔴包布價跟好，蔴袋之需可陳，市銷仍弱。

舊蔴包出口歐洲遠洋地區，目前頭水綠綫蔴包，每個一元三角半，光身蔴包，一元二角半，二水綠綫蔴包，一元一角半，五十公斤載中蔴包，每個七角半。新蔴包包括細庄，每個用經紀價訂，港轉口蔴包市每碼二元五角，蔴包布每碼一元二角半，蔴袋每司斤一元五角。

減印花稅新預算溫和
一週股市暢成價好
成一億四千餘萬元

【一週股市概述】上週股市，市況是由平淡而漸升至高潮，是流入今年以來，最爲熱鬧的一週，它除抑有重要的財政預算案，亦在該週內揭曉。

由於財政預算案是極其溫和，且可令股市中人爲之鼓舞的消息，此外又將印花稅由每千元四元改低爲每千元三元，這項變動，是股市中人經多年來的力請之下，政府至今才作輕微度的下降，從政府是項更改，表示當局對股票方面的關注仍是不遺餘力。

是週股市在初期仍是牛皮局勢，但在預算案宣佈翌日，市況依然洋洋，祇是在週五開始，就出現較平時爲多的交投，股價亦是作跳級般的上升，當日恒生指數一升就是八點九七。這週收市報四二一．六二，較前週升一〇點一七，遠東指數一九八五．二九較前週升六三點八，金銀綜合指數三六四．四八，金指數三七五．二五，銀指數三六九．一一，全週總交投爲一億四千五百四十六萬元。

週一股市，市道趨於個別發展，惟新買家落行頗爲審慎，祇作個別性之吸納，故整個大市變化依然不大，是日股市活躍秀麗，綜藍籌股需求轉殷，走勢顯淺上揚，早盤開出後，買家隨即落場，使做價向上，其後市況繼續暢旺，行情大多徘徊較高水平，下午市道仍然堅俏，買盤稍佔上風，到收盤時，部份股價再升一二，全日交投二千五百六十三萬元，恒生指數四一四．七四升三．二九，遠東指數一九四六．三一升二三．〇二，金銀綜合指數三五七．四四升一．八七，金指數三六七．六七升二．七三，銀指數三六二．七六升〇．三三。

週二股市，大市經日來累升後，今日開始回吐，各股普遍下跌一二價位，惟買盤頗爲活躍，漲後股市回軟，交投客見放緩，大盤市況開出不穩，走勢繼而牛皮欵軟，做價幟極報低，下午市道仍然無改，收市時，一般做價較前略低，是日總交投二千六百三十七萬元，恒生指數四一三．〇三跌一．七一，遠東指數一九三五．五〇跌一〇．八一，金銀綜合指數三五五．九二跌一．五二，金指數三六五．七八跌一．八五，銀指數三六一．七九跌〇．九七。

週三股市，大市走勢稍呈軟順，交投一般尚覺暢活，惟在實盤始終較緊下，大部份股份以較低水平開出後，做價再徐徐向下，迄收市時，表現仍不脫疲態，行情普遍比前下跌，終日而言，在後市開出，仍能維持于日收市水平，中段以後，則在偏軟狀態下滕落，及後因買家採觀望，行情再度報低，下午交投轉見活躍，但一般藍籌股則越做越低，收市行情爲全日最低。是日交投二千一百九十七萬元，恒生指數四一〇．九五跌三．〇八，遠東指數一九二〇．七六跌一四．七四，金銀綜合指數三五五．二一跌〇．七一，金指數三六五．二六跌〇．五二，銀指數三六〇．六五跌一．一四。

週四股市，交投大幅增當，市場人心轉趨穩定，初期市況保持平穩，及後新買家魚貫落場，各股做價逐告按步上升，惟因個別價作股份抛售力依然明顯，故一般升幅尚屬不大，交投則頗活躍，上午開市時，個別藍籌股雖因實盤壓力而一度滑落，惟大盤市況保持鞏定，隨後做價更紛紛比前拔高，下午市道繼續俏活，買家始終估優，收市時部份成價再度報漲，是日交投三千零九十四萬元，恒生指數四一三．六五升二．七〇，遠東指數一九三一．三二升一〇．六一，金銀綜合指數三五六．九一升一．七〇，金指數三六六．七六升一．五〇，銀指數三六二．八六升二．二一。

週五股市，市道大幅上揚，人心異常壯旺，終日買盤緜緜不絕，做價壯步趨升，是日股市交投活躍，爲近期所少見，是日股市氣勢如虹，全面買盤挺升，成交量大幅增加，雜股異常強勁，再走大勢先報，其它類股表現亦可人，市況仍然出色，大部份股價報高水平，全日交投四千五十五萬元，恒生指數四二一．六二升八．九七，遠東指數一九八五．二九升五三．九七，金銀綜合指數三六四．四八升七．五七，金指數三七五．二五升八．四九，銀指數三六九．一一升六．二五。

公司派息宣佈，滙豐銀行末期息角七分另紅股十送一，截止過戶三月廿八日至四月十四日。宇宙船務末期息二分，截止過戶三月廿日至廿九日。會德豐船務中期息每A股一角五分，每B股一分半，截止過戶三月廿九日至四月七日。油蔴地小輪末期息七角，截止過戶三月十三日至十八日。怡和証券中期息一角六分，截止過戶三月十三日至廿三日。（敏）

大通雙週刊指出　世界米粮會豐收

【本報訊】據最近出版的大通銀行雙週刊「國際金融」報道，一九七七年七八季度的世界米糧產量，估計會達到三億六千二百萬公噸，比上季度增加百分之四。

該刊說：印度、孟加拉、日本、南韓和其他數國，都傳出豐收的消息。不過，泰國、印尼、越南、老撾和柬埔寨的產量則減少了。印度佔世界米糧增產量的大部份，共增加一千萬噸，比上季度多百分之十五。由於幾個主要輸入國的收成良好，今年世界對米糧的輸入需求，可能比去年較小。

大通銀行指出，傳統的輸出國的供應量已經減少，而多數的主要輸出國可能會限制出口量。因此，世界米糧價格預料會繼續保持堅挺，特別是如果麥價上漲的話。

英工業展覽會明日正式開幕

【本報訊】本月六日便告開幕的英國工業展覽會場地佈置工作現已進入最後階段。

據英國工展的展覽會經理馬樂士透露：在紅磡火車站的會場內，攤位佈置現已完成，展品亦按照原訂計劃陸續運到各個攤位擺設。

是次工展是英國當局在香港舉行規模最大的一個。現有的資料顯示，若干商人與政府人員將專程從馬尼刺、新加坡和吉隆坡來港參觀。展覽會將於本月六日（下星期一）下午十二時三十分至下午七時正式開放給全港市民參觀，從三月七日至十一日則由上午十一時至下午七時開放，不收門券。

英之傑宣佈收購　豐田英國代理權

【本報訊】英國英之傑集團於二月二十二日宣佈無條件收購派嘉諾有限公司（PRIDE & CLARKE LTD．）之全部股權。該公司爲豐田汽車之英倫總經銷。

目前英之傑集團已擁有派嘉諾普通股及優先股百分之九十以上。豐田汽車在英國之經銷業務將完全歸併英之傑集團之另一附屬機構英泰有限公司（ANGLO－THAI CORPORATION LTD．）管理。

豐田去年在英國之銷量有顯著增加，代理共有二百六十九間，超過二萬六千輛。在本計劃中，豐田代理商之銷量在本年內將增加百分之十五，一九七八年增至三萬九千輛。

今次英國英之傑收購行動，將使英之傑成爲最大宗豐田汽車經銷有限公司，可經銷豐田汽車。此外，在關島、馬來西亞、新加坡和汶萊等地，英之傑亦擁有豐田之代理權。

用途千變萬化　效果多采多姿
山水AX-7 全能混音控制器

與樂隊同場表演
山水AX-7備有四個輸入端，可接駁咪高峰、電子琴、電結他等電子樂器，你隨時可與樂隊進行同場表演或混聲錄音。

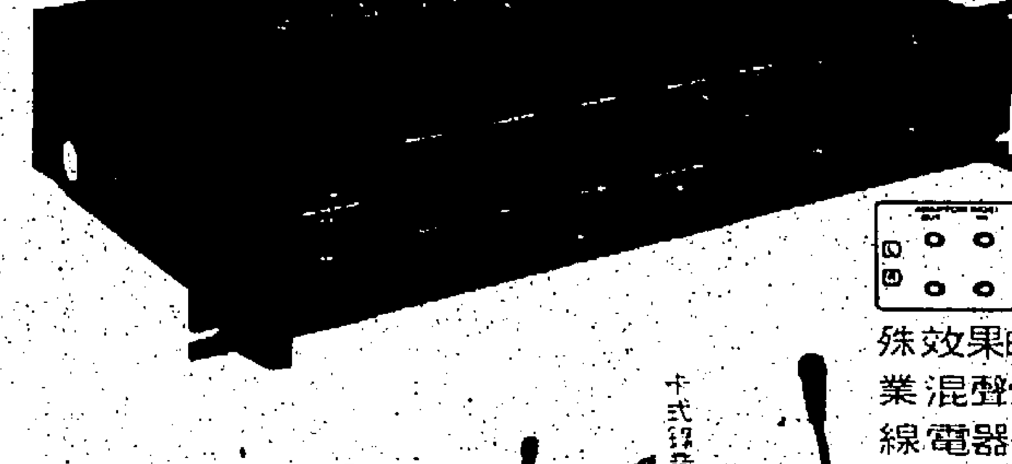
一人變多人樂隊
山水AX-7可接三部錄音座，能作帶過帶及聲上聲混聲錄音，一人隨時可創造多人樂隊表演的錄音效果。

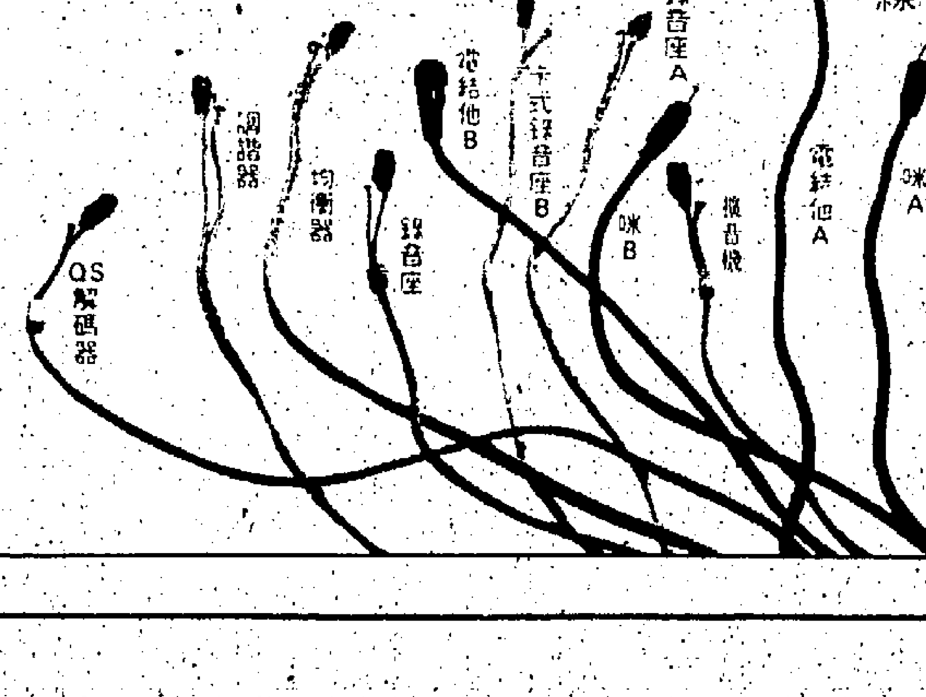
與名歌星和唱
山水AX-7配合唱盤、調諧器及錄音座，使你能用咪高峰或電子樂器，跟唱片、電台或錄音帶上的名歌星和唱或作混聲錄音。

迴聲倍添深度感
山水AX-7內置迴聲系統，可作0-3.2秒的迴聲變化，音响效果倍添現場深度感。

PANPOT 增加眞實感
山水AX-7四個輸入端均設有獨立聲音動向控制器（PANPOT），可隨意控制每一種聲音的位置，使效果更生動眞實。

此外，山水AX-7全能混音控制器尚可接QS四聲道解碼器及均衡器，更可作多種特殊效果的混聲錄音，爲一部多才多藝的專業混聲體系。請即到山水陳列室及各大無線電器行參觀試聽。





Sansui
要靠情欣賞
請用山水音响

總代理：和記電業有限公司
香港皇后大道中50-52陸佑行五樓
電話：5-231036(5線)
陳列室：九龍漆咸道71號安年大廈地下
電話：3-680605

超級「發燒」喇叭線與單聲道功率放大
並談天樂L-07功率放大器

發燒揚聲器綫，在市面上可以見到的品種是愈來愈多了，這些超級揚聲器接綫的目的，主要有兩種：其一是降低引綫的內阻，由數十歐姆，減至數歐姆，藉以和揚聲器的阻抗匹配，避免了因阻抗失配而產生「駐波」，損失了功率和降低了清晰度。其二是減少綫間的自感和互感，提高了高頻方面的平滑性。

筆者用過許多種不同的超級揚聲器接綫和普通接綫比較，的確發現彼此在音響效果上有不同之處，且就音質而言，超級揚聲器綫確然高出一皮。無怪乎各廠家均先後推出他們挖空心思設計出來的新產品了。

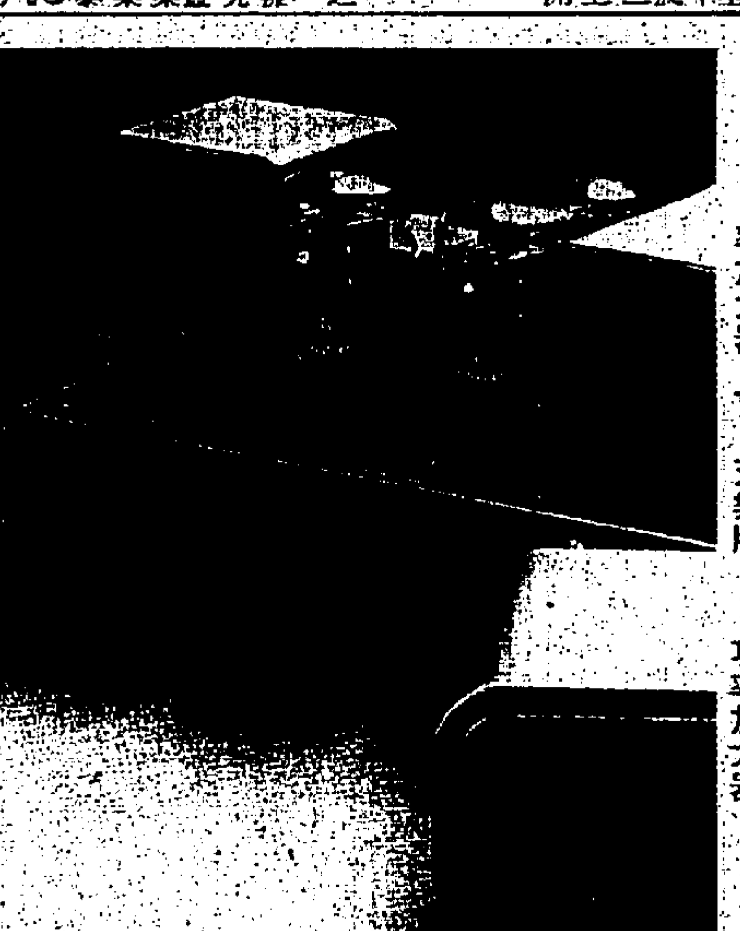
作爲HI－FI用家的，換一對接綫去改善音響效果，固然是一種好事，不過並不是每一種擴音機都可以用不同種類的超級喇叭綫匹配的，配得適當，固然有增進效果的優點，然而配錯了，則可能反而會出現「自激振盪」，輕則發熱，嚴重時更會導致全機燒毀的。所以在購買喇叭綫時，應詳細向有關店舖查詢清楚，才不會遭受意外的損失。

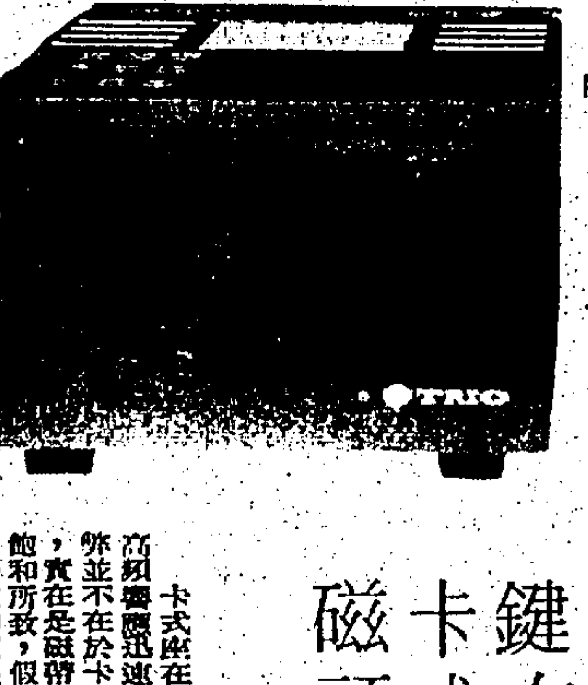
其實爲了減少揚聲器接綫所帶來的困擾，並不是沒有其他的方法可想的。「天樂」的方式，就是一種實際可行之方。

天樂新出的L－07功率放大器，便是爲解決揚聲器接綫問題所想出的另一種方法。它將慣見的身歷聲功率放大器，分成兩件單聲道的功率放大器，於是便可以將功率放大器和揚聲器擺放在一起，如此，揚聲器的接綫可以減至只有幾吋短了。在此情形下，即使用最普通的綫，也不會造成太嚴重的弊病了。

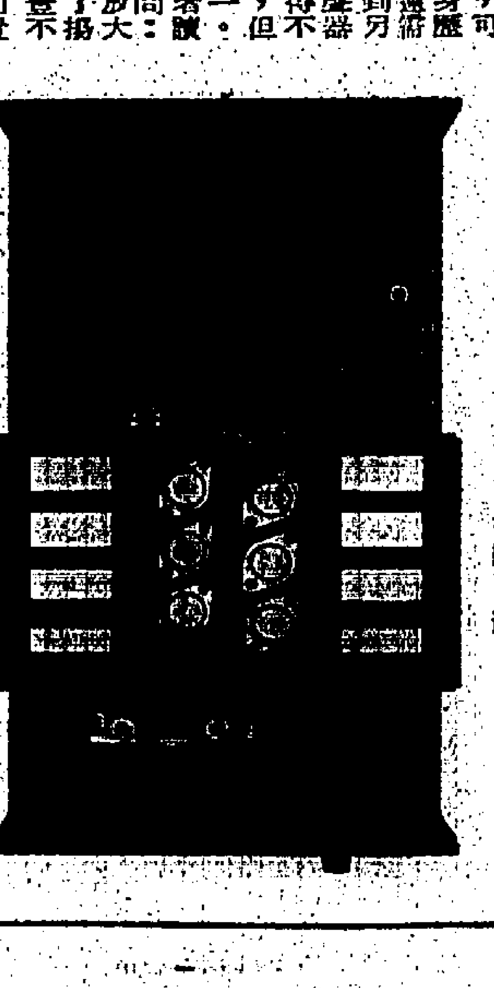
這種方式，也並不是「天樂」所發明的，十多二十年前，JBL已生產過一部安置在揚聲器背後的「能量產生器」了，可惜它是身歷聲的，還需要引綫到另一座揚聲器去，做得不夠徹底。但概念則一。

或者讀者們會問：將功率放大器移近了揚聲器，豈不是又把前置放大器和功率放大器之間的接綫拉長了？不是嗎？情形不很相同，因爲喇叭綫所傳送的是「功率」，而前置放大器所輸送的是「電壓」，祇要輸送得好，那是一點問題都沒有的，各位可以從大會堂，錄音機構輸送的方式得到證明。最近單聲道的英國QUAD－－2電子管功率放大器很搶手，道亦與此有關。





上：多年來QUAD的身歷聲機已採用單聲道功率放大器。下：天樂牌L－07功率放大器。



天樂L－07放大器的內部

音響週刊　第八十八期　逢星期日刊出

金屬磁帶的關鍵在卡式磁頭

卡式座在高電平下，高頻響應迅速下跌，其弊並不在於卡式機方面，實在是磁帶的磁力綫飽和所致，假如能研究到一種物質製造磁帶，在高電平下錄音，高頻訊號不致飽和，失真不增，那麼卡式的弱點就被鏟除了。這種夢想在一年以前，已研究到了成功的邊緣，它是由全金屬製成的，當以0DCVU錄音時20KHZ也尚未達到磁帶飽和點，所以對「大型卡式」的先天優點，有所損益，而且因爲是金屬做的，徹底免除了DROP－OUT脫磁粉一類的毛病。就由於這種新型磁帶的發展漸露曙光，所以「大型卡式」的生產才拖慢了，再大把精神集中在卡式身上，現在剩下來的問題，已不是這種金屬磁帶的性能了，反而是用甚麼磁頭，才適合播唱如此堅硬的金屬帶。關於這問題，日本許多廠家都在埋頭苦幹，希望搶先推出，但接近成功邊緣的則祇有「中道研究所」一間。據悉，中道的進展尚無意想不到的難題，最近將來，可望製造出第一部能使用金屬磁帶的卡式座來。目前正在製用中的研究品，播唱錄放金屬帶的卡式，無論在頻率響應，磁帶飽和及訊號噪音都比面世的「大型卡式」更爲優秀。

海棠春睡美人態 三棟屋村歷久新

新界有關當局，現正發展荃灣，不少古舊建築物和村落，先後拆卸，成爲現代新型面貌，有三百年歷史之三棟屋村，現仍保存，此古跡能保存多久，實難預測，茲將所聞，陳述如下。

據故老傳言，三棟屋村建村現址，風水奇佳，自清代乾隆十年（公元一七四五年）開始建村，經十年來剷平山地，建造屋宇，至公元一七五五年完成，創建迄今，歷三百年，經風雨剝蝕，仍巍然未呈傾塌，足見其結構堅固，工精料美，至計風水佳處，面對汲水門，水流不斷向村前傾注，引致不遠處之一個水井，水源清冽，全年不涸，後爲群山環地，左抱青衣峯巒山脈，右接上下花山，很像如魚得水，左右逢源，數百年來，環境變遷，惟三棟屋村人口，極得民康物阜，闔境安寧。

三棟屋村位於荃灣青山公路八咪半附近與城門道連接處即華都戲院後，其後爲石圍角，屋村面積約爲二千餘呎，建有前廳中廳後廳，前廳出口處，爲村之總門，上寫陳氏家祠，廳之兩則，放置車轎和雜物，中廳整潔，爲客廳佈置，後廳祇爲供奉先祖，安放歷代宗親，此三大廳，總頂正中，稱爲凝棟，每廳一棟，三廳前有三棟，屋名之所由來也。

該屋村排列，像青老圍，有圍門十一度，小巷五條，接連大廳左右兩側，有屋七間爲一排，六排屋舍，共有四十二宅，每宅有獨設門戶，村民和睦共處，雞犬無驚。

原來陳氏家祠之建村陳氏，係新安縣塘芳村陳氏十三世祖陳任盛積，偕同長次三四子由塘芳村遷居荃灣老圍場，場址即現今大窩口邨，其長子爲一飽學之士，乾隆十年時間，覓得現址建村之地，立志開村創業，復得士人指引，謂此地士名淘漿漿壢，形容美人一種天然睡態，若建屋於美人大腿上，將來後代，雖不大興大旺，人口可保平安，長子信士人之言，綜之落之，使成留存至今之村落，村前有一幅廣闊曠場供村中青少年運動外，並供村民曬穀及晚間聊天之用，村民有務農者，秋收禾稻，曬晾五穀，故該曠場稱禾坪。

圖爲具有三百年歷史的荃灣三棟屋村，左爲陳氏家祠。（記者張榮燕攝）

鄉村郵差受歡迎 整日辛勞報佳音

踏着單車，或馳着紅車子的綠衣人，是鄉村居民的好朋友，天天相見，促使感情與日俱增，而間接的傳遞信，是促進村人互相的交往。

收信箱林立的都市大廈裏，住客從來沒有機會與他們日夜送信的綠衣人會面，除了兩者也付在信封上貼下手印外，人與人之間就像水泥大廈一樣隔閡，不過鄉間則是温情滿人間，許許多多的村夫農婦，或華僑家屬與綠衣人間有着十數年的交往，「老朋友」也許祇是一個早晨的招手或一聲「早晨」，已爲大家帶來會心的親切。

雖然在交通工具頻繁的香港，但是處在新界的一些山邊或村間居民，實在仍需要綠衣人雙腳的奔馳服務，當然有些地區還可以用單車或郵政車代步，事實上在大多數爲平房戶的村舍，村人與郵差相見機會是很多的，也許「綠衣人」也是我區的一分子呢！

由於新界地區的廣大，而有許多處田野或山間的住戶，使「綠衣人」「登門」送信，如此更並不容易，每家每戶的家在村中的雜貨店或藥材舖，通常就成爲了許多信件的「集散地」，也成爲談天說地的好去處。

這些由信件帶來的悲歡喜樂，儘在店舖中表露無遺。今天說「我女兒在美國得博士」，明天又有人說我孫寄來幾百加侖大紙，當然也有怪消息，反正收信的人永遠有說不完的話題，也促進了人與人之間的同情和了解。

在村鎮裡的郵政局也特別受人歡迎，或者在爲裡的「綠衣人」要一再解釋如果寄出幾磅中藥，或寄掛號填表等項細問題，但是對着純樸的華僑或村民，也實在使他們掀起「助人爲快樂之本的反應」，那裡的生活還是規律而富人情味，就不像都市的郵政局，在煩忙中帶着冷板的滋味。

新界在不斷的改變，趨於蛻變，而在隔膜中的新穎彩色繽紛的樓房，逼向都市化的傳遞信息方式，將把綠衣人的色澤漸漸……

桃源春滿尋仙境 亭台建舫伴三陽

三陽啓泰，萬象維新，戊午春光，初臨新界，旅行仕女，正好趁明媚新春，探訪桃源仙境，境內大埔鐵路左側半涌新村前行十五分鐘路程之荒山裏，山滿青松，萬株滴翠，「桃源仙境」道教名字寫諸門額，路上祇見鐘峰學院由此路進指示牌，但二者實一，行者不可不知桃源仙境只限於星期日開放，週日則大門關鎖。

往遊仙境，最好春日，桃源裏滿植洋紫荊，月季花，杜陽花，群花競艷，姹紫嫣紅，令人陶醉在群芳閣香裡，面積廣濶，山坡斜建，通道平坦，密茂松林，儘多野景。

仙境叢林，矗立雙碑，一爲呂純陽真筆之百字碑，一爲老子道德經碑，百字碑高約四尺，橫可五尺，字凡百個，筆跡超脫，道觀中人扶鸞老手，始可認識，普通人祇知爲字，而不知其解也，相隔二碼，即爲道德經碑，爲書家所寫，字體端正，堪爲現代莘莘學子臨模也。

斜側山坳，兩塔分立，一曰水晶，一名玄燈，浮閣不高，建造精緻，青翠蒼松，夾雜其間，益增美景，游春仕女，欣賞攝影，並皆佳妙，在亭有台，俱爲雙觀，亭曰道源與得之，台號知足與仙人，通路旁松林滴翠，庶幾園林，有此襯托，令遊人忘卻煩囂，幾疑置身桃花源中。

呂祖百字碑旁，一所三陽宮在四週松林隱現，宮雖不大，內奉純陽祖師，神壇深靜，器具雅緻，香爐檀香，氣氛肅穆，離宮不遠處，像生仙舫在流水旁築成，其結構與北平頤和園中之石舫大同小異，若兩者比較，僅有大小巫之別。

該舫爲英泥造成，長丈許，寬約六尺，兩側有水長流，像舫行水中，水由人工瀑設，若干水管從山上接引山泉下注，水聲淙淙，汨流不息，設計者替三陽宮生色不少。

仙舫上平台，人立其間，大埔農村景色，高樓屋宇，盡於眼底，仙境設有正門後門，出入多從後便木門，正門不常開，此或與風水有關，但求出入平安耳。（岐）

藍芫茜試種成功 新界花農談經過

九龍旺角花墟，路人馬年初春，有一種罕見鮮花銷售，詢諸花販，據云花名藍芫茜，零售價每枝五或六元，係新界花農種植者，每年甚少運出應市，即有，亦多在春季，近年始有多量出產銷售，銷途甚廣。

新界花農栽種藍芫茜者甚少，據花農透露，此種花屬蝸生類，種籽來自日本，爲日本一種名貴花品，年來日本甚少運到，花農購種籽試種，追究成功，試種過程，十分辛苦，據云：天氣太熱，不會萌芽，在秋季七八月時下種，四個星期後纔出芽，約一寸高，將芽移種田間，每隔五寸左右插植一株，約經時四個月，每株經高至三呎，株梢生花穗，開藍色或淡白色或紫紅色小冊形花，花開五瓣，每莖長花八九枝，一年生草本，發行價每朵爲十二元，大者四枝爲一朵，小者六枝，色澤鮮明，人多採購，不嫌價昂。

該花種籽，每安士計，售價爲三十元，一安士種籽，可以分植十五田，性怕水太多，適可而止，否則極難生長，其最爲艱辛栽種處，每天天未亮，太陽未從東方升起之前，要灑水一次，將所有霧水淋掉，因爲霧水帶有鹹質，若經過太陽曬晾，霧水吸入根莖，便會枯萎，雖然長至一二呎高，如非凌晨淋水，清除鹹霧，使會前功盡廢，此點最令種植者麻煩，令新界花農不感興趣者以此。

花農購入後，選定天氣，認爲宜於下種，將一安士種籽下田，天氣忽然太熱，未必定能出芽，便受影響，經一月時光仍未出芽，則種籽已爲泥土質影響而不出芽，出芽一寸高，便須移植，約半月，須施肥，以牛骨粉與花生麩粉兩種混合，施肥後，將來花開色澤，十分鮮艷，每日花販搶購，不在話下，惟種植苦處，不足爲外人道。

元朗紅墳水門二山

元朗紅墳嶺爲一小山嶺，位於丫髻山之東北部，相距亦近，山之南有吳屋村，此山又名雞山，又稱紅粉嶺。山南有一墳地，墓碑上有紅墳嶺三字，紅墳嶺範圍並不大，分東西兩丘，西丘高約百餘尺，東丘較高，約二百尺左右，嶺上樹木密茂，多爲松樹。西丘半山有泥路環山一週，頂上有小徑通走，兩丘間爲一低坳。山上小路縱橫，四通八達，山上建有一頗具規模之永別亭。

登紅墳嶺有多條路可循，分東、南、西三方上山，南方因有車路，較易行。如自丫髻山南來，則可由山西上坡而行，輸上即至環山泥路，沿山坡斜上，可至西丘山頂，頂上樹林密佈，南面可見丫髻山之全景，西面則見一派水光閃爍，茅舍之間仟陌縱橫交錯，構成一幅美麗的鄉村圖案。東面山頂樹木較爲疏落，惜不能四面環望，自山腰已遠近望，漁塘形似水田，漁塘中部爲錦田河及元朗河合匯後之寬河面，沿南山圍及甩洲流注后海灣，漁塘外爲一片平地，伸延至雞公山下，背後高山聳立，與右端的大帽山互相對峙呼應，再轉至東坡，則可見一條曲形土堤，直至河邊，堤上有小路，堤右較爲平直，爲一漁塘之堤圍，其外爲另一面積頗實的塘面，塘內生長大片形如綠色欄樹叢，樹叢面積頗大，其間闢有清晰水路，可能爲漁船出入之水道，樹叢外又見漁塘處處，放眼遠望，可見白鶴洲附近之米埔沼澤區及劃爲候鳥天堂的大浪基，遠在北海面的深圳河亦隱約可見，構成一幅怡人景色。

水門山——高約二百呎左右，但範圍頗大，四週均有村莊，在南面爲東頭村、黃屋村，在西面爲紅田村等，在北爲山貝村及涌口村等，在東則爲山邊村。

水門山上有廢礦遺跡，大概爲戰時遺物，此類礦坑在半藏山坡之內，與其他山頭所見者有不同處，沿山路向北行，通至一學校之後園部。東部爲一墳場區，山谷上祇見墓地處處，行經其處，頗有陰森感。

水門山主峯頂上有一小石砦，砦旁生滿野草雜花，偏北山脊處樹高且密，很難外窺。

在山坡向南眺，可見東起坳頭，西及屏山之元朗全區風貌，西望則爲猪郎、丫髻及紅墳三山作品字形峙立，元朗河兩側漁塘與田疇間，亦可見到南生圍一部份，如欲窺全面，則需要登北方山崗。

登水門山，通常可由元朗市區轉入南邊圍，至學校前山坡尋小路斜上。亦可由東行而直下，經過墳場自山麓沿石路西行經黃屋村轉回市區。

飛鵝大腦雙山聳 北面營台南樂園

西貢百花林及飛鵝山，爲旅遊人仕所樂道，與飛鵝並立，山脈相連之大腦山，反而不彰，大除夕前夕，旅行者發現兇徒，綁殺青年男女，屍橫郊屈，爲蛇年最後一宗兇殺案，傳播紛騰，大腦山之名，印人腦海，亦爲西貢名山之一。

飛鵝山高六○三公尺，大腦山高五七七公尺，車沿清水灣道轉入飛鵝山道，至觀音村，即爲大腦山脈之起點，趁此南國芳春，風光明媚，長途遠足，正好漫走飛鵝，信步大腦，有車路可行，對一般不便乘車接送而從臨山徑入仕，極爲方便，行此雙山，沿途可在風和日麗行動中欣賞九龍半島遠景及穿梭如織，檣帆來往，東部港海，盡收眼底。

北面飛鵝山脆，屬大腦山地段，東部有露軍營，名「基維爾」營地，甚敞，如茵綠草，坪地可以露營，康樂遊戲，夜間營火會，亦可作多種訓練場，區內依山建營，溪澗清流，大堪洗滌，雨後水清甘冽，飲用山泉，泡茶煮食，別有一番滋味，由其山中足供露軍旅實習地區指南針運用，爲本港露軍戶外訓練及活動營地之好地點，由營內行車路線可直達茂草岩，此岩荊棘夜部，由石崎岣，天然景色，寧幽探勝，不妨一遊。

露軍營對上不遠西部，設一氣象台，用以探測天氣變幻，雨量多少，台中設備完善，所得資料，供應天文台作準確性報導。

南面山坡，爲本港露石界天然樂園，他們視此處山勢爲露石之最佳訓練場地，因爲此山山坡長期給強烈季候風吹蝕，山形陡峭，高矮大小形式岩壁，分佈山間，好樂石者，祇此一隅岩壁，已足供他們消磨半日之週日，或顯身手，或作訓練，非一般康樂運動所可同日而語。

新界一週

屯門邱德根公園

在發展中的新界屯門新市鎮，人口不斷增加，急需「市肺」，好讓居民有休憩之地，遠東銀行總經理邱德根太平紳士捐資五十餘萬元在屯門興建一所公園，去年秋完成，恭請市政局非官守議員簡悅強爵士主持揭幕，隨即開放供市民享用。

該公園取名「邱德根公園」，建於杯渡路旁，面積約二千餘方呎，公園最特色之點，是建有十座中國式的綠瓦頂涼亭，附近遍植花卉，地方整潔，屯門居民，於晚間及公餘時間，多携同子女們到此散步或憩息。圖爲屯門邱德根公園一隅。（記者張榮燕攝）

用假護照助旅客偷渡赴美 兩人入獄年半兩年 法官慨嘆未能重判

【本報訊】一裁縫與一商人，涉嫌串謀一日本人及其他華籍男子，安排他人使用假日本護照偷渡美國，被裁定罪名成立，昨在中央裁判署官判，法官判首被告人獄兩年，次被告人獄十八個月。

韋恩法官於判案時稱：本案爲一個有計劃之非法集團組織，而偽造官方之旅遊證件，安排他人偷渡，在全世界每一個國家均是非常嚴重之罪名，本署不明白控方何以祇檢控兩被告一項串謀罪名，而又不能將本案解較高法庭審訊，祇安排在裁判署審訊，裁判署之最高刑期爲三年，兩單被控一罪之最高刑期祇得兩年，至於法例，祇能判其入獄兩年，至於次被告，如首被告在地方法院審訊，會被判入獄四至五年，現在限於法例，雖在該集團爲次要角色，如在地院審訊，亦會被判入獄二至三年，故判其入獄十八個月。

兩被告：㈠姚桃發，卅四歲，裁縫。㈡趙國良，卅三歲，玉器商人。同被控於一九七六年八月一日，至一九七七年八月九日間，在本港地區，串謀一名日本人，及其他華籍男子，協助他人使用假護照，假離境証，及向大民入境事務處提供假証供。控方共中兩名証人吳醒民（譯音）和郭炳安（譯音），均爲本案之同謀者，而轉爲控方主要証人。

貸款同業商會 春節聯歡大會

【本報訊】港九貸款同業商會，昨晚在尖沙咀海洋皇宮大酒樓舉行春節聯歡大會，該會名譽會長鄧乃文太平紳士、楊勵賢議員，清衣區鄉紳以及港九各界人士數百人均應邀參與盛會。

該會於去年十一月成立，擁有同業會員，遍佈于港九新界，他們的業務，以服務社會大衆爲宗旨，尤以免保免押，緩急相通，手續簡便，隨到隨取而稱便于受薪階級及一般小型工商業經營者，據悉：該業之特點是：（一）日息僅收取百分之零三，即貸款一千元者日息爲三元，逐日計算。（二）可隨時提早清還本金，利息只收至還款日止。（三）可按月攤還，因取款方便，深受社會人士歡迎，爲本港一項新興事業，且一切均遵照港府法例經營。

該會理事長黃國華在會中致詞說，本會自去年十一月註冊成立以來，深受同業擁護，對鞏固本行業的發展和維護會員同業權益方面，做了不少工作，現有會員五十餘單位，近日申請入會者衆。如所週知，吾人之業務係以小額短期貸款爲主旨，以方便各界受薪階級及小工商業界人士急需週轉之用。

聯歡會中，有多位嘉賓致祝勉詞，語多鼓勵，繼由該會會長蔡國強致謝詞，蔡氏呼籲會員同業須抱純正宗旨，互相砥礪，加強團結，共謀本業發揚光大，更希望社會人士多予指導及支持。

聯歡會有歌唱文娛節目助慶，筵開數十席，均由會長蔡國強，理事長黃國華及監事長李炳權和十多位理監事熱烈招待，情況熱鬧。又悉：該會理事長黃國華，昨晚以私人名義捐出公益金三千元，由赴會的該會仕主任當場接收。

港九貸款同業商會舉行春節聯歡會，會中由該會理事長黃國華（左）代表該會捐款三千元予公益金，由公益金代表許國輝接受。

電梯內刧女職員 獨行賊失手被擒

【本報訊】一名男子爲了要找本錢去馬場賭馬，竟然挺而走險，在中區一大廈電梯內搶刧一名商行女職員，不料失手被擒，可能要嘗鐵窗風味。

被捕疑匪姓劉，廿五歲，已被警方落案控以「搶刧」及「藏有攻擊性武器」罪名，將於明日解上法庭提訊。

被刧女事主姓甘，廿三歲，是中區干諾道中五十五號惟牌大廈一大東商行職員，昨中午十二時左右，事主往附近之銀行總行提取二千元現款，帶返公司應用。

事主當時乘電梯上樓，當升至十六樓時，其他乘客已全部走出電梯，僅剩下事主及一名身穿畢挺西裝的男子，詎料該男子突趁着這個機會亮出一柄彈弓刀，指嚇事主，欲強搶其手袋，事主掙扎呼救。

此時，適巧電梯門打開，在公司內的三名男同事聽到事主之呼救聲，立即前往營救，合三人之力將疑匪制服。事主幸而沒有受傷，亦沒有損失。

疑匪被擒後，苦苦哀求將他釋放，並稱他因以前賭輸所有金錢，身無一文，剛巧昨日跑馬，爲了找本錢入馬場賭馬，職員不理其解釋，用繩反手將疑匪綁住，以防其反抗逃走，然後報警送交警方處理。

日交流基金贈圖書中大

【本報訊】日本國際交流基金會繼本年一月三十一日再度捐贈圖書與香港大學圖書館之後，今又再捐贈一批書籍與中文大學圖書館，此次圖書計共五十九冊，約值港幣四千餘元；該日本國際交流基金會所捐贈與中文大學此爲第三次，前後共捐贈書籍約爲二千五百冊。

日昨中午，假沙田中文大學圖書館舉行簡單贈書儀式，由日本駐港野田總領事及大丸文化領事代表日本國際交流基金會，中文大學方面由鄭德坤副校長及簡麗冰圖書館長代表接收。

圖左起：鄭德坤副校長，野田總領事，簡麗冰圖書館長。

梵蒂岡樞機主教 再度來港友好訪問 宗教團體熱烈歡迎

【本報訊】兩年前曾經訪問本港之羅馬梵蒂岡教廷樞機主教畢尼多里，前日再度抵港作非官式訪問，分別拜訪本港各宗教團體友好，畢尼多里樞機主教於前日上午曾先後訪問香港道教聯合會，香港孔教團體，及香港佛教聯合會等，同行拜訪者有陶懷德蒙席，尻枝正行神父、康健璋神父、杜逸文神父、冼梓林校長等。

道教聯會 香港道教聯合會歡迎畢尼多里樞機主教，在場歡接者有該會主席湯國華，副主席侯寶垣、羅智光、陳欽、趙仲傑，會長胡炳、羅智光、陳立、宋錫珍、周功桃，理事宋鑑鏗、李培良、李智謙、崔偉龍、吳耀東、劉孟修、易智齡、鄧九宜、江蔚浩、許培、黃廷榮、陳一鳴、劉昌英、王昌禮、梁省松、鄧泰霖、林華金、鄧祖鵬、鄧孩生、易昌智等。

湯國華主席致詞歡迎樞機主教訪問，並謂樞機主教在上次一九七六年相見後，其深切友誼與仁慈，頗誠與高尚理想，時存吾人腦海中，光臨佳萬，再聚一堂，實覺榮幸，道德經云「修之於天下，其德乃普」，樞機主教不辭勞苦，此種「四海一家」之精神可佩，而道教與天主教頗有共同觀念，例如：㈠信仰宇宙有最高主宰，㈡發揮對人類與萬物之慈愛，㈢主張正義及行善，㈣尊重社會秩序與各宗教禮制。

孔教團體 香港孔教團體聯會，假孔教大成中學禮堂歡迎畢尼多里樞機主教，主方到有孔教學院副主席周有，常務董事區湛名，孔聖堂中學校長梁隱會，孔教大成中學校長賴彥博，大成小學校長黃秀寬、三樂學校校長楊以燊、孔聖會小學校長溫承烈。

主席周有致歡迎詞稱：樞機主教不以地方簡陋高軒枉過，不勝榮幸，謹代表孔教團體同人致以歡迎敬意，本港孔教團體包括孔聖堂，孔教學院，孔聖會，中華聖教總會，均向以宣揚孔道，轉移社會風氣，與學育才，培育青年爲宗旨，當今社會風氣敗壞，道德沉淪，而正風易俗及重整道德正爲各宗教派之共同責任，共同目標，希望各宗派能共同協力，以完成改良社會之巨大使命。

佛教聯會 香港佛教聯合會歡迎梵蒂岡樞機主教蒞會訪問，由該會會長覺光法師，常務董事洗塵法師、永惺法師、慈生法師、瑞融法師，黎時煖居士、周有居士、張妙順居士、祥居士、竹果成居士、及國際事務委員會副主席孫寶元校長等接待，到會參加並有印度僧伽聯合會主席悟識法師。

佛聯會會長覺光法師致歡迎詞謂：記得樞機主教之來，能够尊重友教，及對各宗教教義都有相當研究，我們實將彼此教義之異同，互相切磋勉勵，願携手爲人類的靈性與生活而服務，樞機主教之充份表露信念和睿智，備受本港友教人士讚佩，引爲教際知己，雖遠距歐亞兩洲，但大家之精神連接一起，今大樞機主教又再來臨，探訪香港各宗教友人，大家已成老朋友，更是歡喜萬分，本人謹以至誠祝福樞機主教教務隆盛，福慧無量，旅途愉快。

畢多尼里樞機主教於拜訪各宗教團體時，亦分別致詞向各宗教首長問好，並引述各宗教信義互相共同之處，相勉爲世界人類和平幸福而努力。

荃灣工業地王 榮亞大廈預售 仍有九折優待

座落位於荃灣沙咀道與德士古道交界處荃灣工業地王中心，佔地四萬多平方呎，樓高卅五層，全現代化設備之榮亞工業大廈，現正在積極興建中，該大廈距貨櫃碼頭及未來地下鐵路總站祇數分鐘車程，鄰近廉租屋邨，工源充足，交通四通八達，每層四伙，四面單邊，每單位面積由六千七百平方呎至四萬多平方呎，低層載重每平方呎二百磅，高層每平方呎可載重一百五十磅，設有快速貨用電梯四部，客用電梯八部，地下有車位六十二個，並有爲大型貨櫃而專設之車位兩個，工人與貨運上落極之方便，樓房內設備完善，各層天花自動灑水滅火器、獨立自用水錶、他如地基、鋼筋、石屎、洪濾機面、門窗以至外牆工程等，特由著名建築師負責設計，由名建築師監工精心策劃，務求盡善盡美。

該大廈現已建至三樓，預計於本年底全部完成，開現已售出超過三成，預售期間特價九折優待，歡迎業廠家及投資人仕乃最佳選擇。洽購處：香港中環畢打行三○三室榮亞置業有限公司，電話：五—二四二二三○六，地盤辦事處假日照常辦公，電話：一二—四三五○六○。

華人會計師會 選出各部職員

華人會計師公會，昨舉行同人週年大會，並由理事會選出本年度職員如下：主席陳少瑜，義務秘書呂文，義務司庫朱永昌，理事：（研究組）陳少瑜，麥慶華、（出版組）麥慶彰、譚華啓，（會員組）李紹雄、李樹慈，（交際組）梁定江、伍子材。義務核數師：張伯倫、余汝建，名譽顧問：麥慶彰。

先鋒招待零售商 免費遊韓日十天

先鋒音響爲酬謝港九零售商對先鋒各類音響的鼎力支持，使先鋒音響能稱霸市場，特於新春佳節又再策劃一個韓日遊覽團，免費招待該等零售商。該遊覽團已於二日乘機出發，行程共十天，暢遊韓國、日本各地名勝古蹟。

世界最大音響製造廠之先鋒牌一直以來都以「爲HI FI迷備來最完美音響」爲目的，產品及效果更是無瑕可擊，就不斷推陳出新，品質及以最新推出的先鋒雙能揚聲器—神龍CX7000—遊龍KH5250音響系統及RONDO組合五千音響系統來說，就深受本港廣大的HI FI迷熱烈歡迎，被譽爲是目前唯一具有專業性能而售價最相宜的完美產品。

圖爲先鋒音響零售商韓日遊覽團出發前攝。

在睡公主一劇中的公主及王子與評判赫活合攝。（本報記者陳嘉攝）

德望中學以一百八十分取勝，該隊一位同學高興得流淚。（本報記者林潤明攝）

小學五、六年級中文歌合唱代表領獎，左起季軍雋藝，冠軍周麗珊，亞軍許慧慧，季軍陳樹安及評判比察（後排）（本報記者林潤明攝）

小狼隊唱遊賽三名代表，右起：評判比亞察、冠軍石佩琦、亞軍屈麗烈，季軍雅麗珊社區服務中心代表。

初級中級女子合唱 庇理羅士 德望中學 獲決賽權

小學一至三年級敲擊樂演奏冠軍：協和小學上午校。（本報記者陳嘉攝）

【本報訊】庇理羅士女校及德望中學，以一百八十分成績分別獲勝初級組，中級組英文歌女子合唱首席，它們可進軍總決賽角逐。

昨日上午假九龍聖瑪利女書院舉行爲兩組英文歌女子合唱，其中一組爲初級組英文歌女子合唱，此組分五部份比賽，每組勝出的學校將進入總決賽中角逐。

該組參加學校共八隊，每隊演唱兩首歌曲，經過近一小時的緊張比賽，終於由庇理羅士女校以一百八十分取勝。該隊音色圓滑，咬字音清楚，表現特出，在「哼」音部份不太機械化，能表達歌曲本身的韻味。

繼該組賽事完畢後，十七歲以下中級組英文歌女子合唱隊即開始，此組亦分三部份比賽，昨日出賽學校有七間，比賽歌曲有兩首，可自選歌曲。

由五十四人組成的德望中學合唱隊，以一百八十分勝出。該隊由一位中六年級同學阮妙芬任指揮，成員以中一至中三同學佔多數，部份有比賽經驗，故演唱時十分鎭定。

阮同學透露，該校在去年初級組是項賽事中獲總決賽冠軍，此次比賽歌曲一首爲「黃昏」，另一曲爲「浮雲」，都是形容日落的景象和天空雲彩的情景。

她表示由於功課繁忙，賽前練習的時間不多，僅有兩個月，而每星期練習一次，每次時間很短，幸好同學們本身已具唱歌的基礎；今次雖勝出但仍要進入本月十六日總決賽中角逐。

戲劇歌唱表演出色 靈糧堂幼稚園掄元 敲擊樂演奏協和小學冠軍

【本報訊】九龍華仁書院昨日上午分別舉行兩項屬於低年級音樂活動，結果由靈糧堂幼稚園及協和小學上午部分別獲得八歲以下戲劇歌唱及敲擊樂演奏冠軍。

首場八歲以下戲劇歌唱比賽項目，祇得德貞幼稚園同靈糧堂幼稚園兩間學校參加，而到比賽時，德貞缺席，祇由靈糧堂幼稚園一隊出賽，但表現毫不遜色，所以評判赫活賽後表示，他曾經在數星期前在英國指揮一隊兒童合唱團演唱同一首歌曲公主，但英國兒童的歌聲遠不及香港兒童，再加上比賽者穿上美艷的戲服扮演不同的角色，更加令表演生色不少，結果評判打下八十八分的成績給冠軍的靈糧堂。

第二場比賽屬於敲擊樂演奏，參加者共有十三隊，其中有二隊缺席。比賽樂曲屬於自選曲，冠軍協和小學上午校所選的是史特勞斯的帝皇圓舞曲，評判赫活表示該隊的指揮表現特別出色，同時樂曲經編列整理後，能把敲擊樂器的特色表現出來，該校在去年同類項目亦曾經得過季軍。亞軍是觀塘官小，所選比賽的是一首回旋曲，季軍是聖米迦勒小學，所選的是一首進行曲，奏來充滿雄赳赳的精神。

對面山上姑娘．悲傷淚濕衣裳 唱出牧羊姑娘之心聲 民生小學奪鍾華耀盃

小學一至三年級敲擊樂演奏亞軍：觀塘官小上午校。（本報記者陳嘉攝）

【本報訊】對面山上的姑娘，你爲什麼這樣悲傷淚水沾濕了您的衣裳——

一羣小學五、六年級同學，將牧羊姑娘的心聲唱出來，並加上動作形容，表演精湛，獲全場觀衆掌聲。

昨午舉行的小學五、六年級中文歌曲比賽，歌唱的爲蒙古民歌——牧羊姑娘，參加學校十三間，其中有三隊缺席，各隊的音質很好，有些選配以其他樂製，如鼓、鐘、木琴等，更有一隊以舞蹈作配襯，希望表演出色。

但評判比察表示，音質好所唱的歌曲便會悅耳，加插樂器與舞蹈，不會影響比賽成績，而一是次比賽的歌唱以男女聲分唱，如對答一般，可惜許多參加者便忽略瞭解歌曲內容，未能做到上述要求，同時，在牧羊姑娘的父親鞭打羊群兒，最好能唱出牧羊女當時的心境。

他對於聖若望書院的同學表現很讚賞，認爲該隊音色好，而且很聰明能安排兩位男女同學特別站於一旁歌唱，能表達歌曲對唱的要求，但可惜速度較快，破壞整個演出，因此以優異成績屈居第二名。

贏得鍾華耀盃的民生下午小學，不但音質尤佳，合作整齊，咬字音清晰，而且各同學顯得有信心和愉快。季軍爲協和下午校及陳瑞祺下午學校。

高主教中學以一曲「奈何」奪得昨晚在大會堂劇院舉行的民歌合唱冠軍。（本報記者王鋭達攝）

音調夠清晰 樂器配搭佳 喇沙小學奪唱遊冠軍

【本報訊】整齊的隊型，清晰音調，樂器配搭恰當，加上富有想像力，喇沙小學下午校以八十七分成績奪魁，獲「梁志安盃」。

昨午在九龍聖瑪利女書院舉行的第四二項唱遊比賽中，參加的學校共六隊，他們都是年紀小小的學校小狼隊。

評判員比亞察很會討小朋友開心，他極讚賞比賽同學冒大雨趕往會場，那種不怕大雨淋身的精神，正是小狼隊的本色。他認爲紫組賽事的表現很好，在台上唱遊時顯出愉快的樣子，各隊隊型很齊整。

比亞察指出，表演者倘若顯得緊張，會令他們更緊張和担憂，相反，則他們表現出愉快的樣子，他可安心評分和有快樂感覺。

結果由喇沙小學下午校以八十七分取勝，該隊共廿四人，據其中一位同學表示，他們僅練習了一個月，時間頗短促。

此一分屈居亞軍的喇沙小學上午校表現亦佳，樂器配搭很好，動作也多，表現天眞活潑的感覺，而扮演大象的同學，咬字音清楚。第三名則是雅麗珊社區服務中心，該隊合唱整齊，隊型亦佳。

八歲以下戲劇歌唱冠軍：靈糧堂幼稚園表演睡公主時攝。（本報記者陳嘉攝）

樂器奏出雀仔聲 麻雀飛入尋伴侶

八歲以下戲劇歌唱冠軍，靈糧堂幼稚園演睡公主一劇中，飾演女巫一角的小朋友表現特別出色，突然現身時令在座各位小朋友爲之嘩然。

×

八歲以下戲劇歌唱表演，只有一隊到場比賽，結果當然也是該隊第一，在毫無對手的情況下，比賽可說視爲表演了。

×

敲擊樂器演奏，其中第四隊靜山小學表演時，有用樂器吹出來好像雀仔叫聲，忽然有隻眞麻雀飛入禮堂，似在尋覓其伴侶，好不得意。

×

在比賽時，有些人面帶笑臉，有些人因太緊張呈哭喪臉，那不是眞眞正正玩音樂，享受音樂，簡直是受罪。

×

昨午突然下大雨，參加比賽同學冒雨趕往會場，全身濕透，雖然遲到，但評判亦特別開恩，寧願暫停賽事，自己應施往外走一趟，賽事因而阻滯達廿分鐘。

×

在聖瑪利書院舉行一場中文歌唱比賽中，比賽歌曲爲「牧羊姑娘」，爲加強效果，一位男同學穿上長衫扮演牧羊女父親，由於他不慣穿寬袖長袍，在踏上台的梯級之際，頓頓跌倒，引起台下觀衆發笑。

×

英文歌曲合唱B組冠軍隊號兒由於高興過度，以致四面插擺，終於「啪」的一聲，撲破了！

×

由於昨午下着傾盆大雨，大多同學的白襪都變成「黑」襪，爲了表演時不太難看，爲了與其他同學的白襪看齊，不少女孩子都躲在洗手間換上清潔的白襪。

長袍穿不慣 上梯頻跌倒

昨日成績

九龍聖瑪利書院

第四二項小狼隊唱遊

冠軍 喇沙小學下午校 八十七分

亞軍 喇沙小學上午校 八十六分

季軍 雅麗珊社區服務中心 八十五分

九龍聖瑪利書院

項目二C 中級組英文歌女子合唱

結果 德望中學 一百八十分

項目三B 初級組英文歌女子合唱

結果 庇理羅士女子中學 一百八十分

九龍華仁書院

八歲以下戲劇歌唱

冠軍 靈糧堂幼稚園

敲擊樂演奏

冠軍 協和小學上午校 八十八分

亞軍 觀塘官小上午校 八十七分

季軍 聖米迦勒小學下午校 八十六分

聖瑪利書院

小學五、六年級中文歌合唱

冠軍 民生書院下午部

亞軍 聖若瑟書院

季軍 協和下午學校

陳瑞祺下午學校

蘇浙公學

女子高級組英文歌曲合唱

冠軍 德望中學 一七四分

亞軍 新法書院 一七三分

季軍 英華女校 一七二分

十七歲以下中級組男子中文歌曲合唱

冠軍 蘇浙公學 一七五分

亞軍 九龍華仁書院 一七三分

季軍 陳瑞祺中學 一六五分

高級組混聲四重唱英文歌曲

冠軍 德望中學及九龍華仁書院 一七八分

亞軍 伊利沙伯中學 一七六分

季軍 蘇浙公學 一六七分

英皇佐治五世學校 一六七分

九龍華仁書院

十五歲以下女聲校際中文歌曲合唱B組

冠軍 協恩中學 一七七分

十七歲以下女聲校際英文歌曲合唱B組

冠軍 觀塘聖傑靈女校 一七六分

十五歲以下女聲校際英文歌曲合唱D組

冠軍 華英書院 一七二分

十五歲以下女聲校際中文歌曲合唱C組

冠軍 民生書院 一七四分

大會堂劇院

民歌樂器演奏

冠軍 陳裕宗 蔡啟德 周駿騏 甄智耀 楊紹輝 張樹堅 何子朗 九十三分 聖保羅男女中學

亞軍 何子詩 八十九分 香港大學 賴嘉年 八十九分 聖保羅男女中學 林逍倍 八十九分 英皇書院

季軍 麥伯英 譚現儀 八十八分 聖保羅男女中學

民歌合唱組

冠軍 農大超 楊立門 梁伯英 孔澤然 九十分 高主教學校

亞軍 蔡福輝 李建德 余德深 鄒永年 甄智耀 八十九分 拔萃男校

季軍 楊秀川 李湘儀 胡慎之 徐欣逑 余潔儀 李正欣 廖善娟 鄒懿儀 八十八分 拔萃女校

十五歲以下英文歌合唱 華英小同學苦練獲冠軍

【本報訊】五十六個青春嬌俏的小女孩，昨晚憑她們五十六張小嘴，爲華英書院奪得今屆十五歲以下校際英文歌曲合唱冠軍。

曾經於第二十八屆校際音樂，獲得英文歌曲混聲合唱亞軍的華英書院，今次捲土重來，再以一百七十二分優異成績問鼎冠軍，無怪她們笑起來是這樣開心，行起路來更是神氣十足。

華英書院音樂導師張小姐表示：這一羣小靈精雖然有點頑皮好玩，但在練習歌曲時，她們卻是非常之勤力專心，全無半點疏懶，今次僥倖擊敗對手，可算是她們努力換來的成果。

張小姐並謂：她們早在去年聖誕節，便開始練習歌曲，一直練到參加比賽前爲止，她們每星期練歌二天，從不間斷。

合唱團一位年紀輕輕，樣子很文靜的張英智同學說，當她步上台上時，心情緊張得幾難跳，差點兒連歌詞也記不起，但當評判比亞察宣佈她們得獎後，她幾乎喜極哭出淚來。

今晚比賽的兩首英文歌曲，一首是挪威民謠「一位女孩的歌」，此曲唱來旋律舒暢，幽美動聽。第二首是英國的民謠「溪流」，此曲旋律輕快，拍子非常活潑，眞使人有聞歌起舞之感。

日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元 連刊七天

如登兩段位，每天日晚報

合共收費七十元正 連刊十四天

上期收費．不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限

啟事及書類除外

東安大廈 醫務所 寫字樓 招租

．面對地下鐵站

．380呎起，室內水喉

．管理系統與東英大廈同

．祇餘五間，欲租從速

通菜街 西洋菜街 太子道 交界

電話：③802038 ③673293 生記租務處

巨型光管廣告位招租

灣仔莊士敦道22號東生大廈十餘層高光管廣告位乙個。面對附近數條路口且對港海遠至九龍亦可看到

租價廉 效力大

請至九龍尖沙咀東英大廈生記租務處

或③673291電話商洽

香港第一商科外文學校

招三月新生

商業全科班．秘書實務班

商科：中英簿記．會計．速記 商業信扎．C.I.F. 中英打字

語言：英語會話．拼音．文法 ．日法．德文．國語．

附設：廣告畫班．裁剪班．週末班．

地址：軒尼詩道274號三樓 電話⑤740686 ⑤747479

哥林比亞無綫電學校

原子粒機及電視工程實物函授科 學費20元包括書籍器材寄送回家實習 每週末週時間校上課

無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度

無綫電及電視全科日夜深資班 中學程度

船舶電台電訊科四月四日開課 學校保送考取無綫電生執照

校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電話K862483 K789115卽免費寄上

香港商科語言書院

彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440

彌敦道593廖創興銀行大廈5樓K859364

灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835

中英打字 中英簿記 速記信札 電腦打孔 英語會話 日文文法 英語拼音 德文國語 西班牙文

TOFFL．GCE英文．CIF文員班．商科證書班 廣告裝飾班．特設英文專修班F.4—F.5早午晚班

春季大減價

全部貨品 四至九折

男女服裝 特價發售

台灣民生公司

四店：尖沙咀．旺角．北角．灣仔

原日廣州許仁醫院院長創製

許仁補腎丸 補腎藥王

專醫男子虧弱．先天不足．量眩善忘．有心無力．工作過度．子嗣艱難．耳鳴眼花．水火不濟．發育不全．夜多幻夢．腰酸背痛．神經衰弱．腎部疾病．不論如何嚴重．久患殘症．一經服用．保證藥到回春．後天失調．未老先衰．氣血兩虧．轉弱爲強．百發百中．奏效如神

五十九庄每盒只售十元．一百二十九庄每盒廉售弍十元

各處藥行均有代理（總行）彌敦道四九一號三樓電話③851495（總代理）大埔道中正藥房電話③862290

瑞芬氏 經中英美政府註冊化驗無毒發給証明

廣嗣藥露 萬壽無疆

男性專用強身妙藥

廣嗣藥露

外療固本

總代理惠民藥行

皇后大道東廿四號二樓 電話：二七二三二〇

最可靠的哮喘藥

得此藥旁身 畢生安樂哂

歷史最久，銷數最多最安全最可靠之廣拾錢哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張。

預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用廣拾錢哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服廣拾錢哮喘丸，立刻喘止痰消，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀，消於無形。

除根：喘愈後繼服廣拾錢哮喘丸，保證清除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，徹底解決，永不復發。

港九各大藥店，均有代售，每瓶大十粒庄，售價四元。 香港文咸東街廣拾錢藥廠發行

田錦 錦上路 永寧新村

已有入伙紙

錦上樓．永寧小築

迎歡表均●實現期分●名轉可即●住即買即

錦暉企業發展公司 旺角彌敦道580F 電話：3-858848

香港房屋協會

茲招商承投西環觀龍樓之清潔工作。該屋邨位於香港西環觀龍樓，於一九六八年完成，共有二千零五十四個居住單位及八間商店。

投標表格可於辦公時間到皇后大道中公爵行三零四——六室本會總辦事處索取，一切詳情亦可向該處查詢。

投標者須於一九七八年三月十五日（星期三）正午十二時前將標紙投入設於香港皇后大道中公爵行三〇四室四樓本會總辦事處之投標箱中。

誠聘電器修理員及寫字樓文員

某大電器代理商誠聘電器修理員及寫字樓文員各數名，薪優有前途，應徵修理員需具三年以上修理各種電器產品經驗，寫字樓文員則需中學畢業及具工作經驗，有意請附履歷及薪金要求函本報信箱W32號

招請排字夜班技工

香港某大機構招請排字（夜班）熟手技工及練習生有宿舍十九歲以上四十歲以下（可兼職）有意者請列履歷地址電話寄本報信箱字一號合則約。

徵聘校對

本報現擬徵聘夜班校對（男性）若干名以具有中學畢業或大專程度不超過四十歲身體康健能刻苦耐勞者爲合有意應徵者請繕具履歷書（封面請寫明應徵校對）逕寄本報社長室收如初步甄選及格再函約見

·圖片說明·由上至下：㈠跑道積水，經競事巡視後，認爲不適宜繼續競賽。㈡馬會董事在一時半巡視場地，即宣佈將賽馬取消。㈢公衆席馬迷避免雨淋，爭先恐後衝出閘口搶先退回場內費，有準備入場搏殺的馬迷，祇好冒雨離場，雖然如此，但手上的馬經依然是大派用場，起碼可以暫時遮雨。㈣馬迷在閘口輪候退回的入場費。(本報記者呂國榮、裘柏枝攝)

戰後賽馬第一次 因豪雨中途腰斬

第一場告東尼策銀狐路滑險些墮馬 投注孖寶凡中頭關者即有派彩

【本報訊】快活谷在一場傾盆大雨下昨日進行唯一的一場賽事中，騎師告東尼突然馬失前蹄，險些墮下馬，賽後競賽小組及受影響事，經研究有關強度意外的原因，與及勘察場地後，認爲不適宜繼續進行賽事，遂宣告將餘下的八場賽事取銷。

競賽小組各委員於第一場賽馬後，隨即進行勘視場地，首席受薪董事史劍城，賽事主任鮑愛克，受薪董事莊士頓，經過勘視場地後，返回馬場辦公室開會，隨在下午二時半四十分宣佈賽事因天氣惡劣而取銷。

昨日是馬會在本季繼馬伕工潮事件之後，第二次取銷賽事，亦是戰後以來，賽事首次因天雨關係而中途腰斬。

受天雨影響而將賽事取消常有出現，但比賽展開之後，賽事因而腰斬，則以此次爲第一次，堪稱爲新紀錄。

昨晨雖然陰霾密佈，且間有毛毛細雨，但對賽事影響不大，所以馬會依然挂起「快地」，三萬名熱讀馬經的馬迷，由十一時開始魚貫入場，準備博殺。

第一場開跑時，由於天昏地暗，所以跑夜馬用的燈光放亮，變成日馬亮燈作賽，這也是少見的。

及至中午十二時起，風雲突變，天色變得愈加陰暗，並開始下雨，雨勢愈來愈大，及至二時正第一場賽事舉行時，原本公佈的快地已在大雨滂沱下變成泥濘一片，到處積水。

當第一場跑完之後，馬迷聆聽現場廣播後，即縮着不再下注，但卻未知跑與不跑，十分放噗，當宣佈賽事取銷之後，雨勢立即轉弱，但未幾又復滂沱。

在第一場比賽，告東尼策「銀狐」，當跑回近四百公尺柱附近時，突然馬失前蹄，幾乎人馬一齊倒下，幸好告東尼及時力挽狂瀾，將馬拉起，逃過大難，否則不死亦傷，此一驚險鏡頭在紀錄片中，可見，告東尼不墮馬，實在有點近乎奇跡。

中孖寶一關即有派彩，當以今次爲第一次，由於場內孖寶乃第一場搭第二場而第二場賽事取銷，所以馬會宣佈，凡買中第一關的串落第二關任何一騎均算中彩，這樣安排是頗爲公允的，買第一場多能夾第二關任何一騎均算中彩，每票派七十三元六角，比十元投注溫突所得，多了一元六角，更妙的有人用多能全餐射第二場，遂變成中十二注，共獲八百八十三元二角，並不多中了一注冷孖寶了。

，則③多能搭⑧亞輝派彩一百一十九元二角。

賽後馬會曾在場內播出，謂馬會董事將於下午二時半，往跑道視察，但第三場開賽前，往跑道視察，將暫延遲開賽十五分鐘，隨見數名董事在護衛員陪同下，持雨傘在跑道巡行視察，及返場後即宣佈，因天氣惡劣關係，馬會取銷其他各場比賽。

賽後議磅委員佈雅公佈馬匹勝後升班，(第二班)多能，由第三班升。

入場馬牌場內投注 馬迷紛紛領回退欵

賽事取銷，馬會隨即宣佈回水，在場內投注四重彩和場內孖Q的也獲在場內回水，初時有部份窗口要持票人去原來投注窗口領欵，引起鼓噪，弄到場面不愉快，後來改用折衷辦法見票即派，退票相當順利。

馬會新聞秘書游賓榮宣佈，凡星期六在馬場投注，包括四重彩場內孖Q及孖拖，兆贏位的，未及在馬場收回退欵者，可於明日(星期一)持票到跑馬地監獄投注處，領回票欵，至於在場外投注站下注的，未及在昨日領回退欵者，可於明日(星期一)憑票到各場外投注站領回票欵。

至於購有來賓馬牌者，該牌可於本週三(八日)或本週末(十一日)通用，如屆時未暇臨場，則可憑牌退還票欵，中場席及公衆席的馬牌，昨日在離場時，已獲得立即退還票欵。

·疑匪就擒· 在中區怡東大廈電梯行劫之疑匪，(跪地者)被捕後暫押候審。(新聞見第六頁)

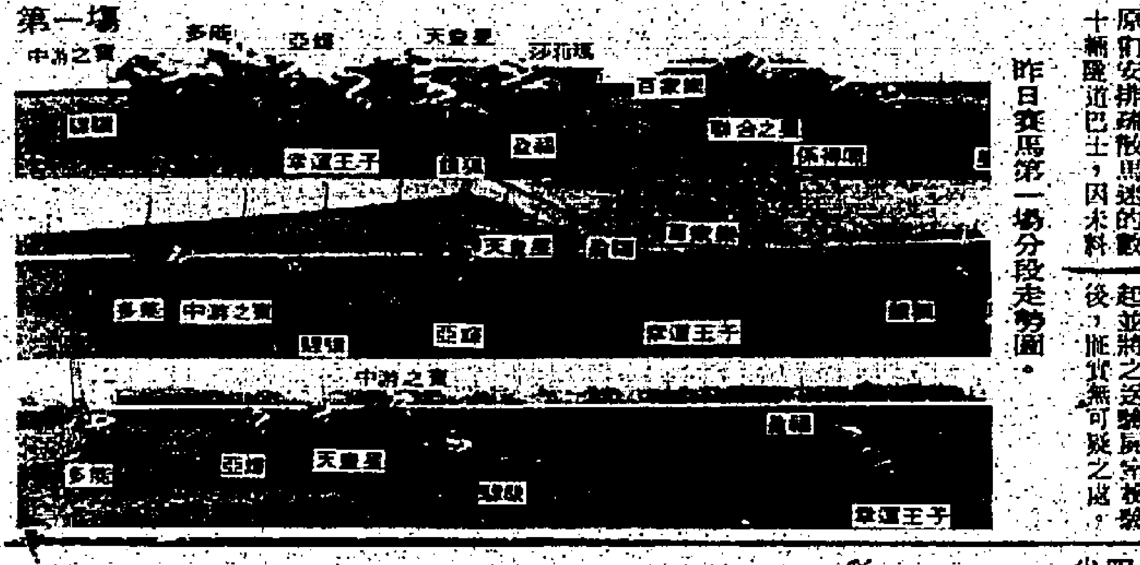
摩加利策多能 首場跑出冠軍

昨日入場馬迷，馬會雖未有數字公佈，但估計亦有八成座滿，全日總投注共六百八十三萬七千九百四十元。

第一場爲場內孖寶頭關，由第三班馬跑九七五公尺，十四駒全部上陣，大熱門爲鮑榮光之⑧亞輝，次熱爲何鑑森之⑦天皇星，三熱爲摩加利之③多能，四熱勞亦思之②鵬驥，由於賽前下大雨，雖然馬會場地仍掛上快地而未改，但馬迷已知跑道因大雨而泥濘，於是爛路馬乘熱起來，成爲投注逾十萬元之第六熱門，第五熱門是社保羅之⑭盈福，結果摩加利所策英國英健之④幸運王子突然高價馬多能，雖首次上陣，因質高膽勇，以兩馬位壓到鮑榮光之大熱門亞輝，輕取冠軍，何鑑森之天皇星於半馬位得季軍，多能獨贏派彩三十六元，場外連贏位

投注不足七百萬 馬會又一次蝕本

昨日賽馬可算爲近廿年來投注最少的一天，不足七百萬元，計開：場外連贏二百四十六萬八千六百九十元，場內孖寶二百一十九萬六千六百六十元，四重彩池一百廿六萬一千〇三十元，位置彩池九十七萬八千二百六十元，合計爲六百九十萬〇四千九百四十元合以數計之政府所得之博彩稅祇得五十一萬七千八百七十元〇五角，馬會所抽得佣金爲六十三萬八千七百〇六十九元五角，馬會昨日又做了一次蝕本生意。



昨日賽馬第一場分段走勢圖。

馬迷冒雨離場 交通大混亂 小巴每客收十元

【本報訊】昨午賽馬中途腰斬，三萬名馬迷冒雨離場，霎時間湧入不靜的街道，使跑馬地的交通陷入極度混亂狀態，幸未有任何意外事件發生。

昨日的交通混亂情況，較之本年一月十四日的馬伕工潮取銷賽事還嚴重，主要原因是昨日取銷賽事時天降大雨，交通原本經已擠塞，而三萬名馬迷又突然湧出，使當局原安排的交通措施，無法適應，剛應付完大批入場馬迷的交通警員，還未有喘息的機會，又要臨時負起疏散三萬人之責，真是辛勞備至，此種混亂情形，下午四時許情況才漸漸改善。

在馬迷洶湧離場時，原預安排疏散馬迷的數十輛巴士，因未料到賽事會中途取銷，使得大部份的巴士變成有車無司機，而剛剛駛入停泊在馬場附近的小巴，這回見機不可失，乘機刮龍，在半小時內，收費的牌價作三級跳，由原本每位收四元，變爲六元，八元，最後更加至十元，小巴司機雖然乘機博亂，但由於大雨與及缺乏避雨的地方，生意依然多似雲來，尚幸中巴及九巴不久已將所有司機全部集合，得以疏散馬迷。

覊線男子 屍浮碧海

【本報訊】一名患有精神病的男子昨晨被人發現浮屍於九龍大角咀海面，水警輪將屍體撈起並將之送殮屍室檢驗後，証實無可疑之處。

被發現溺斃的男子名陳達光，廿歲，與家人同住大角咀道一四三號一樓。年前陳患上精神病，需定期到油麻地精神病中心治療，惟病情一直未見好轉。

前晚十一時，陳乘家人不覺，獨自離家外出，此後就未見返家，陳之家人發覺後恐其發生事故，連忙報警求助，並於昨晨清早分頭在大角咀區找尋，及至七時許，陳之兄長終於在大角咀碼頭海面發現其弟浮屍碧海，大驚之下，急致電報警，召水警輪將之撈起。相信陳是在離家後，失足墮海以致溺斃。

護理員協會 春節聯歡會

【本報訊】本港「政府護理員協會」自去年五月組織成立以來，會員人數逾二千人，會務蒸蒸日上，該會爲聯絡會友感情，特於二月二十八日下午九時，假九龍油蔴地彌敦道國賓大酒樓，舉行春節聯歡晚安，參加者有各職級之高級護理人員，名譽法律顧問陳乘川律師及區錦源律師，名譽顧問張紫明女士，黃麥花議員，楊勵賢議員等，蔡國楨議員，暨該會會員數百人，由該會主席黃錦雄及各職級代表等在場招待，筵開三十桌，席間先由該會主席致詞，繼由各名譽顧問及陳乘川律師等致祝賀詞，隨頒發獎品與會徽比賽得獎人，第一名李文約小姐，第二名吳鑑培，第三名黃灝華。

馬迷掃興 市民開心 昨日一場豪雨 得水幾達兩吋

【本報訊】昨午一場豪雨，雖然馬迷大感掃興，但是本港四百多萬市民卻在心裏，更希望天公造美，繼續下降甘霖，俾能早日解除制水之苦。

昨午的一場豪雨，爲本港踏入一九七八年以來首見雨勢最大的一次，據天文台發言人指出，由昨晨九時至晚上八時止，本港天文台共錄得四十六點四公厘(卽一點八吋)雨量紀錄。

昨日由中午十二時許開始，陰霾密佈，俄頃雨點飄然下降，午後一時許天色陰暗，雨勢更大，直至昨晚深夜仍未停止，爲半年來罕見現象。

由於豪雨突然降下，港九各區低窪地區及若干街道因污水渠去水不及，出現短暫的水浸現象，但是並未造成嚴重水患。

下午四時後，港九新界各區的水塘引水道，雨水滾滾流入各區水塘。

港九新界各區水塘的引水道，昨午出現數月來未見過的流水滔滔的景色。(本報記者呂國榮攝)

昨日首場賽馬成績

第一場(第三班)路程九七五公尺，出馬十四匹，時間一分零秒五，第一勝兩馬位，第二勝半馬位，第四名⑭中游之寶。

(一)③多能 摩加利 十元九角

(二)⑧亞輝 鮑榮光 八元六角

(三)⑦天皇星 何鑑森 七元五角

獨贏派彩三十六元

場內孖寶③多能搭第二場任何一駒都算中，派彩七十三元六角

場外第一場連贏位③多能搭⑧亞輝派彩一百一十九元二角

昨天是週末，上午雖然天色陰暗，但有不少市民鑒於天氣久旱不雨，以爲雨勢不會很大，出門時沒有帶備雨具，豈料午後突然傾盆大雨，街上途人狼狽不堪。

港九各區鬧市，不少主要交通通道亦因下雨關係，出現塞車現象。

據一些對天文素有研究的人士表示，每年雨季均由五月開始，五月之前甚少豪雨出現，豪雨早來可能是今年雨量特多的一個先兆，也可能因此使本港今年「水頭充足」。

昨日未降豪雨之前，本港廿一度盛傳當局將自四月一日起，制水升級，由目前二級制水每日供水十小時，升爲三級制水，卽每日僅供水四小時。但上述傳說已爲水務署發言人斷然否認，市民暫時毋需憂慮。

據該署發言人指出，目前的二級制水措施，預料將會繼續施行至今年四月底，直至五月初雨季來臨時，水務署才會對存水情況重行檢討。

截至昨日爲止，全港水塘之總存水量爲一億四千多萬立方公尺，估總存水量約百分之四十七。

又悉：昨日一場大雨，使九龍部份位于低窪地區的安置區出現水浸現象，官塘協和街安置區的居民更恐雨水會導至山泥傾瀉，報警調查，結果只是虛驚一場。

昨晚七時許，正下着傾盆大雨，住於協和街安置區的居民發現去水道阻塞，大量雨水夾着泥沙不能順利流去，引起水浸，水深至足踝，居民恐大雨再度引起山泥傾瀉，連忙報警，警員到場調查後，認爲山泥並無傾瀉的跡象，只是由於部份已鬆的木屑及沙泥將去水道阻塞。

又九龍塘第一屆大平學校的操場同樣出現水浸，但當校工報警後，操場內的水已完全退去，相信是由於去水道少，去水緩慢，導致輕微水浸。

美國雙週舉辦 太陽能展覽 在大會堂一連九日展出

【本報訊】科學家相信地下埋藏之能源終有一天用竭，只有太陽能才取之不盡，用之不竭。目前美國極力提倡利用太陽能方法，昨日在香港舉行之美國雙週，也藉此協會展出如何利用太陽能方法。

一個爲期九天的太陽能展覽會，昨午起在大會堂低座開放供市民參觀，同時這個展覽會是美國雙週活動的一部份。

昨晨，美國總領事舒史明，美國商會主席艾文斯及市政局主席沙利士，親臨大會堂主持展覽會的揭幕剪綵禮。

此項太陽能展覽會由本港市政局與美國駐港總領事合辦，由昨午起開放，至本月十二日止，一連九天免費供市民前往參觀。

美國總領事舒史明昨日在剪綵禮中透露，太陽能展覽會旨在介紹如何利用太陽能，說明如何聚集太陽能取暖、冷卻、發電、生產糧食、供應食水及燃料等功用，太陽能技術相當簡單，展覽對此種概念作基本形式之介紹，希望參觀人士不必具有技術知識，亦能瞭解太陽能工作原理。

舒氏又指出，展覽會中展出各式大小不一之太陽能聚集器，由簡單的煮食及熱水器，以至複雜的高塔將陽光轉變爲電的太陽電池，應有盡有，此類展品不少是目前在市面上之商品。

展覽會中將同時放映有關太陽能技術及其用途之電影及幻燈片，太陽能資料中心，更備有有關太陽能之新書刊，供參觀人士閱讀。

太陽能展覽會，已於昨日下午一時至七時開放，然後自明日起至十二日止，每天上午十時至下午七時展覽，歡迎各界人士參觀，不收門券。

圖右起：美國總領事舒史明、美國小姐杜美斯、市政局主席沙理士、美國商會主席艾文斯，在大會堂低座替太陽能展覽會主持剪綵。

天氣·潮水

吹和緩至清勁東風，多雲，初時有幾陣微雨，下午短暫時間天色晴朗。

最高氣溫十九度。

昨晚十一時室外氣溫爲十七度，濕度爲百分之九十五。

高潮：上午七時四十六分。下午六時零三分。

低潮：凌晨零時五十四分。上午十一時廿分。

本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜淡水湖之存水量二千六百一十萬立方米，本港各水塘存水量共一億四千三百一十萬立方米，卽佔總容量百分之四十七點五。

去年同日之存水量爲一億七千五百二十萬立方米，卽佔總容量百分之六十五。

葉錫恩抨港府對貪污政策 污點証人靠不住 貪污情形仍普遍

【本報訊】市政局議員葉錫恩，昨日發表一封給政府的公開信，再度抨擊當局對貪污問題所採取的態度。

葉錫恩在信中指出：據她研究所得，在過去多年來，一般的市民都被警方高層人員所蒙騙，認爲貪污只存在於低層階級內。其實，這是絕對不確的。

她稱：在油麻地、旺角及灣仔等區，已被公認爲貪污範圍最廣泛的地區。對於一些積習已久的貪污案件，如油麻地果欄減港，廉署人員使用污點証人是絕對靠不住的。

他認爲：一些高級警務人員，將貪污罪行推在一些代罪羔羊身上，他們對廉署調查員並不採取合作態度。

葉錫恩強調：被控貪污的人，轉任控方証人，其價值是可笑的，他們可能歪曲公正，但爲甚麼誠實的警員及公正的市民不挺身而出，指証罪人？他們並不是害怕那麼簡單，主要是由於他們對當局反貪污的行動沒信心。

他認爲：英國警察顧問團訪港，顯示高級警務人員與低級警務人員之間的溝通仍有隔膜。顧問團抵港調查的成績，是令人懷疑的。

他認爲：如果政府不徹底剷除貪污，這些問題，顯然會妨礙公衆法律及秩序，最後，每一個政府部門的階層都會受到貪污的感染。

觀塘協和街一輛小型送貨車直衝落三十呎山坡，全車翻側。(本報記者姚家輝攝)

天雨路滑 數宗車禍 多人受傷

【本報訊】昨日天雨路滑，車禍頻仍，九龍地區發生多宗車禍，釀成多人受傷。

觀塘翠屏道與協和街交界處，昨午二時十五分左右，一輛客貨兩用九座位小型貨車，失去控制，翻下二十多呎山坡，車內一名跟車工人受傷，事後被送院敷治。受傷男子徐森熊，三十二歲，經敷治後無礙離院。

肇事小型貨車編號BN五四七六，該車昨運送一盒盒紙往秀茂坪邨，回程時該車沿翠屏道行駛，駛經上述地點時，突失去控制，翻下二十多呎山坡，全車翻側，跟車工人徐森熊(三十二歲)頭部受傷，而該車司機無恙，報警後，被送院敷治。

又訊：九龍彩虹道近大有街亦發生交通意外，一名年廿餘歲男子在上述地點過馬路時，遭一輛墨綠色私家車撞倒，幸傷者傷勢輕微，送院敷治後已無礙，警方已對上述兩宗車禍展開調查。

蘇屋邨 空中飛人 男子墮樓死

【本報訊】九龍蘇屋邨昨晚發生一宗空中飛人事件，一名男子被人發現從高處墮下，當場頭顱爆裂，手足折斷，重傷倒於血泊中，令人不忍卒睹，後由人報警，將傷者送院急救，惟送院途中延實不治。

事發於蘇屋邨杜鵑樓一〇八號地下對開空地，昨晚九時許，杜鵑樓的居民突聞隆然聲響，隨即發現上址躺着一名年約五十多歲男子，身穿白恤衫、毛背心、黑褲及黑皮鞋，相信他是由高處跳下，死者被發現時已氣若游絲，奄奄一息，居民立刻報警，召救傷車將傷者送院急救。

據坊衆表示，該男子十分陌生，不似是上址住客。事後警方在現場逐層樓宇展開調查，結果無法獲悉死者身世，相信他是由別處行到上址天台跳下，警方現續查死者身世。

保加利亞及巴拿馬 首次舉行 港貨展覽

【本報訊】本港首次在保加利亞與巴拿馬舉辦的產品展覽及另一項在巴拿馬舉行的港製消費品陳列，均在昨日閉幕。

貿易發展局在保加利亞首都索菲亞舉辦的展覽，吸引該國二百餘位外貿部，商會及對外與國內貿易機構的高層人士參觀。

參觀此項展覽的保國人士包括外貿部副部長番治夫及總商會副會長伊納托夫。

本港一個銀行財團組成的「香港出口財務有限公司」，最近對「保加利亞外貿銀行」延長一千萬美元的貸欵期，預料此舉將促進保國增購本港產品。

貿易發展局組成的十人商團，展出大批香港產品，包括成衣、紡織品、玩具、廚房用品、收音機、錄音機、家庭用品及電池。

另外一個貿易團，有十四家商號參加，昨日完成訪問科倫自由貿易區及巴拿馬城的行程。

各團員在上述自由貿易區履行二百多個業務約會，在當地的香港產品陳列吸引三百多位商人參觀，他們不但在巴拿馬從事貿易，並且也與拉丁美洲其他國家做生意。

由於此一地區的某些國家如智利等，最近已放寬入口貿易，因此本港商團員對拉丁美洲之貿易前景表示樂觀，並認爲他們此行非常合時。這個貿易團將在今日前往紐約，稍後將再前赴芝加哥及洛杉磯。

利國偉率團代表出席 亞太區社經委會會議

【本報訊】行政及立法局議員利國偉，將率領一香港代表團出席本月七日在曼谷舉行之第三十四屆亞洲與太平洋經濟及社會事務委員會(ESCAP)全體大會。該會議爲期十天，主要是在檢討及商議該委員會年來之工作。出席是次會議的香港代表團人員，尚有經濟司謝法新及布政司署官員許雄與羅家駿兩人。

政府發言人指出，亞洲與太平洋經濟及社會事務委員會乃聯合國在亞太區之一個主要機構，旨在推進該區各地之合作及在經濟與社會方面之發展。

他又指出，香港是該機構之准屬會員，參與有關國際貿易、船務、無線電通訊、統計及人力訓練等主要活動，並且在過去數年均有派代表出席該會的全體大會。利氏與謝氏將於本月七日離港，而同團之兩位成員則早一天啓程。

六合彩派彩

【本報訊】第十七期六合彩頭、二獎派彩昨日公佈，今期頭獎有一票中獎，每注派彩一百零八萬七千九百一十六元，二獎：每注派彩六萬六千二百四十六元，有九注中獎。

中獎者請於明日上午十時至下午五時間，往跑馬地體育路二號十樓領獎。

今期的幸運號碼爲七、八、十一、廿一、廿二、廿五、特別號碼爲廿一號。

佳視大部股權轉手 可能抵觸牌照規定 電視諮詢會查詢股權情況

【本報訊】據一項消息指出：港府電視諮詢委員會目前要求佳藝電視台於本月底前，答覆有關該台股權的問題，同時要求削減林氏兄弟之股權，否則可能終止佳視之牌照。

政府新聞處發言人昨午在本報查詢時，對上述消息未予証實，但答允本報明日給予答覆。

據消息說，電視諮詢委員會最近曾進行調查有關佳視之股權問題，該項調查的結論，顯然是查出有可能令佳視被吊銷牌照的地方，因而要求該台考慮其處境，並答覆委員會詢問有關該台股權的若干項問題。

消息透露：電視諮詢委員會向佳視提出的主要問題，是要求佳視將林氏兄弟之股權削減至百分之十五，這是在發電視台牌照的原有條款規定，以使申請人能有控制權。

據悉：林氏兄弟目前擁有佳視之股權超過百分之五十一以上。佳視曾被揭露，林氏兄弟不能用作實際電視台，因爲這樣顯示出佳視之控制權已並非在原有的創辦人手上。佳視對上述問題，曾要求延期至四月底才答覆，因爲該台目前無法了解政府削減林氏兄弟之股權，究竟維持電視台的經費應由何來？但電視諮詢委員會僅允許到本月底爲該台給予答覆的最後限期。

消息又說：當佳視在本月底對電視諮詢委員會呈交其答覆時，一項有關之報告將呈交港督會同立法局審閱，然後決定是否撤銷該台牌照，如一個電視台被撤消牌照，該電視台須於十八個月內結束。

佳視宣傳部發言人昨日對上述消息，表示「無可奉告」。

澳門葡京酒店 日本餐廳被竊

【本報訊】澳門已成爲賭城的世界，被視爲澳門賭城娛樂中心之葡京酒店，在警衛森嚴下，匪徒卻能來去自如，繼上月葡京潮洲酒樓被爆竊十萬元，懸案未破，昨日葡京日本餐廳又被匪徒爆竊。

昨晨七時許，葡京酒店內之日本餐廳當值廚師馬志雄上班之時，發現大門被人撬開，已知不妙，入內更見一片凌亂，櫃面抽屜被撬開，於是向經理太高(日本)告訊，經理聞訊趕返察驗，發現抽屜雖被撬開，但因未有存放現欵，故未有損失，但經理室寫字檯被撬開，損失現欵四千元。

事發後報警，匪徒被疑由洗手間潛入餐廳爆格。

公關隨筆：請客的困難

請客，這真是一件很不容易的事。

在繁忙的香港人生活中，你應該請客，客人不一定來，也許別人和你交情不夠很深厚，或者，別人覺得這種應酬對他作用不大，又或者，別人對你有些誤會而不自知，因此，你開列名單，發出請帖，但別人不來，場面顯得冷清了。

在香港，有一點不容忽視的現實，在被邀請的賓客中，有那些有份量，而又有影響力的人，好如，當晚港督也應邀出席，那麼，所有被邀請者將會準時到達，因此，主人家的社會關係和社會地位，和被邀者是否適應，也是一個問題。這種種因素，不管你是否贊成，但客觀事實却真實地存在。

當名單擬好，請帖發出，還得一一電話聯繫，有些可以由秘書代勞，但有些人却覺得不是主人親自打電話，不夠禮貌、莊重，因此，打電話又是一件十分繁瑣，但却又相當重要的工作。

最近，公司請客，地點在淺水灣三樓蓮花廳，但發帖是以我私人名義，主題是「春茗」，目的是趁機會聯絡感情，或者，平時對朋友有麻煩而又不周之處，設宴一招待，以示謝意，也希望平時難得暢敘，利用一些宴會大家見面敘談。於是，我這幾天都忙於請客的事。

在我的客人名單中，用電話找到了，他們當日又要拍戲，像鄭少秋不能來，沈殿霞影完經到，孫泳恩另有約會，但她答應先來，李香琴問得妙：「我怕夜班，你說我該怎樣辦？」當然，我不能說不要拍了，來吧，還有好幾位中西報紙的老總，好幾位專欄作家，他們都很忙，在電話中都答應盡量抽身，但不能輕易離行，這實在是吃力不討好的事。

注射減肥太危險

人們都知道，過度的肥胖絕非甚麼「福氣」，因此，專門提供減肥方法的健美院，生意一般都不錯。

醫學家指出，一個人若過份肥胖，其心臟必定須增加負擔，所以肥胖的人較易患上心臟病、高血壓和糖尿病；人到中年若突然肥胖起來，對健康決非佳兆，尤其是愛美的女性，肥胖更會影響到身段與魅力，所以，過度肥胖的人都會想到了減肥。

目前本港一般的減肥健美院，大部份均祇專為女性提供服務，男性較適用的祇有桑拿浴和蒸氣浴。桑拿浴又稱芬蘭浴，它與蒸氣浴乃是分別利用熱能和蒸氣令人體出汗，直接將體內脂肪溶解，促進人體新陳代謝作用及蒸發人體水份，令過剩脂肪溶化後隨汗水排出體外，而達到減肥的目的。

至於女性，則除了桑拿浴及蒸氣浴外，其他適用的方法倒多且甚受女性歡迎的，約有：利用藥物充解體內多餘脂肪，使其變成廢物隨同汗水及排洩物排出體外，稱為特效來身減肥法；以一種低週波刺激人體肌肉，使肌肉組織運動而達到目的之征服速效減肥法；利用紫外線促進新陳代謝作用，使老死脂肪迅即除去的紫外線電療減肥法；利用按摩刺激皮膚的知覺神經，使毛細血管擴張，促進血液循環，提高脂肪新陳代謝作用的按摩推脂減肥法；還有利用各種減肥健美的器械，幫助運動減肥的健美操減肥法。

本港一些專為女性服務的減肥健美院，絕大多數均設備齊全，主持健美院的專家，通常都根據各顧客的不同體型、體質，替她們個別編排獨立的「健美計劃」，在專家指導下，按照編排的計劃逐步進行，即會逐漸收效。其中最重要是必須持之有恆，若半途而廢，則絕不會得到美滿成績。

採用上述數種辦法進行減肥，均是非常安全可靠。值得提出的祇是某些女性往往沒有耐性，而企圖採用藥物注射減肥，其後果則十分可怕。一些「黃綠」慣常使用的，是將尿激素替減肥者注射入體內，經注射後無疑將個肥胖的軀體會迅速縮小；但此法弊端甚多，最明顯的是注射後一個月內不能進食糖類，否則便會引起不良反應，嚴重的甚至會中毒身亡，所以此法萬萬不可試用。

除了注射尿激素的方法切勿嘗試之外，節食減肥法也應該盡量避免。最可靠有效的，應該是上述的器械操減肥，因為此法不但可以消除體內的脂肪，而且更能令肌肉結實，名符其實達到健美的標準。（自求）

畫裡真真　◎陳德華◎

【全靠昨日下雨，今天才有錢嘆茶！】

溫和預算案生和氣

橫豎八七

香港「新財政年度」嘅預算案提出咗，我睇過幾家報紙嘅大標題，都用「溫和」兩個字眼。照叫睇嚟，財政司夏鼎基都可以叫做「和氣生財」嘅財神爺。本報頭條標題特別「咸水」，有「一如本報星期一日報導」十個大字，同時在「溫和」兩個字上面加一個「極」字，成為「極溫和」，因為呢個預算案確係「近年最溫和的一個」也。預算案公佈嗰一日，我食晚飯嘅時候睇電視，就睇到「觀點與角度」嘅港台嘅專題報告，就係講呢一個預算案，睇完居然食多半碗飯，比較不時特別開胃，此無他，可以為許多小市民講句「安樂晒」，估計佢地大多數都可以安安樂樂瞓一晚好覺也。第二朝飲早茶，就睇見許多茶客用「溫和」嘅口吻批評呢個新預算案。當然囉！水費加價係會引起佢地關心者，但大體講嚟，佢地都話增加煙稅同埋豪華汽車稅，係天公地道，完全合理者。有一位「老槍」就咁講，既然一包煙增稅六仙，每日少吸一包半包都係好嘅，如果吸煙太多真係會增加患肺癌同心臟病嘅機會，增加煙稅即係對我地呢種人「寓禁於征」，我都冇乜兩句也。呢種開明語，係市民大衆心聲嘅自然流露，確係值得重視也。有一位大牌檔老闆講到佢地增加牌照費個一筆，依然有的唔服氣。但係總而言之，呢種人人關心及批評政府預算案嘅風氣，乃係香港市民進步嘅好現象。前十年有呢幾年咁進步也。政府是同樣收稅同樣用錢，市民係有權要知道，亦有權批評者。一收一支每一文錢，有關當局係要講得清清楚楚，使衆咸知也。現時市民都喜歡講「納稅人」同「消費者」呢兩個名詞，而且有權去「知」同有權去「批評」矣。「開放嘅社會」同「閉塞嘅社會」係完全唔同型格者。如以中共政權大陸個種蠻橫霸道同閉塞嘅做法嚟比較一下，真係天同地比矣。佢地乜嘢預算數字都可以亂寫一通，乜嘢會議紀錄都可以「生安白造」者。你估佢一成都會搞晒大板也。人民有權去「知」，亦有權去「問」，更有權去「批評」，佢地事前係林林田田，事後係胡胡混混，點樣刮龍同使錢係佢地嘅權，人民帷定係做牛做馬，多講兩句話就會被打成「反動派」，唔同型格嘅社會本來根本就係有得比也。

萬象

半靜地帶　·丹尼·

四蒙面悍匪械劫大賭檔，一懷槍休班警長在場，被匪開槍擊中頭部死去。

此段新聞，如能耐心多讀幾次，可以看出更多更多的新聞。

×　×

東區及灣仔區將在公園舉行「老人運動日」，凡六十歲以上老人均歡迎參加，運動項目有「拾花轎」等等。

「拾花轎」除卻經身為轎伕外，即使一百二十歲也感到陌生，如改為「踢轎門」，男運動員也許有多少「想當年」的況味。

×　×

本港一月份銀行總存款為五百四十四億元。平均每人的銀行存款，會超過一萬元嗎？

老香港：利得稅與薪俸稅

香港於一九四零年征收戰稅，但徵收的同日是由一九三九年四月一日至一九四零年三月三十一日止的收入所得總額為計稅標準。

當年徵收利得稅的稅率，而規定如屬私人經營的事業，而每年純利不足一萬元者，則可以免課稅，如營業額超過一萬元而在十萬元以下，課稅率為百分之五，十萬元以上，則課百分之十，如屬有限公司則另有所規定，課稅百分之十。

至於薪俸所得稅，如全年薪酬低於四千八百元者，可以獲准免稅。對於被扣除的免稅額，如屬獨身者，每年三千元，有妻室者，丈夫三千元，妻子則為二千元，子女每一人為一千元，而子女的數目以四個為限，根據上述的免稅額，共計為九千元。

每年的薪俸所得，除掉免稅額後，最初的五千元課稅百分之四，如收額超過五千元，則課百分之十。

這項戰稅祇課了兩年，後來由於香港受日軍侵略而淪陷，港府便無法再課此種稅項，時間是由一九四一年十二月至一九四五年。利得稅和新俸稅本來是戰稅，戰爭終止，這種稅本應也跟着終止，可是港府並不作這種想法，港府把這種原屬於戰稅的利得稅和新俸稅，改變了另一種形式，以地方稅的形式來征收。同時，每隔若干年，把稅率和免稅額加以修正，不過其修正之免稅額老是無法追上物價。

測字

政似心甚亂　絲絲問姻緣

巫小梅讀者，與一個王姓男朋友來往頗密，但最近知發現此人從前曾與人同居，不知道是否三心兩意的人，特來函測一「政」字。

「政」字之左邊似「王」，但其心甚亂，是表示此人的確是把持不定。

但以整個字形觀之，則又似「改」，也可以說是在欲改未改之間。他的心情矛盾如此，就祇看你自己對他如何，假使認為有問題，自以揮慧劍斬情絲為宜，當知「政治」亦最說謊多變者也。

應即斬情絲　似自尋煩惱

傳樂讀者，問行年四十尚未有意中人，是否注定一生做王老五？而測一「擇」字。

「擇」字之左有郎「才」而無女貌，是有點孤芳自賞之象。但以右邊觀之，則是「去四而有幸」，是表示四十過去之後，尚有婚姻幸福，看起來倒不似是要以王老五終此生的。

森森讀者，以自己的名字「森森」問，可否與男友成其夫婦？

你這個名字，有這許多「林」，不宜多森，則是作繭自縛，所以看來你和這位男士的戀愛，祇是自尋煩惱，難有結果之可言。

大情人

齊人的收場

用錢多多的「大情人」馬高，當在友人面前炫耀他如何地在同一時期內「釣上」三名女子而致富。他又告訴人，他的日常生活，大部分時間是在床上度過，他設法使女子為他傾心，然後答允與她們結婚，並把她們的積蓄搾取殆盡。其實他是已有妻室的人。馬高稱：有時他要如何用去她們拿出來的金錢而大傷腦筋。他袋中經常都有一大疊鈔票。他又說：「聽來我很像一個『吃軟飯』的傢伙，但我做人就是如此，有甚麼辦法。而且，她們又不願放我走。我有辦法使她們覺得我難以抗拒。」

辦法之一是要她們每人都相信她是他心目中的唯一女性。他對其中一名女子說，他的工作偏夜班，在同時又對另一名女子說，他的職業是音樂師，要經常到各地表演。

馬高的苦處之一是要經常在床上度日，很吃不消，有時甚至腳難移，幾乎成個「散晒」。

後來，當三名女子發現真相，彼此見面時，馬高的齊人福與飲財如意算盤亦告「散晒」。「為了他，我付出了三千大元。我不知為何我會愛上他，但他好像是一塊會吸引女人的磁石。我當他說很愛我時，我很相信他，我甚至為他買了一雙戒指。他間中來我處住幾天，大家好似一家人一樣。他告訴我他在其他地方有工作做，我盡量使他不要為金錢擔心，他身上穿的每一件衣服都是我買給他的。」

三人中的另一名三十九歲婦人梁太是一名離婚婦人。她說：他們已定了婚期，而她亦已購下嫁衣。她又說：「我真是一個大傻瓜。當我認識他時，我在一小店投資數萬元，有一輛值四萬元的汽車，在銀行亦有存款，保險箱內又有珠寶。」

「而我現在已一貧如洗，並等待為宣佈破產事出庭。」梁太又補充說：「初相識時，我們一日造愛四次，但在他稱要『上夜班』以後，他的表現已大不如前。我愛他，但他却使我心碎。」

馬高的秘密終於洩露，這是由於他把梁太的汽車以二萬元低價賣給一間車行，梁太想制止，於是去見馬高的姊姊馬海倫，海倫帶她去找小璐，後來她們又在馬高的日記簿中發現馬高的第三個女人瑪利的名字與地址。

當馬高知道她們三人要找他算賬時，他急忙藏匿，除了該三名女人要找馬高之外，尚有其他人要找他。

大千世界：鳴謝啟事

祇要打開報章，經常會看到一些病人刊登鳴謝醫生的啟事，圖文並茂，字字感人，令讀者對這位被鳴謝的醫生不期然產生了好感和信賴。

事實上，這些醫生是否真的如此麻利，能醫百病，一經診斷便能沉痾頓癒？如果有這種想法便大錯特錯了。這些鳴謝啟事大多是變相廣告而已。因爲本港法例規定，醫生除了掛招牌外，是不能刊登廣告，於是有些籍籍無名的醫生，便利用病人刊出鳴謝啟事，藉以自作吹噓。有時這種間接宣傳方法是頗為收效。

據所知，油蔴地還有一位懸壺不久的醫生竟然客似雲來，頗令同業感到驚訝，因爲這位醫生的醫術並不高明，診所又是新開張，絕不會一下子便生意滔滔。

原來這位醫生深諳手法高明。在開張頭一個月絕對贈醫施藥，此後對貧病者也施醫贈藥，因此來看病的人便與日俱增。

但是，這位醫生的贈醫施藥是有條件的，那就是每個患者必須繳交兩張照片，待病癒後，便利用照片在報章上刊登鳴謝啟事。至於刊登的費用，也由這位醫生支付，病人自然樂於受利用，因此這位醫生的名字便經常出現報章上，不知內情的人，還以爲他真的是一流大國手。

曾經有一個患流行性感冒的病人，在病好後，赫然發現他的照片出現在報章的鳴謝啟事，但是，啟事內所稱他患的病却是風濕病，被他的老婆看到，大發嬌嗔，他慌忙找着醫生理論，原來是相片太多了，一時弄錯，擺下烏龍，這位醫生還問他再取兩張照片，重登鳴謝啟事。

洩憤代價

太平山史野

她心狠辣辣搞名，一次，黑道上稱她做家姐，可是，一對男女突然向她打主意，結果……

太平山下的三山五嶽人物，做首領的多是男人；黑道上的女將雖然不少，可是和男人拗手瓜，往往有很大的距離，不過，提及家姐的大名，黑白道的人無不印象深刻。

這件事發生很久以前，家姐祇是一個小舞廳的舞女，她當年青貌美，玩家將鈔票送上門，在床上征服那些撈家，同時，他們也甘願臣服，對她唯命是從。

家姐在黃金時代，港九兩地有幾個應召中心，她手上那一班舞女，包括歌星、女明星，很多酒店小姐、吧女、舞女、煲花以及家庭主婦，都暗中在她的架步客串，家姐曾經誇下一句狂言：「你要玩甚麼女人，我都有把握辦到。」

她對那些撈女，出手潤綽，她們有困難，她會盡力幫助，另一方面，如有人反叛了她，她也認真對付。

有一次，一對初出道的黑幫男女著意向家姐挑戰，他們認為唯有這樣才能揚名，於是兩人依計行事，親自找家姐，女的僞稱要到應召中心做女，男的則做保人，家姐一看那個女的長得很美，當然不放過一棵好搖錢樹，一口答允他們的要求，並預支二千元給她，豈料收了錢後，這對男女當晚失了踪。

家姐第一次被人借艇劏，覺得是奇恥大辱，後來一查，該對男女是初出茅廬，她實在無法忍下這口氣，撈男被找到了，他活生生被打死，但家姐從此變爲階下囚，她這次洩憤，付出了這麼大代價，但在獄中表示，並不以此爲後悔。

白衣天使：公家與私家

陳師奶左邊腎患結石多年，祇要一痛，冷汗直標，醫生建議做手術割去左腎，一了百了，清除後患，還有右腎機能完整，可以負擔排泄工作。

陳師奶左想右想，政府醫院裏有實習醫生，會不會給他們練習呢！假若進行手術時，變爲教授的教材，傷口遲遲不癒合，豈不是自討沒趣。如果輪候病人多，醫生必然馬馬虎虎，就此了事，命根緊要，還是找私家醫生詳細商量爲上策。

私家醫生一出價就要五千元手術費，陳師奶當堂瞪眼，這個數目怎能以一個小文員的妻子可以負擔得來呢！於是懇求私家醫生酌量減些，其實世界上那有又要命又要錢之事，最後仍以四千元成交。

陳師奶左找右借，籌了一筆款項，住進了私家醫院的三等病房內，事情並不是那樣簡單，醫院連針藥、棉花、紗布統統給計得一清二楚，檢了兩磅血，合共一萬元，眼單內清楚列明，嚇得她手也震了。（上）

（未完）

一家四口，生活優游。

金冠　總統　華盛頓
一部風格創新大自然災難片
今天請早光臨　不宜兒童
The Savage Bees
殺人蜂
蜂如軍隊猛獸！天堂變地獄！市鎮成廢城！
億萬毒蜂出現　帶來人類浩劫
令你看得毛骨悚然！

下期盛大獻映
歐洲公司香艷性喜劇
應召男郎　所向無敵　全靠聖水　題材最新
恩伯　賴安　青春艷星　丹妮　耶露　大膽演出
聖水
sexually yours
不宜兒童

麗宮
今天禮拜五場獻映
故事奇異美艷愛情巨片
人狼戀
祖安金　馬路　瑪蓮娜　麥姬莉

保心安油
驅風救急，萬應萬靈
居家旅行，必備良藥
各藥行，藥店，均有代售

防止癆病　人人有責
資助防癆　貧病受益

香港：皇后　皇都　太平　金明　帝后
九龍：嘉禾　麗華　寶石　英華　帝國　國際　觀塘　南昌　好景　屯門　南灣
今日假期　撲飛要早
吳思遠
蛇形刁手
撚到高手氣咳令人口服心服
蛇貓大戰　前所未見
袁和平導演
靈貓發威架式　令人嘆為觀止
編導肯動腦筋　觀衆獲益不淺
兒童不宜
粵語對白　請看好評

係犀利嘢!!!
昨天睇過本片　大家都係咁話：
無論如何今日早啲嚟買飛
奧莉花芭絲高　貝蒂維姬絲　主演
JOY OF FLYING
文華·明珠今天專誠為所有成年人服務。
禮拜日夜　避免擠迫　請早過份　獻映六場
預售三天戲票
兒童不宜

麗聲·快樂·金門·樂聲
今晚夜場　三次午夜場轟動大談　好戲！請即定座
第四次介紹
午夜場
蛇鶴八步
成龍　苗可秀　金剛　金正南　李英國　劉雅英
能翻能跳能打能演　決無替身
不宜兒童
監製　羅維
SNAKE & CRANE ARTS OF SHAOLIN

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

利舞台　國都　倫敦　影都
朱唇惹火名姝惹恨
大文豪海明威孫女
瑪葛海明威
成名作
Lipstick
朱唇劫
轟動歐美現代強姦案首次搬上銀幕！
大滿特滿
即日五場　兒童不宜
安歌　羅寶

黃昏惡客

湯 文　培新 图

杜雷與那度門撞個正著，好像晴天來了一個霹靂似的，眼前一黑，當他的神智再恢復清醒時，已經是幾秒鐘之後，他已經躺在走廊的地毯上，兩個女人都壓在他的身上，任人坐著他的一邊肩膊，禁制著他的手臂。除了高小姐之外，還有另外一個女郎。她果然跟一位女朋友住在一起的，而她這位女朋友顯然亦是一個非凡人物。

杜雷雖然恢復了神智，卻腿沒有恢復。當他的力氣也大致恢復了的時候，他才猛然一動，兩臂一發力，兩個女郎就飛開了。杜雷立即跳起身。

但他才一跳起身又仆倒了，而額撞到走廊的牆壁上。那是因為他並不知道原來他的雙腳是已經失去了自由的。

他的雙腳原來是給一些緊緊的東西綁在一起，當他一企圖開步的時候，他就失去平衡而仆倒了。這一仆又使他變得滿天星斗，一兩秒鐘之內失去了反應。當他再恢復的時候，他已經是再度躺在地上了，而高小姐已經拿著一條尼龍襪，纏住他的頸子。她恐嚇地說：「假如你亂動，我就把你勒死了！」

那另外一個女郎並不浪費時間，已經把他的雙手在背綁起來了。杜雷知道她用的也是同樣的東西。她們女人，這種東西是多得很的，價錢便宜而容易破，破了一點就無用。通常一個女人總有十雙八雙這種東西之可惜的廢物。她們把他的雙手也綑好了，然後再把他的雙腳也綑得緊一些。這樣，杜雷是給結結實實地綑起來了。動不出甚麼樣子來。

他又嘆一口氣：「這種東西，我替女人脫下來的經驗就多了，但是給用來綑著，則這似乎還是第一次。」

「他的嘴巴頂饒舌，」高小姐的女朋友說道：「讓我們塞起來吧。」

「很好？」高小姐說：「反正還有一雙襪子剩下來！」

「等一等，」杜雷苦著臉說：「用一雙襪的行嗎？」

「節儉是一種美德呀！」那個女郎說，她忽然在杜雷上擊了一拳，杜雷的嘴巴就不由自主地張開了，而高小姐也乘著這個機會把剩下來的一雙絲襪向杜雷的嘴巴一塞。那是一雙很臭的襪子。(〇〇)

坊間怪譚

雁南來

高集

班若蘭撇了一下嘴，但沒有跟他爭論，他們到店裡取回馬匹，立即向西邊趕去。

陰山山主青鸞的目標十分顯著，一頂紅緞軟轎是她的招牌，還有四大弟子、三十六婢，清一色的女人，對她們的行踪，祇要一問便知。

高漢英與班若蘭一路跟踪急追，也許他們的馬匹太差勁了，一追幾百里還沒追上。

這天晌午他們到達井陘，在打尖之時，高漢英向店小二詢問道：「伙記：你可曾瞧到有四十多個女人帶著一頂紅緞軟轎？」

店小二道：「有，她們昨晚住在本城，今兒一早就走了。」

高漢英道：「啊，她們到那兒去了？」

店小二道：「是出西門，大概是去娘子關吧。」

高漢英道：「多謝你，伙記。快點吃，班姑娘，咱們趕快一點，今晚多半就可以趕上。」

班若蘭道：「好嘛，你總得讓我塡飽肚子。」

店小二道：「客官儘管慢慢吃，你們今天不能走了。」

高漢英一怔道：「為甚麼？伙記，咱們今天為甚麼不能走了？」

店小二道：「娘子關沒有客棧，不能住宿，現在時間已晚，走不出太行山區天色就要黑暗了，那時前不夠村，後不夠店，山中猛獸極多，實在太過危險的了。」

高漢英道：「不要緊，咱們不怕猛獸，伙記，算賬。」

客人一定要走，伙記自然不便強留，於是他們打過尖遇出西門，直向娘子關奔去。

到達娘子關已然落日含山，他們在飲食店裡吃了一頓晚餐再度策馬上路，待走進太行山區，天色就已夜蒼蒼了。

他們是武林兒女，都有一身上乘武功，縱然當眞遇到猛獸，他們的確不在乎。

但，今晚是晦日，連一點光線都沒有，而且烏雲滿天，狂風怒吼，這種天色，如何還能在山區裡趕夜路？

高漢英嘆息一聲道：「老天爺跟咱們過不去，班姑娘，妳看怎麼辦？」

班若蘭道：「天色實在太壞了，馬兒都不肯舉步，依我看咱們不如找個地方歇一晚，待天亮了再走。」

高漢英道：「看來也祇好如此了。」

山上除了石頭就是樹木，要找一個安身的地方也不容易，總算他們的運氣並不太壞，終於被他們找到一個山洞。

外面天色很黑，洞裡更是伸手難見五指，他們祇得將馬匹拴在洞口的樹上，摸索著在洞裡坐了下來。(一〇四)

香港生意經

見了面，郭羅蓮有份錯愕，可是衛理·孫翔是說：「郭小姐：我是羅傑·史劍華先生介紹的，他說郭小姐公司是初創，有什麼生意往來，是可以彼此談談的，史劍華先生說，郭小姐自己有金屬廠、塑膠廠和玩具廠，不知工作效率如何？否則敝公司倒可有合作地方，有點定單可以撥過來的，所以我先來拜訪。」

「我們的廠規模不大，原本是自己製造玩具，需要應用金屬或是塑膠之處，自己生產的。」

郭羅蓮有點臉紅說：「大規模的產品，是怕負擔不了，那天我和史劍華先生說起時，沒告訴他我祇是剛剛創辦幾家小廠，祇有十幾個工人在工作的。」

「是以塑膠和金屬品為多的，數量大小都有，有許多東西，是要小型廠來做的，幾時郭小姐到我寫字樓來，看看我那邊需要的東西，有的產品不限定時間的。」

「同時郭小姐亦帶一點有關貨廠生產的情形給我，我們再研究一下，郭小姐來時最好能事先通一個電話。我不阻郭小姐時間，告辭先走一步了。」

「勞你駕，過日我來拜訪孫先生。」郭羅蓮一直送到門口，才說：「不遠送，謝謝你來過訪。」

回到辦公室，她是要王大衛進來了，而問廠中情形，王大衛搖搖頭說：「我們公司無法接這位大客戶生意的，剛才是瑞祥行孫老總，我們的廠做三年，也做不到他們生意過，估計一張小定單，足夠我們的廠做三年，他們要分二批繳貨，三個月一次，半年內做好，吃不下祇好放棄的。我們是小型廠，中型的亦無法應付的。」

「那末當初我們盤下這廠有什麼用？」郭羅蓮對大衛看看說：「唐執中對你這位老同學是否在開玩笑？」

「唐執中祇是準備應付自己製造玩具之用。他沒有說是替別人加工。」王大衛說：「他是希望你把廠擴大的，原有廠東，就因為不大不小不能發展才頂盤出的。」

「這話你似乎沒有對我說過。」郭羅蓮對他看住了一陣，然後對他說：「大衛，我們是同事，這次我們脫離了利達自創公司，百分之七十為了替你爭氣，現在你好似在用權術似的，你似乎有點不滿，有不滿地方可以說。」

「我名義上是總經理，試問你我有什麼權？」王大衛說：「什麼都是由你作主的，我不過是一個傀儡而已。」

「為什麼你不談？儘可提出來談。」郭羅蓮人靠到椅子，笑笑說：「現在我聽你談，那一點不滿了，你提出來什麼，我好似從未反對過，你亦沒有提過。」(四〇八)

相片框

「這一層，我倒了解，」阿添的爹蹙著頭說道。

「你知道什麼？」阿添是充滿詫異的說。

「倪老是愛惜你，雖道他就不知道，你與金妹是從小青梅竹馬，金妹到林家當丫頭，賺些錢來幫家，當日你也曾經反對，倪老可沒料到，女兒到金家賣仔，居然會給林福如那人面獸心的東西汚辱了。他心裡除了懊悔和悲痛外，更會覺得對不起你，試問，他又怎會肯讓你去再管這宗事，阿九的例子，還不夠使他傷心嗎？」

聽了父親的分析，阿添倍覺熱血沸騰，祇見他臉紫撰緊的說：「倪老爹已經七十幾歲了，不日連挑柴的力氣也沒有，他又如何可以和林福如對抗？」

阿添父親不得不承認兒子的話有道理，除了嘆息外，他就是黯然的搖頭。

「我很不明白，倪老爹為何這麼懦弱，他下半生的依靠已經沒有了，他居然一點也不想報這段血海深仇？」阿添憤怒的拍了桌子一下，才道：「我得自己想辦法！」

「你想辦法是可以的，不過，你不能再像阿九那麼莽撞，衣著刀子就闖進林家去。林福如派人活活打死他，亦有藉口，誰教他這麼吃虧，給人落了個行刺罪名！」阿添父親聽了，神色凝重的警告兒子：「你道林福如那斯是好欺負的？我勸你有什麼辦法，都得說出來，大家商量過才好去進行。」(七)

機巧

秦淮月　南宮搏

「你知道孔灰孫和我的關係，小孔大約是吃定了那姓平的了，我若出手相援，孔灰孫本身——唉，此事使我為難，雖然，孔灰孫若真的交通海寇，我自然也不會放過他的，但是，如今情勢未明……」

「王大人，我敢說，這種事，必是孔灰孫做的成數多，平財發不可能去勾通海寇的，老平有家有業，不像他從來不會有特出的人事關係——王大人：」黨老七湊近了一些：「我相信，平財發會重重酬謝的！」

「我再看看——明天，我派人查，黨兄，沖著你的面子，這宗事，我可以不受酬，但是，受嫌疑如此之深，平老闆祇怕要破財了，這事，要打點的不祇是一二人哩！」王文達從容地，「黨兄，你明天去和老平談談，他另外有門路走，那最好……」

「王大人，這事總是要勞你了，我明天上午去找平財發，下午，我來拜候，王大人在……」

「明天午飯後，我會在家的，你來會面就是！」王文達說：「黨兄，事體嚴重，言語謹慎！」

「是，兄弟省得，除了與平財發談之外，決不會和任何人提及的！」

這一次夜談結束了！

那邊，當他們說話時，小鳳仙經進入過外間取物，聽到他們細聲談話中有孔灰孫的名字，她感到意外，因為她知道如今的孔灰孫，既無勢，又無財，在秦淮河的妓院中，也少有眞正的人事關係，這樣的人，又有甚麼理由要被提到呢？

夜間，她想著，曾引誘王文達講黨老七，故意提到孔灰係，可是，王文達卻完全不經意，隨口敷衍了幾句，自然，她一字都沒有洩露。

次日午後，王文達在外面吃飯，回家時，黨老七已等待了，他若無其事地接待，絕口不提昨夜談過的事。而黨老七，在用過茶之後，便從懷中取出一個封套，雙手奉上說：

「王大人，這是一千兩銀子，平財發的能力的所及，今早到處張羅，還向兄弟家調了三百兩——」他稍頓，再說：「老平請王大人保全！代他鋪路！」

「這樣的事，一千兩——」王文達皺了一下眉。(三〇四)

歸客

黃思騁

她在百貨公司逗留了好一段時間，將買到的東西搬上車，再看一下錶，還祇打發掉四十分鐘。不過現在已沒有別的事做，祇好回到那間咖啡室去。車走在街上的時候，她發覺特別順暢，沒有塞車，甚至連紅燈也很少遇到。然而不時有急事要爭取時間的時候，卻又寸步難行。

她來到咖啡室，那個侍者就笑盈盈地走上前來，說道：「等人吧，太太？」

「給我來一杯咖啡。」

這裡也是餐室，雖然招牌上寫的是咖啡室。她取過檯上寫著的幾個招牌菜來看了一下，心裡想到小王吃過飯來的可能性不大，可是她又不想和小王一起吃飯，怪招眼的。

顧客漸漸多起來了，因為已近中午，小王不知會在甚麼時候到來。她向著四周的座位上看看，希望不會遇到熟人，雖然這種可能性不大。

大約過了不到十分鐘，門打開了，她看見小王笑瞇瞇地向著她走來。

「你一定等久了。」

「吃過飯沒有？」

「我那有時間吃飯。」

「那末我們隨便吃一點就走——」

「不太方便嘛。」

「好吧，吃飯比較快一點。」

「就吃這一個西炒飯如何？」

「好呀。」

叫好飯，小王說：「我們去甚麼地方？」

「我想去遠一點的地方，可是又不知甚麼地方有旅館，對新界更是不熟。」

「何不去那些租鐘點的地方，相當高尚的。」

「那種地方極有可能遇到一個熟人，到時怎麼辦！」

「去元朗如何？」

「我開自己的車來，也不太方便的。」

「戴副太陽眼鏡好了。」

「或者祇好如此了。」

小王仔細瞧瞧她，說道：「你看來比我剛認識你的時候更年輕了。」

「別吃豆腐。」

「我說的是真話，尤其是今天，容光煥發。」

伍茵英有點不安，她想起了為小王自殺的事來了。

「今天怎麼會想起我來的？」

「不要問這些，吃了飯早點走。」(一〇四)

山川人物

通時達變之叔孫通

薛人叔孫通，於秦二世時為待召博士，陳勝吳廣揭竿起義，消息傳至咸陽，二世急召御前會議，參議博士及儒生三十餘眾。議論分為三派：一派認為暴徒造反，應發兵誅戮；一派認為是救人放火之強盜，自有郡守尉為之捕治；叔孫通以為乃鼠竊狗偷之流，不足為患。二世對造反之說，怒形於色，此閒強盜之論，色則而復笑容。二世庸懦而自怦心強，吾人逢迎，自以為睿聖之世無反者，故主反眾均獲罪，主盜者罷職，獨對叔孫通賜帛二十疋，衣一襲，升為博士。事後有人責之曰：「前先生何言之諛也。」叔孫通苦笑曰：「公不知也，我幾不脫於虎口。」原來叔孫通故作逆心之論，是為明哲保身。

叔孫通辭出咸陽，返回故里。時薛已被項梁所據，乃投效項梁麾下。及項梁為章邯所殺，又投楚懷王。項羽尊懷王為義帝，徙之長沙而中途擊殺之，則又附項羽。漢王二年，劉邦攻陷彭城，項羽敗走，則又率門弟子百餘人為漢效力，其宦途經歷，頗與陳平早年相似。

叔孫通降漢以後，知劉邦憎惡儒生，乃改穿楚國短衣，史記所謂「短衣楚製」，徒事揣摩劉邦心意，隨機適合而不露痕迹。漢王以其能隨俗變易，無癖酸儒生氣，頗表喜悅。叔孫通亦知當前局勢發展之重心，不在知識分子，而在能征慣戰之武夫，每有推荐，專以敢死之士為對象，並不急於為門弟子謀。草莽英雄疑亦有將叔孫通之推介而漸次發迹者。諸生既久不耐，怨而問之曰：「事先生數歲，幸得從降漢，今不能進臣等，專言大猾，何也？」叔孫通曰：「漢王方蒙矢石，爭天下，諸生寧能鬥乎？故先言斬將搴旗之士，諸生且待我，我不忘矣。」識時務之所趨，叔孫通不肯為諸生進言，蓋亦明知此時不可為也。

當天下紛亂，中原逐鹿之際，劉邦陣營中，除少數知識分子外，多為獷夫豪客。此等草莽之夫，祇知捨死效命，不懂儀注，更不知君臣之義，而劉邦所倚賴以爭天下者，自亦不能缺少此輩，對彼等粗獷無禮，豈能計較，更知彼此雖有上從之分，但於天下大亂之際，欲維繫主從關係，非以利動之不可，故將士每下一城，每建一功，必有獎賞，但觀韓信下齊七十餘城而請為「假齊王」，劉邦亦不能不忍氣吞聲而許之，可知其羈縻部屬用心之苦，叔孫通週旋於漢王與將士之間，上意下傳，下情上達，無形中為劉邦化解許多困難，邦更悅之。

項羽既滅，海內大定，劉邦君臨天下，自應有其君主之作風。惟舊時袍澤，在高帝前飲酒爭功，酩酊大醉之際，依然拔劍斫柱，言詞粗鄙，高帝對之，每感不安，其厭武修文之念，油然而生。故陸賈進言文治之要，謂「寧可以馬上治之？」高帝亦不以為罪，且命試筆其要，賈每成一篇，則頷首默許，連成十二篇，已讚賞不絕矣。設賈前此遽然與之談文治，難免又被斥為「豎儒」。(上)

(滋方)

狐妻

吳愁

少平的內心是深深的對十四娘感激不盡，患難夫妻，更能見到眞摯的感情。

而少平因為認了罪，所以也就沒有再受到了刑罰，祇是押候在獄裡，等候秋決。

就在這段時間，十四娘突然沒有再到牢獄裡去探監了，大家都感覺稱奇。

更使人莫不明白的，十四娘的行動有點詭秘，那個近身的婢女被遣走，沒有人知道她到那兒去，祇見十四娘獨自關門躺在房間沒有出來。

奇怪的事還不僅如此，幾天後，十四娘打開了房門，便吩咐老蒼頭將薛媒婆找來。

半晌，薛媒婆來了，便問道：「娘子有甚麼吩咐？」

「給我找一個好人家的女兒，」十四娘說。

「是要來做婢女的？」薛媒婆感到詫異。

「別多問，總之要長得標緻，而更重要的是身家清白。」十四娘認眞的說。

於是薛媒婆給她找到了一個女孩子叫祿兒，今年才十五歲，長得白白淨淨的，樣子倒是挺不錯的，十四娘一見便喜歡她。

一起吃飯，一起睡覺，完全沒有當她是下人，簡直比自己的女兒更寶貝，誰也弄不懂到底是怎麼一回事。

十四娘好像把監獄裡給忘得一乾二淨，老蒼頭有點瞧不過眼，但是他到底是一個下人，不便多管主人的事。

少平已經招認，被判的罪名是誤殺，但是殺人總不免償命，老蒼頭向主母報告這個消息，一邊說一邊已經老淚縱橫，泣不成聲，奇怪的是十四娘卻若無其事，態度落落，一笑置之。

夏天過了去，秋天又來。秋決的日子一天比一天近了，老蒼頭急得什麼似的，又再度向主母催促著說：「少奶奶，還不趕快想想辦法救救少爺。日子已經近在眼睫之前，遲一點便來不及啦！」

這時，十四娘開始焦急，惶惑不安，白天一早便出去，直到深夜才回家。

每一次回家又顯得那末疲乏不堪，好像走了不少路，當寂寞無人的時候，她會一個兒偷偷垂淚，暗自傷心。

晚上，她常常睡不着，翻來覆去，徹夜不能就寢，好像有很多心事，甚至茶飯不思，精神越來越顯得頹喪。

有一天，那名被十四娘遣走的近身婢子突然又回來了，十四娘很慌張的，連忙帶她走進房間去，似乎在商議很機密的事情。

但是奇怪的是自從這個婢子回來之後，十四娘的情緒鬆緊得多，臉上開始掛起了欣悅的笑容，不再是愁眉苦臉。

她的生活也恢復了正常，料理家務，巡視門戶，一如過去一般。

第二天，老蒼頭到監獄裡去探望主人，給十四娘帶回了口信道：「少爺希望少奶奶去見他最後一面，遲則恐怕見面無期。」

「嗯。」十四娘嗯了一聲。(一〇)

千載風流夢

石人

王西一聽她這麼說，連忙回答道：「沒有，甚麼人都還沒有見過，一大堆姐妹，就和我一樣，都在哭哭啼啼，亂作一團。」

趙碧城一聽，卻笑了起來道：「好姐妹，你既然還沒有入冊，看你這樣可憐，我倒可以給你盡點力，好讓你保存貞節，也算是我做了件好事，你且不要回去，就住在我這兒好了。」

「我，我可以住在這裏？」王西瞪大了眼睛：「難道趙姐妹你？……」

趙碧城笑了一笑，帶著一點羞慚：「我也不必瞞你，我是俠裕寬的愛人，你知不知道他是甚麼人？」

王西搖了搖頭。

「大概甚麼叫做愛人你也還不知道，嘿嘿，我就是說，他是我的相好，你懂了沒有？」

「可是，他是這裡的甚麼人？幫忙得了我嗎？」王西顯然還覺得相當困惑。

「告訴你吧，他是女館的總管，而且權力比蒙總管還要大，他是東王面前最紅的人，現在，你可以明白了吧？祇要我告訴他，我需要一個女伴，而且喜歡你，你就可以留下來。」

「謝謝趙姐妹，大恩大德，奴家沒齒不忘，請受奴家一禮！」

王西靈機一觸，馬上便要跪下來，卻給趙碧城一攔，笑著說道：「好妹妹，你為甚麼這樣客氣，快別這樣，否則我可就要惱了。」

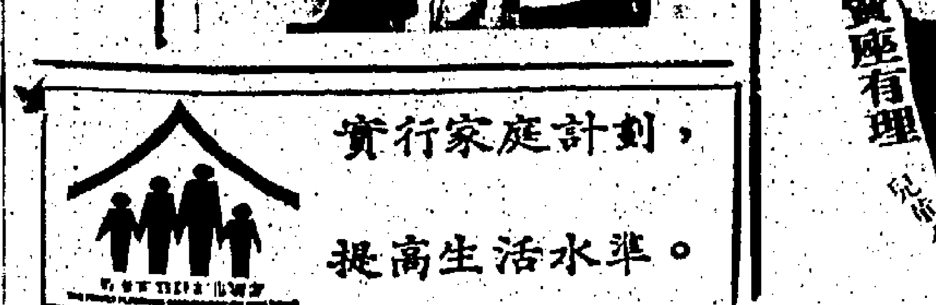
王西見她如此說，也就不再客氣，側著身子在旁邊坐了下來，含笑說道：「姐姐彈琴彈的真好，我就是給這琴聲迷住了，一路循聲走過來的，也可以說是一段琴緣。」

趙碧城聽了，也望著她說道：「妹妹大概也會彈琴？怎不玩一下？」

一面說著，一面已經將瑤琴推到了她的面前，就像早就看出她一定彈得一手好琴也似的。

王西看著也沒有甚麼好推辭的，便也端坐對琴，用心地彈了一闋「平沙落雁」，眞個是珠走玉盤，祇聽的趙碧城也呆了。(一〇七)

尚有院線廣告刊登在第九頁



吳慧萍笑口証實喜訊 今秋與幫辦愛人訂婚

美電視想請神童輝仔拍特輯

△無綫製作執行經理吳慧萍被傳已有了男友，該項消息，昨日已被她本人証實。

吳慧萍向記者表示：她與這位劉姓男友已認識有兩年多時間，彼此已到達情投意合的階段。記者問她是否想做馬年新娘，吳慧萍表示，婚期絕對不會在今年，可能是明年初。吳慧萍並透露，她將於九月份訂婚，婚期則在明年。

劉君在警察部門任職高級幫辦，吳慧萍對於婚事的傳出，也感到十分詫異，她說：「或可能是他與朋友在閒談間，提及此事，然後將消息傳出了。」

吳慧萍在無綫十年，由電話接綫生做起，十年到了今日製作執行經理的職位，她沉醉在愛河之中，反而對記者避談工作。

她很坦言表示：「以前我也有翻翻報紙的，但是，自從五台山大動亂之後，我已不敢再看報紙了，就是避免有太多不負責任的消息報導。」吳慧萍雖然避見記者，也被我們逮住了。

吳慧萍最後透露，她是一個事業心很強的女人，但對感情之十分重視，她本人希望自己可以家庭及事業兼顧。所以，她才有訂婚的打算，希望彼此在有了婚約之後，彼此再提了解，在這情況下，才可詳細的考慮對方，是否適合自己。

△吳思遠由台北安排「蛇形刁手」的上映事宜後，已於日前返港，他昨午並與黃正利、路易士假漢宮酒樓招待記者。

記者以為吳思遠是談及有關「無音籬」到日本拍攝外景的經過及透露若干消息。吳思遠則表示，他為嘉禾打工，目前是奉嘉禾公司之命，絕對不可透露任何有關「無音籬」的消息。

吳思遠昨在記者招待會中，並願便透露，何麥華在邵氏二十年，他拍竣了「十字鎖喉手」後，已完竣了彼此之間的合約。何麥華為了外借問題，已不願與邵氏再續賓主關係，他已答應在稍後時間，加盟思遠公司拍片。

至於被邵氏重視的袁和平，並非由唐佳遊說加盟邵氏，而是方逸華親自出馬邀她加盟，吳思遠表示，袁和平與他有長期的合約，是否跳槽，他相信袁和平將不會見利忘友。

△吳思遠的製片張權昨對記者透露，最近香港出了一個神童輝仔，圈內人靈機一觸，準備找他拍電影及與他的經理人，為他安排在日本及美國的電視台錄影。

張權出馬與輝仔的父母傾談，他們表示，美國電視台已準備給予他八萬元請他錄影特輯。而張權抑表示，有人想當輝仔的經理人，願意每個月給他二萬元，祇給他兩個月時間，而輝仔的家人，卻表示除非每月給他二萬元，一起給予他一年時間，即年薪廿四萬，才答應為他們做事，張權以條件相距太遠，雙方仍在堅持中。

△佘涉莉在日本駕車，再次車禍受傷，馬上使別人想到她為何解有車牌，竟可在日本駕車。佘涉莉則向周記者表示，她根本就沒有說過自己在日本開車，她說：「我祇是喜歡開跑車，祇是坐別人的汽車而已。」

記者以她突然返港，還以為她是犯了交通意外，才匆匆返港。佘涉莉卻否認，她說，祇是在日本言語不通的關係，才臨時返港，覺得遊埠不甚暢意而已。

佘涉莉並向記者表示，她在日本撞車，並無大碍，亦否認臉部有瘀痕，她說：「我用手袋遮着臉部，是因為它腫起來，我為了貪靚，才用手袋遮着，不喜別人拍照而已。」

寶思樂與最佳拍檔露雲娜再度合作錄「樂在其中」特輯

吳慧萍微笑証實她的秘密

「蛇形刁手」劇本之善足跡 武俠片迷感過癮

業餘閒話

「蛇形刁手」劇情無足道，但動作精采可觀。

本片情節很簡單，成龍是一名孤兒，被某武館的館主收留當雜役，時常被教頭欺侮，把他當作練拳「沙包」，吃盡苦頭，後來得到袁小田傳授蛇形拳，不但沒有人再敢欺侮他，而且最後還自創蛇形刁手，打敗了師傅的仇人。

在這樣一部以表現拳術為主的影片中，所謂劇情不過是一種附屬品，一切均以拳術的表現為依歸，按照成龍學武的過程，大致上可分成三個階段，在每個階段中，都編排了若干幕打鬥，從頭到尾都保持着輕快的節奏。

第一階段由開始到袁小田不辭而別但留下口訣和腳印來指導成龍練基本步法止，這一段中，動作的特色是生動活潑，新奇有趣，像開頭袁小田大鬧旅店，繼而點撥成龍教訓惡徒，後來要成龍搶碗等幾場戲，都趣味盎然。

第二階段由成龍得袁小田治傷起，到袁小田再度不辭而別，但留下拳笈給成龍為止。這一段裡，一方面保持了輕鬆諧趣的特色，如袁小田教成龍練拳的方法，和成龍腳法純熟之後，令石天無法再踩腳地板等；另一方面又有剛猛狠勁的招式，如成龍與王將、袁小田與黃正利、成龍與黃正利過招幾場。

第三階段由成龍受到貓與蛇爭鬥的啟發而自創「貓爪」開始，到結尾止。這一段裡精采的場面有貓蛇鬥一幕，鏡頭攝得好，可惜剪接上略嫌不大爽朗。成龍練武時繪影繪聲，形神俱似。他與袁小田都表現出色，反正黃正利略遜於既往的水準。總括而言，本片是一部血腥味輕淡而娛樂性不俗的打鬥片。

．花生．

今日電視節目

無綫翡翠台

- 8.00 「萬里尋親」卡通片
- 30 「草原兒女」片集
- 9.00 「淘氣LULU」片集
- 30 「無敵飛天俠」片集
- 10.00 「烏龍寃家」片集
- 15 「前程錦綉」片集
- 11.15 「俏佳女」片集
- 45 「綠水英雄」片集
- 12.15 殺手鍾倫閱諜夢
- 1.10 午間新聞
- 25 相依為命（重播）
- 55 國片「貞觀千金」狄倩玉、幻果主演（黑白）
- 3.25 人類之友
- 55 卡通片
- 4.05 智勇神探
- 5.00 少年行
- 6.00 乘風破浪
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 新聞特寫
- 05 白羊、天蠍、水瓶座
- 30 [illegible]
- 8.00 袋鼠蘇而為兩餐
- 30 雙星報喜
- 9.00 猛龍特警隊
- 55 一九七八年世界盃外圍賽各場賽事
- 12.15 最後新聞報導
- 30 英語片
- 2.00 「神威七虎將」片集
- 3.00 國片「結婚廿四小時」
- 4.30 粵片「苦風殘雨」

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 8.00 節目介紹
- 03 卡通時間
- 9.30 珍寶珠半小時
- 10.00 大寶鼎
- 30 小人國歷險記
- 11.00 荔園小天地
- 45 原子鐵甲奇遇記
- 12.05 鐵面金剛
- 30 新聞及天氣報導
- 45 賽馬結果
- 1.30 粵片「秘密的情人」羅劍郎、周坤玲主演（黑白）
- 3.10 天南地北
- 4.05 奇異旅程
- 5.00 聰明笨伯
- 30 少年行及少年警訊
- 6.30 新聞及天氣報導
- 35 香港動態
- 45 獅子山下
- 7.10 新標
- 8.05 驚濤駭浪
- 9.00 特警雙雄
- 10.00 新聞及天氣報導
- 25 德國足球大賽
- 11.20 新追捕令
- 12.10 牛佰良（重播）

佳藝電視台

- 6.00 節目預告
- 05 傍住傍住
- 30 新聞及天氣報告
- 55 街坊士多
- 7.00 紳士、流氓、神探
- 8.00 千王之王
- 9.05 即日新聞精華
- 10 時事專題
- 30 號外七日
- 10.30 國片「英雄膽」王羽、張沖主演

閒話兩句

子秋

拭目以待

佳視舉行記者招待會，五十餘名編導亮相。

將的陣容是夠曲格了，就不知道兵的陣勢和訓練戰術怎樣？

已抵門外

李志中表示見過鬼，怕黑，未敢再追狄娜，故倚當日自殺作狀，魂魄已抵鬼門關外，否則如何見鬼？

必然結果

報載：某電視台編劇，四不滿公司厚此薄彼，聯合杯葛一位被寵編劇。

我早就說過：這種私人企業的寵倖，用於大企業中，必然做成人事上的一團糟，信焉。

阿倫狄龍新作 全東南亞首映

阿倫狄龍領銜主演的「過關斬將追魂槍」，是阿倫一九七八年度最新推出作品，該片由佐治羅納導演，演員除阿倫狄龍，尚有奧妮娜梅蒂、梅德士朗納及加路堅斯基等。

這是一部描寫法國政壇貪污舞弊黑幕，及因而引出連串命案的影片，阿倫在片中可說闖正戲路，全片動作火爆，氣氛緊湊，是一部十分阿倫狄龍味道的影片。

此片美加映權，為美國新藝琪公司所得，東南亞映權為狄龍國際公司所有，目前該片正在港作全東南亞首映，喜愛阿倫狄龍的觀眾，可以捧場。

未達目的，心有不甘 潘冰嫦拖住不結婚

潘冰嫦從台灣回來，也在邵氏拍了南部戲——南部都是歌目電影，一部「一吝八」，一部「四八九」，阿冰不時會打電話給我：去了台灣拍戲，也會寫信來，她說：「有時好悶，但打電話給你，但是又怕不方便。」甚麼不便？她說：「你是記者，我是明星，我找你，怕你誤會我想你寫我。」（原來如此，難怪我的明星電話那麼少。）

阿冰喜歡約我去馬會的餐廳吃飯：一來，那裏靠近她家，二來，她的男友袁先生是馬會會員。她可以簽袁范達三字，由袁先生「找數」。

阿冰與袁先生拍拖八年，阿冰仍未想到婚嫁問題。

我問他：「為甚麼？」

她說：「我有時想進入空門，做道姑，曾經修行。」

「為甚麼？不快樂？」

「有時，有時很覺得傍徨無依，」她說。

阿冰是有野心的，所謂「遁入空門」，一時心灰罷了！她走入這個圈子也已八年，名氣是有一點，不過不如她的理想，她常常對我說：「我於心不甘，我一定要達到目的。」

這是她「拍」了八年「拖」，但不願嫁袁范達的主要原因。

我曾問阿冰：「你愛不愛他？」（這無疑是廢話。）

「我當然愛他，我以前還很崇拜他呢！」潘冰嫦說。

阿冰的初戀就是袁范達，她說：「我根本沒有機會認識別人。所以你問我，將來會不會遇上更愛的人，我是不敢向你保証的。」

那時候，一直說要去探她們「一吝八」的班，也去認識認識周麗娟（周麗娟對華山的太太說，我一直未拜過他的場），當知格子爬爬，不如不聚，「一吝八」殺青了，現在，他們「海外」一組人，已經在拍另一部「四八九」了，華山更開拍了「監變」，所以，在這裏，抱拳向阿冰說：「抱歉，潘小姐。」

小本經營易賺錢 李翰祥今年無意攬大片

△李翰祥與記者閒談間表示，他目前所拍的「鬼叫春」，在台灣則會改名為「中國怪談」。

李翰祥預算今年內，繼「乾隆下揚州」之後，將會馬上開拍第三集，因為劉永剃了頭，接拍其他電影，連戲有困難，因此，李翰祥祇好一氣呵成，完成該乾隆電影。

今年的製作大計，李翰祥，終以拍小本經營的電影為主，有趣味性，有娛樂性，而且成本不大，李翰祥希望跟着這個路線走，對電影的賣座，便會有把握。

李翰祥並談及許冠文，因為「聲色犬馬」重映大收旺台，連他也感到意外，所以記者便問李翰祥，為何不找他合作。

李翰祥表示，他與許冠文雖然很老友，但是，別人已自己搞了公司及投資拍片，邵氏也不可能給他太多錢，在此情況下，他們也難再合作了。

他說，說不定在他收山之前幾年，或可能會與許冠文再合作也說不定。

商台羣星歌唱會 連續三晚舉行

商業電台主辦的巨星聚英會可以說是樂壇新猷，三晚的演唱陣容都是一個嶄新的組合。

喜歡「家變」、「小李飛刀」主題曲似乎不該錯過首晚的「巨星聚英會」，因為肯定羅文當晚會施展看家本領，演出這首深入民間的歌曲。杜麗莎、露雲娜、利慧詩都是唱片公司的皇牌，年青人的偶像，這三位菲籍女歌手自然會演唱她們打進流行榜的歌。

華娃在第二晚也來湊熱鬧，她最近經常在螢幕露面，唱出一首又一首動聽的歌曲，華娃別來無恙，風姿不減當年，她難得在大會堂演唱，喜愛她的歌迷要快點撲飛了。第二晚的表演卡士還有陳迪文、鄭少秋、許冠英、關菊英、沈殿霞、黃霑欣，看陣容便知是一個唱中文歌為主的晚上，秋仔的「書劍恩仇錄」，關菊英的「狂潮」，陳迪文的「倫情心結」，許冠英的「發錢寒」、「懷念着你」、「難妹共你」必然是晚的高潮戲，秋仔和肥肥的拍拖新聞照得多了，但在大會堂拍拖演唱則不常見，所以第二晚的節目實不宜錯過。

第三晚的壓軸好戲由溫拿、陳秋霞、米雪、陳瑞強及張國榮擔綱，溫拿和陳秋霞已有好幾個月沒有在大會堂開音樂會，相信溫拿迷和秋霞迷如今撲飛已撲得焦頭爛額了。

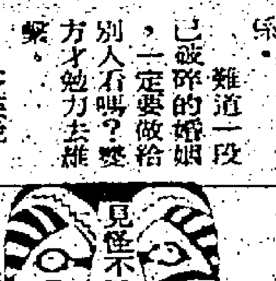
為了女兒藕斷絲連 茅瑛說：我能怎樣？

茅瑛從台北回來了，與她保持密切聯絡，我常稱讚她是一個很有耐性的女人。

茅瑛說，「很多事不容許你任意妄為。」為了女兒，茅瑛與雷震，依然維持着夫妻關係。

難道一段已破碎的婚姻，一定要做給別人看嗎？雙方才勉力去維繫。

茅瑛說：「我能怎樣？」



曾經為了想好好的解決這件事，茅瑛哭得雙眼紅腫，大瘦特瘦。「那時候，我真想不通。」

她說：「現在好多了，不再鑽入死胡同裡。」

茅瑛的女兒，美珮詩相當可愛，她不算極漂亮，但很活潑可愛。

「小孩子是無辜的，」茅瑛無奈的說。

為求取共同生存 警長死囚聯成陣線

極端性地位的人可不可以站在同一陣線並肩作戰？最直覺的答覆是「不」。雖然一般人眼中這是絕對不可能的，但大製片家艾榮雅布連卻獨排眾議，他認為在生死關頭、利害衝突的緊張邊緣上，這是有可能的。

艾榮雅布連這個見解，我覺得也有道理。生與死一旦會在一剎那間，就必需決定的時候，還有甚麼好爭的呢？爭的是如何謀取共同的生存。所以，他的最新作品，「血戰第十三號警署」中，除了在激烈血腥的恐怖殺人行動中，給予觀眾在觀感上最大的刺激外，最主要的是描繪不甘處在極端的人，一旦為了求取共同生存，是會摒除私見的。「血戰第十三號警署」中的警官和死囚合力殲敵。

港九影院聯合廣告

紐約·凱聲 3-816656 5-768721
今天五場請早
七特彩藝
天巨星 查理士布朗臣
女主角 李麗薇 主演

新都·快樂 K666148 H773496
新都中環售票處：恒星戲院
絕早滿瀉 五日夜場
巨星天皇 阿倫狄龍 奧妮娜梅蒂 梅德士 主演
大導演佐治羅納貢獻
最合國人口味的情節！超級巨星族新精彩演出！
過關斬將追魂槍
快樂午夜場：蛇鶴八步
今早十一點半 新都 快樂

京都·麗聲
第二週！今天五場
天一公司出品 不宜兒童
何宗道 倉田保昭 米雪·丹娜 主演
撈家撈女撈上撈
麗聲今晚午夜場 十一點半 請即定座
蛇鶴八步 成龍 苗可秀 金

利舞台·倫敦·影都·國都
今天五場 國都九龍只映
金像影后 安寶 歌羅麗
世界大文豪海明威 女：瑪莉·海明威 主演
羅倫斯監製傑作！ 兒童不宜觀看
朱唇劫
今早十一點半：利舞台 同時在國都：俠女

娛樂·寶聲·明月·民樂
即日全線映五場
笑聲包你大讚好戲 睇完又舍 睇開心過癮
聲色犬馬
許冠文 白小曼 胡錦 李翰祥
今晚全線午夜場 血芙蓉 陳萍 岳華 羅烈 主演 何夢華 導演

豪華·大華·華聲
今天映 李楠導演作 粵語之巨片
撈撈上家撈撈女 不宜兒童
何道宗 丹娜 米雪 倉田保昭 主演
今晚午夜場 貂女
最後兩天 歐洲公司緊張刺激片
積遜桑拉 主演
萬里大逃亡
下期：性喜劇·聖水

麗華·英華 K211655 K921958
狂滿五場請早
導演：袁和平 首部娛樂性功夫片！ 不宜兒童
蛇形刁手
今早九點十場 麗華 英華

總統·華盛頓·金冠
風格創新大自然災難片
今天五場請早
殺人蜂

海運·百樂 H702412 K678091
百樂中環售票處：恒星戲院
今第卅九天 五日夜場
請早訂座
榮獲十項金像獎提名
星球大戰
優待學界一律四元

龍華·恒星 油麻地 福星
今天聯映
何宗道 倉田保昭 米雪 丹娜 高遠 鄭衛大
撈家撈女 撈上撈
福星今天四場 殺人鯨

翡翠·荷李活·亞洲·皇宮·金
最精彩的喜劇！今天請早
最滑稽的動作 最詼諧的對白 最美妙的演技 最輕鬆的場面 最幽默的對白
聲色犬馬
許冠文 白小曼 胡錦 李翰祥
今晚全線午夜場 血芙蓉

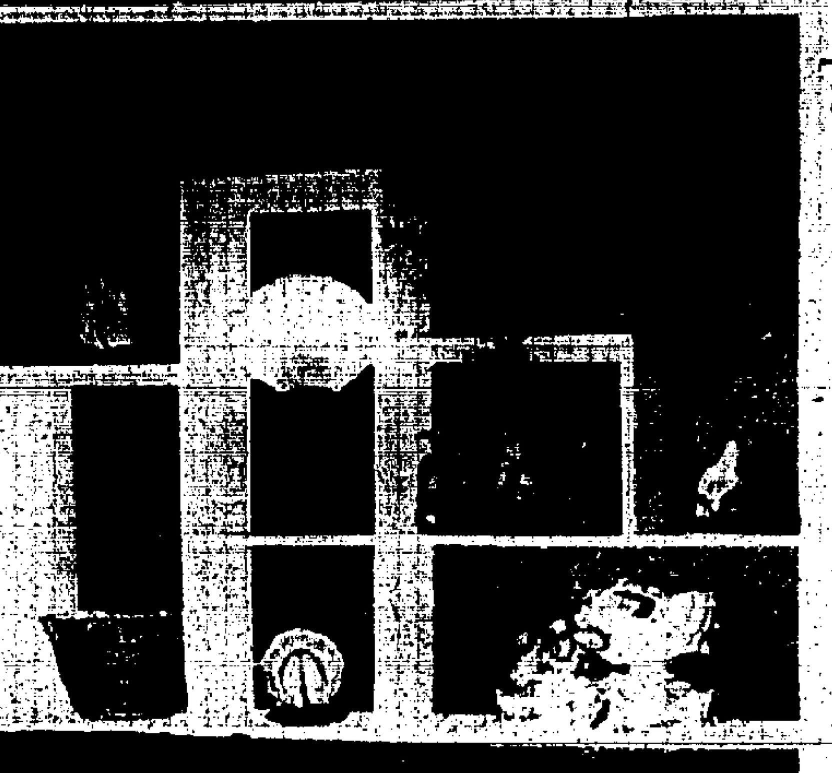
金門·樂聲
今天五場
阿倫狄龍 奧妮娜梅蒂 梅德士 主演
過關斬將追魂槍 大導演佐治羅納
今晚午夜場：蛇鶴八步
第二週 今天五場 撈家撈女撈上撈
今晚午夜場 蛇鶴八步 成龍 苗可秀 主演 請即定座

文華·明珠
爆！大爆特爆！今天六場
甜蜜蜜
今晚加映午夜場

新華·東方·新聲
爆得犀利觀眾眉飛色舞
芬媚班露絲
新華 貂女

皇后·皇都·嘉禾
今天五場獻映
打門走新路綫！動作創新高潮！
吳思遠 又一創新代表作
成龍 黃正利 主演
袁和平導演
蛇形刁手
皇都·嘉禾午夜場：貂女
嘉禾正價早場十點半：貂女

家庭小擺設，親自動手用三夾板做小框，如圖再放上一些貝殼，仙人掌，瓷器公仔，就很好看了。



寶石對女性有永恆的吸引力

妳喜歡鑽石那獨特的光芒？它們的琢磨，變成首飾的過程妳知道嗎？

葛

寶石是女性極願意接近的一種礦物質，除了它有被全世界認同的價值外，它們也確有令人目眩的本錢，例如鑽石那獨特的反射光芒、綠石的鮮紅，翠綠的寶藍，都是別的物質不能比擬的。

一般人把寶石分鑽石，今日社會治安不靖，就：碎鑽鑲金，而其他寶石，紅，藍寶石，貓眼石，寶石了鑽石也不敢輕易佩戴，那麼鑽石幾成為了保值用的物質，這對於女性外表修飾及襯托，有水晶石、虎眼石、孔雀石、中國玉、閃山雲、松石等。玉是珍品，而其他可作首飾用途的寶石，如水晶石、閃山雲、西玉、珊瑚等就被視為半寶石。

雖然以女性直覺的觀感來說，鑽石是最名貴的寶石，但由於偽寶氣派全沒關連，反之際鑽石及一些其他的寶石的使用價值是日益增加。

作首飾，調配相當複雜，也是一種知識，我們不妨認識一下，首先首飾設計師要觀察石塊，衡量其光澤、紋理及厚度，然後設計出首飾樣式，把石塊切成適用的厚度，再在每片石上表面好飾物的橫切面形狀，將形切出，就可以琢磨。

寶石琢磨時是需要用高超的技巧，鑽石的石匠得來不易，所以尤其考究，例如五十八稜面切割，是一種創造性的切割法，能充份的表現出鑽石的反光程度。普通雜石可以用車磨成雕刻花紋的方法來琢磨，因爲它們易於造型，並能盡量保持原色，多姿多釆。

首飾的製作，以本國的傳統方法製造是比國外製造的較爲失色，原因是在鑲工上，外國人能很如意的製出超薄金箔，變化本色便較爲方便。

一般能利用寶石的首飾包括有戒指、項鍊、手鈪、胸針、鍊墜、耳環、鍵針，甚至是筆芯筒、煙盒、火機上都可以嵌上寶石。

本港的首飾款式，近年來都有飛躍的改變，可能因爲本港有首飾設計比賽，促進首飾設計師的心思，同時本地的旅遊地區，爲了吸引海外遊客，款式改良是必需的。

如你有興趣選擇寶石首飾的，告訴你一個消息，碎鑽首飾並不昂貴，祇二三百元也有一隻被指了，而且可鑲成各式各樣呢。

調花瓶養花認識

惜軒

△名貴的花較易凋謝，要使它復甦亦是有方法的，這是不停試驗，留下來的經驗，在此供給各位主婦們試用。

如果一枝花凋謝了，眼見沒有生氣的樣子，可把花梗全長三分一放進沸水裡，至沸水慢慢冷下來，花也差不多復甦了。

這時可將花枝剪去沸用過的三分一端，重新將花朵插進新鮮的瓶水裡，原來凋謝的花就會恢復如昔，這種可以常性達百分之八十強。

△剛剪下來的鮮花，預備插進花瓶的時候，必要再修剪一次枝葉，注意在修剪之時，應把花梗浸在水中剪。

瓶花插好後，不要讓它給陽光直接照射，放花瓶之處應在通爽之處，這樣可以降低鮮花的呼吸作用，使它慢慢地結束開花時期。

鮮花要每天換上清水，讓花朵不斷吸收新鮮的水份。若在水中加一些少炭，也能減低水中的細菌和雜質，保持水份清潔。

肉丸會意大利粉

珍姐

飯和菜每天都吃，有時嘗爲在家裡改吃些粉麵亦甚佳的，因此今次介紹的肉丸意粉，是一款比較容易做的菜式，用來做午餐，一家大小都合適。

材料：養大利粉半磅，豬肉牛肉各半磅（用攪肉機一同攪爛），方包一塊（用水浸過），雞蛋一隻，洋葱一小個（切粒），花奶二湯匙，麵包糠酌量，麵粉兩湯匙，金寶番茄湯一罐，蒜茸少許，熟紅蘿蔔半個，西芹一條（切粒），椒一個（切粒），牛肉雨安士，清水一碗。

調味料：糖、鹽各半茶匙，豉汁、番茄汁各二湯匙，老抽醬油半湯匙。

肉調味料：鹽、糖各一茶匙，胡椒粉少許。

做法：先將養粉煮熟，用冷水過冷河備用。

再用油炒過粉上碟，用油炒過洋葱加上豬牛肉、麵包、雞蛋、花奶攪勻放入碗內，取出做成肉團球黏麵包糠炸熟。用油爆蒜茸、洋葱、西芹、紅蘿蔔等加上和麵粉配同調味料淋在養粉和肉丸上便可。

微笑係愛情第一步進階

少女都有過這樣的經驗：當她在注視時，她已經愛上了她。

瀟真小姐正遭遇這個頭痛問題，她每天上下班乘電梯時，常和一個洋行職員B君相遇，發現他總是凝視她，她對B君印象很好，因為她有一女朋友與B君共事，從女朋友閒談中，知道B君是一個好青年，工作一向很熱誠，祇是不大愛說話。

瀟真小姐心裡往往喜歡交集，那種心境非常矛盾，害的是自己被人注意，但又擔心那個男人不會傾訴。

她也很想和他交朋友，但想不出從何着手。

我贊成少女保持矜持，並成做到以靜觀動，由於B君一有機會讓你們熟絡起來。

如果妳喜歡B君，他想結識妳，因沒有人穿針引綫，沒法達到願望。

妳不妨向以微笑，記住，勿輕視妳的嫣然一笑，這可能帶給他無比勇氣，鼓勵他進一步行動。

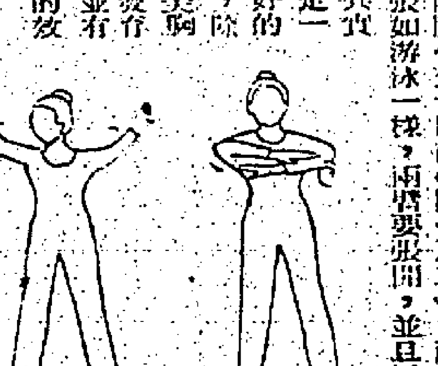
有空時，妳可以藉故到洋行找那位女朋友，B君如果對妳有意，他會找那位女朋友幫忙，亦可能同妳到那裡走動，直往意妳，我相信對妳有情，而是缺乏勇氣向妳追求；或者（蕙娣）

婦女家庭

如你有興趣選擇寶石首飾的……

十分鐘健美

兩腿不要手胸前（圖一及二），兩手向左右開張如游泳一樣，兩臂要張開，並且緩緩吐氣，其實游泳是一項很好的運動，除了健美胸部的發育外，並有增高的效果。



婚後女人的臉皮

婚後女人的「臉皮」似乎厚了許多。婚前她們聽到男人的粗言穢語，都會馬上掉頭以去裝作聽不到；婚後卻會瞪你一眼輕聲叱罵。

婚前男友想與她親近一下子也不肯的她，婚後卻老是想早點回家見到丈夫。

婚前衣着、梳裝整齊到不得了的她；婚後卻是齊回來上班，顧不了在化粧上花時間。

婚前她們的應酬文靜有禮；如今見到的卻是一副大模大樣的。

婚前對坐姿眼神也得研究的小姐，婚後許多幾乎斜起眼、翹起腿來坐。

婚前她們都會對你撒點嬌；嘩！如今不罵你才怪哩！

你說女人在婚後面皮是不是厚啦！但那祇是十分平凡普通的女性，能堅持原則的另議！

母嬰健康

四月嬰兒要多注意

注意營養，嬰孩在四個月大之後，便應添加輔助食物，單靠牛奶或人奶是不夠營養的，因爲食物中之各種營養素的充足與否，可直接影響孩子的健康，如果呼吸道容易受感染的孩子，應多吃魚肝油以增加身體抵抗力，食物方面則多吃魚、雞蛋、牛奶、肝類、瓜菜等等。

在衣着方面，有些媽媽常常擔心孩子受涼，總喜歡把孩子穿得又多又厚，以爲這樣便不怕感冒了；孩子是喜歡活動的，而活動後多數會出汗，祇要稍稍受冷風吹吹，反而容易傷風，因此孩子們穿的衣服要輕鬆保溫，不需要穿得太多，晚上蓋的被不要太厚，祇要試試他們的小手夠暖便可以，如果從小訓練其耐寒能力對身體自然有益，加強對疾病抵抗能力。

其次是請媽媽注意的，不要經常帶妳孩子到人烟密集的公共場所去，在香港的父母們很高興在假期裏偕子女們上酒樓、戲院、百貨公司，這些地方人多擠迫，水洩不通，疾病的散播最容易，孩子的抵抗力薄弱，特別容易感染呼吸系統的疾病。（中）耶穌基督末世徒教會·歐陽雲

商業樓售

旺角道王子大廈97呎……

元朗兆豐樓

……

王興記洽

吉樓廉售

荃灣租售

荃灣租售

高息樓賣

租售

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個

每天二元（日晚報聯刊，每天四元，不折不扣），以四段爲限

（日晚報聯刊，醫藥類每天四元）

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處

一　中區德輔道中利源東街八號地下

二　電話：二二六二二·五九五四二·五二三八

三　灣仔分域街十八號本報廣告部

四　電話：二七三七九○二八·八零七八

五　北角英皇道零壹貳號大廈大廈壹零零生記租務處

六　旺角亞皆老街二十號興業大廈生記租務處

七　油麻地上海街三百九號

八　九龍城亞皆老街生生珠寶金行有限公司

九　荃灣青山道三六號生生珠寶金行有限公司

十　油麻地彌敦道二二一號生生珠寶金行有限公司

十一　旺角彌敦道七零七號生生珠寶金行有限公司

十二　深水埗大埔道四七號生生珠寶金行有限公司

十三　佐敦道佐敦道卅七號生生珠寶金行有限公司

十四　紅磡蕪湖街九九號生生珠寶金行有限公司

十五　荃灣青山道一九九號生生珠寶金行有限公司

　　　元朗青山道八一號生生珠寶金行有限公司

　　　柴灣新翠商場廿六號中環零售行

半邊旺舖

慈雲山舖

招租

尖沙咀樓即買即住　實用每呎僅三百元

彌敦道與海防道大單邊海防大廈　六十餘年期·住宅樓交吉

實用１３７４呎　值510,000.

實用　７２０呎　值290,000.

僅有三單位先到先得

新發置業有限公司 ⑤237885

（香港）堅道新樓

（九龍）青山道140

吉樓招租

出讓

木屋出讓

請油站人

請招廠袋手

車工·外發·什工

女車工領班壹名　薪金面議

土瓜灣馬頭圍道１９７至１９９號二樓

由譚公道街口橫巷上　電話Ｋ０２１４０６

招請什務員

聘請司機

聘請練習生

聘練習生

任宿校工

請校務員

津小校工

人人樓請

尖沙咀區

柯式印刷練習生

聘請男女後生

石屋工場

大批衣車平賣

鵪鶉場請

徵求收買酸枝

幸福婚姻

徵求梗房

遺失

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

啟事

催到收租

承頂聲明

鶴山洲街坊福利會長壽組公告

利羣服務公司

尋訪陸岳中叔

商業

精製網版售

晒網燈

織物印網

智明女士

祖傳哲學

掌相命

20元修電視

高價收購

25元修電視

最高價收電視

八十老人

歷十六年餘經驗

掌相命理

中聯搬運

5-627922　5-628973　3-632345　3-333532

勝立專門搬屋

885280　848810　773544　772755　703300　703332

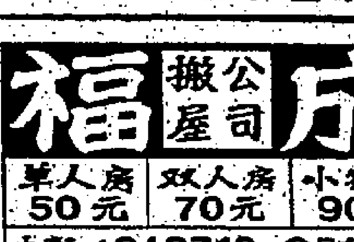
立誠專門搬屋搬運公司

九龍3-860756;3-868877　香港5-637258;5-639817

以誠立信·以信立人

搬運

金輪單車行



電K932431 K932179

最新款十波賽車　原價四百七折買一送二

加美

1750

台北$650曼谷1070　歐洲1850星馬1600　菲島$860東京1420

定座⑤237266

瑞香園貨倉有限公司

鐵器工程

承搭天台鐵屋

鐵閘鋼窗花架

上門燒焊修理

電日⑤ 456234　話夜③ 253384

20元修電視

包括換胆及零件

K776379　明輝行

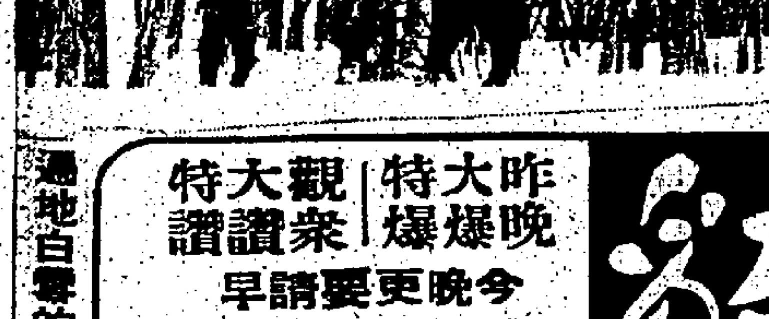
午夜場　晚十一時半

皇都　觀塘　寶石　華聲　新聲　新華　嘉禾

晨早場　晨早十時半

金明　帝國　新華　嘉禾

陳星　田俊　李盈盈　王俠　關山



招女

昨晚大爆特爆　觀衆大讚特讚

今晚更要請早

全市目光集中本片

人人談論　人人想睇

兒童不宜

題材大胆　手法創新

遍地白雪的世界，肌膚如雪的裸女！

監製 鄒文懷　導演 黃楓

Naked Comes The Huntress

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE

招生

電視及電報科

三月六日開課

天后廟道１１號侨興大厦

電話：７００２６３·７１９７９６

興業搬屋公司

單人房 40元　雙人房 60元　小家庭 80元

③957235

福成搬屋公司

單人房 50元　双人房 70元　小家庭 90元

九龍：943710·951491

龍運搬屋

小家庭120元

九957351　九958805

立榮搬屋

香港 783183，780179　彌敦道 840811，888434　土瓜灣 310866，308818

洞玄術

中華國粹保健研究所

一年之計在於春　指壓氣功保全身

教授袪百病保青春增智慧秘存法

即學即用並除舊疾患可作傳家寶

彌敦道478號三樓B　電話③858932 ③318430

舞

中南電子學校

招男女生

彌敦道564號四樓A—E　電K845360

無綫電．晶體管．彩色．黑白機

對講機．電器冷氣

周末周日班

漢興中醫學院暨研究院招生

電鍍

托兒招生

善補靈藥

香港分院　中國皮膚專科

國內皮膚科名醫主治

分院址：銅鑼灣軒尼詩道511號2樓近紐約戲院

神經虛弱

醫藥　中醫趙拔英

中國新醫藥針灸研究院

護士班　草藥班　氣功班　跌打班　針灸班　痔瘡班　指壓班　皮膚班

黃標腰病丹

三代祖傳·獨步古方

耳鳴丸

老牌中醫竹林氏

胃病

頭暈　元氣虛弱

靜林氏

痔瘡　黃華湛

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元，請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天，日晚報聯刊　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請用一元以下面額

每段不超過：大字四個；細字卅四個

每天二元，不折不扣，以四段爲限

日晚報聯刊，每天共收四元

醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

工商日報分類廣告

除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。

W30　W31